

Utilisation correcte du copieur

Pour assurer les performances optimales du copieur, suivre les précautions ci-dessous.

- Ne jamais poser d'objets lourds sur le copieur.
- Eviter tout choc.
- Ne jamais ouvrir les portes du copieur et éteindre celui-ci lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne jamais approcher d'objets magnétiques près du copieur.
- Ne jamais utiliser un liquide inflammable près du copieur.
- Ne pas effectuer de modification sur le copieur pour exclure tout incendie ou décharge électrique.
- Ne démonter aucun panneau d'ouverture ni couvercle sécurisé par des fixations. Le copieur contient des composants sous haute tension pouvant provoquer des décharges électriques.
- Ne pas manipuler le mécanisme à laser des modèles équipés d'un laser pour éviter tout risque de cécité et autres blessures corporelles.
- Ne laisser tomber ni trombone, ni agrafe, ni aucun autre petit objet en métal dans le copieur par les trous d'aération du copieur ni par aucune autre ouverture pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge.
- Ne jamais déposer de récipients de liquide sur le copieur. Du liquide pénétrant dans le copieur risque de déclencher un incendie ou une décharge électrique. Lorsqu'une pièce de métal tombe dans le copieur ou si du liquide y pénètre, éteignez immédiatement le copieur, débranchez la prise de courant, et appelez le service après-vente. Un incendie ou une décharge électrique peut se produire si le copieur reste branché sur secteur ou s'il continue d'être utilisé après qu'une pièce de métal tombe dans le copieur ou si du liquide y pénètre.
- Ne jamais laisser le copieur en marche s'il surchauffe subitement, ou si de la fumée ou une odeur ou un bruit inhabituels s'en échappent. Si l'une de ces conditions se présente, éteignez immédiatement le copieur, débranchez la prise de courant, et appelez le service après-vente. Un incendie ou une décharge électrique peuvent se produire si le copieur reste branché sur secteur après que l'une de ces anomalies surviennent.
- Toujours insérer la prise de courant à fond dans la prise murale.
- Toujours vérifier si la prise murale est visible et si elle se trouve près du copieur.
- Toujours assurer une bonne ventilation lorsque vous effectuez un grand nombre de copies.
- Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation en forçant. Toujours tirer le cordon d'alimentation de la prise murale en prenant l'extrémité dans la main. Un cordon d'alimentation endommagé risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne jamais débrancher le cordon d'alimentation alors que les mains sont humides pour éviter toute électrocution.

-
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation quand le copieur ne sera pas utilisé pendant une longue période.
 - Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant de changer le copieur de place. Lorsque vous déplacez le copieur sans débrancher le cordon d'alimentation, vous risquez d'endommager le cordon et donc de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
 - Ne jamais placer un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ni tirer le cordon ou le plier, pour éviter de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
 - S'assurer que le cordon d'alimentation et les autres câblages ne soient pas coincés sous le copieur et ne puissent pas non plus être endommagés lorsque le copieur est déplacé, pour éviter tout risque d'incendie ou de mauvais fonctionnement des équipements.
 - S'assurer que le cordon d'alimentation et les autres câblages des équipements électriques ne se coincent pas dans le mécanisme du copieur, pour éviter tout risque d'incendie ou de mauvais fonctionnement des équipements.
 - S'assurer que la tension d'alimentation soit correcte, une tension incorrecte pouvant provoquer un incendie ou une décharge électrique.
 - Ne jamais utiliser d'adaptateur multiprises pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, éteignez immédiatement le copieur, débranchez la prise de courant, et appelez le service après-vente. Un incendie ou une décharge électrique peuvent se produire si le cordon est endommagé.
 - Si une rallonge est nécessaire, utiliser une rallonge avec une capacité électrique supérieure à la capacité électrique maximale du copieur. L'utilisation d'une rallonge ayant une capacité inférieure au maximum requis par le copieur risque d'entraîner une surchauffe ou un incendie.
 - Débrancher le copieur dès qu'une anomalie quelle qu'elle soit est détectée pendant son fonctionnement. Vérifier que la prise murale soit à proximité du copieur et qu'elle ne soit pas encombrée ni par le copieur ni par aucun autre objet.

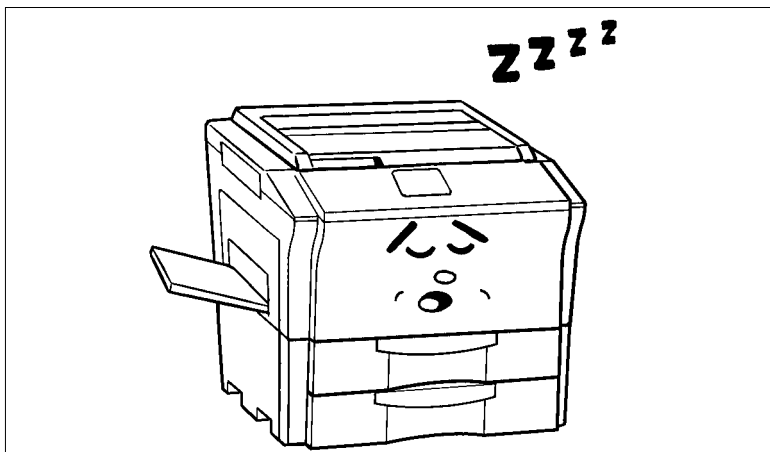


REMARQUE

Placer le copieur dans un endroit bien ventilé

- Une quantité négligeable d'ozone est dégagée durant le fonctionnement du copieur lorsque celui-ci est utilisé normalement. Cependant une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lors d'une utilisation prolongée du copieur. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant les meilleures conditions de confort, de santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce où se trouve le copieur.
-

En tant que partenaire d' ENERGY STAR®, Minolta détermine que ce copieur est conforme aux instructions d' ENERGY STAR® en matière d'énergie.



Définition d'un copieur Energy Star

Les copieurs Energy Star ont une fonction qui leur permet de se désactiver automatiquement ou de passer en mode "veille" après une période d'inactivité, garantissant ainsi une désactivation pendant la nuit et le week-end. Cette fonction automatique peut réduire les frais annuels d'électricité d'un copieur de plus de 60 %. De plus, les copieurs ultrarapides seront réglés afin d'effectuer automatiquement des copies recto-verso. Le budget papier d'une société peut ainsi être réduit et le volume de papier jeté diminué également. Il faut 10 fois plus d'énergie pour produire une feuille de papier qu'il n'en faut pour faire une seule copie de cette feuille. De ce fait, une réduction de la quantité de papier utilisé équivaut à une réduction de la consommation d'énergie nationale.

EP2030

Nous vous remercions d'avoir choisi Minolta.

Ce manuel opérateur vous explique les possibilités du copieur et la mise en place des produits. Il vous donne également quelques conseils en cas d'incidents techniques ainsi que les précautions d'ordre général à observer lors de l'utilisation du copieur.

Pour obtenir les meilleurs résultats et une efficacité optimale du EP2030, lisez attentivement ce manuel jusqu'à ce que vous soyez complètement familiarisé avec l'utilisation et les caractéristiques de votre copieur. Après l'avoir lu, gardez-le à portée de la main pour vous y référer le cas échéant.

Utilisez ce manuel comme un outil de référence rapide et pratique pour élucider les questions qui pourraient se poser.

CE (Déclaration de conformité)

Nous déclarons sous notre entière responsabilité, que le copieur et les options concernés par cette déclaration sont en conformité avec les caractéristiques ci-dessous. Cette déclaration n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne (CE).

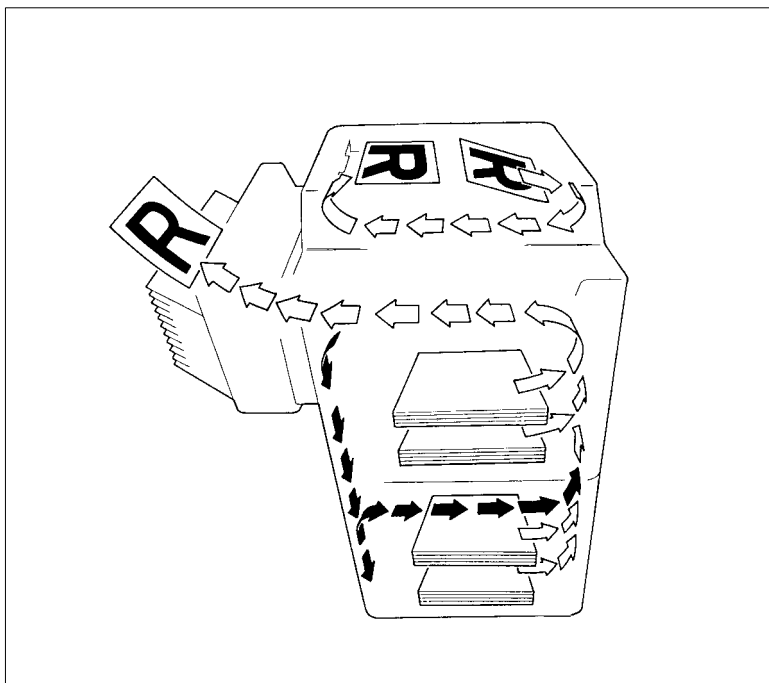
Type	Photocopieur	
Désignation	EP2030	
Options	PF-206, PF-112, PF-6D, PF-204, PF-104, PF-4D, AFR-12, AF-5, ST-104, S-106, AD-11	
Normes	Sécurité*2:	EN 60 950 / 1992 (A1 : 1993, A2 : 1993, A3 : 1995, A4: 1996) (Sécurité des matériels de traitement de l'information, y compris des matériels de bureaux électriques)
	CEM*1:	EN 55 022 Classe B : 1994 (A1 : 1995) (Limites et méthodes de mesure des caractéristiques de perturbations radioélectriques produites par les appareils de traitement de l'information (ITE)) EN 50 082-1 / 1992 (Compatibilité électromagnétique-Norme générale, immunité Partie 1: Résidentiel, commercial et industrie légère) CEI 801-2 / 1991 (Tenue aux décharges électrostatiques) CEI 801-3 / 1984 (Tenue aux rayonnements électromagnétiques) CEI 801-4 / 1988 (Tenue aux parasites)
	Remarque*1)	Spécification CEM : Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement de bureau typique.
	*2)	Première année de labelling conformément à la directive (CE) 73 / 23 / CEE et 93 / 68 / CEE : 98
	*3)	Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement de bureau typique.
Directives CE	Sécurité:	73 / 23 / CEE et 93 / 68 / CEE
	CEM:	89 / 336 / CEE et 93 / 68 / CEE

Termes et symboles utilisés pour définir le type d'original et de copie

Certains termes et symboles spécifiques sont utilisés dans ce manuel pour désigner les types d'originaux et de copies. Ces pages définissent ces termes et symboles.

Sens de défilement (parcours de la copie)

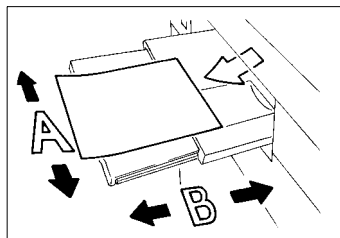
Ce photocopieur prend le papier par le côté droit du copieur et acheminé vers le côté gauche, face imprimée vers le haut sur le réceptacle des photocopies. Dans l'illustration ci-dessous, le parcours de la copie est indiqué par une flèche. Cette direction est appelée "sens de défilement".



"Largeur" et "Longueur"


Lorsque nous parlons du format de l'original ou de la copie, nous appelons le côté A "largeur" et le côté B "longueur".

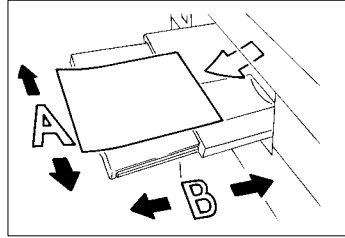
A: Largeur
B: Longueur





Termes et symboles utilisés

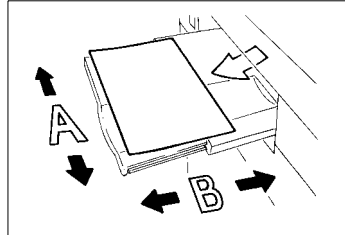
<Sens longitudinal >

Lorsque l'original ou la copie a une "longueur" supérieure à sa "largeur", nous parlons du "sens de la longueur" et utilisons le symbole "L" ou "".



<Sens transversal >

Lorsque l'original ou la copie a une "longueur" inférieure à sa "largeur", nous parlons du sens "transversal" et utilisons le symbole "T" ou "".



1 Précautions à prendre

1.1 Installation du copieur

Lieu d'installation

Afin d'assurer une sécurité optimale ainsi que les meilleures performances de votre copieur, il est recommandé de l'installer dans un endroit qui répond aux conditions suivantes:

- Loin de rideaux ou de matières facilement inflammables.
- Dans un endroit où le copieur ne risque pas de recevoir des projections d'eau ou d'autres liquides.
- Dans un endroit à l'abri du soleil.
- Dans un endroit éloigné de toute bouche d'aération, chauffage ou ventilateur.
- Dans un endroit bien ventilé.
- Dans un endroit sec.
- Dans un endroit propre.
- Sur un support qui ne soit pas sujet à des vibrations.
- Sur un support stable et horizontal.
- Dans un endroit où il n'y a pas de génération d'ammoniac ou d'un autre gaz organique.
- Dans un endroit qui n'expose pas directement l'opérateur aux effluents émanant du copieur.
- Dans un endroit qui ne se trouve pas à proximité d'un appareil de chauffage.

Alimentation

L'alimentation requise est la suivante.

Utiliser une source avec peu de fluctuation de tension.

Fluctuation de tension: $\pm 10\%$
Fluctuation maximale de fréquence: $\pm 0,3\%$

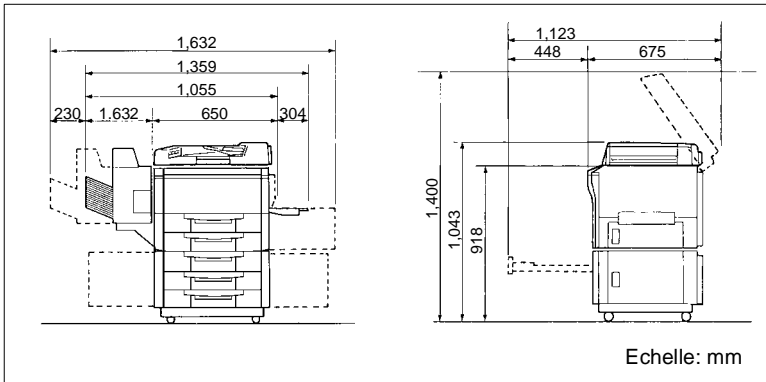
Espace requis

Afin de faciliter l'utilisation du copieur, le réapprovisionnement des consommables et l'accès pour le Service Après-Vente, il est recommandé d'observer les distances minimales indiquées ci-dessous.



REMARQUE

- Vérifier s'il y a un espace de 150 mm au minimum à l'arrière du copieur pour une bonne ventilation de celui-ci.



1.2 Précautions d'utilisation

Environnement

L'environnement requis pour le copieur est le suivant.

Température: 10°C à 30°C (50°F à 86°F) avec une fluctuation maximale de 10°C (50°F) par heure

Humidité: 15% à 85% avec une fluctuation maximale de 20% par heure

Utilisation correcte du copieur

Pour assurer les performances optimales du copieur, suivre les précautions ci-dessous.

- NE JAMAIS poser d'objets lourds sur le copieur ou susceptibles de le heurter.
- NE JAMAIS ouvrir les portes du copieur et éteindre celui-ci lorsqu'il est en fonctionnement.
- NE JAMAIS approcher d'objets magnétiques ou utiliser un liquide inflammable près du copieur.
- NE JAMAIS effectuer de modification sur le copieur pour exclure tout incendie ou décharge électrique.
- TOUJOURS insérer la prise de courant à fond dans la prise murale.
- TOUJOURS vérifier si la prise murale est visible et si elle se trouve près du copieur.
- TOUJOURS assurer une bonne ventilation lorsque vous effectuez un grand nombre de copies.



REMARQUE

Placer le copieur dans un endroit bien ventilé

- Une quantité négligeable d'ozone est dégagée durant le fonctionnement du copieur lorsque celui-ci est utilisé normalement. Cependant une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lors d'une utilisation prolongée du copieur. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant les meilleures conditions de confort, de santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce où se trouve le copieur.
-

Transport du copieur

Si vous devez déplacer le copieur sur une longue distance, consultez votre Service Après-Vente.

Manipulation des consommables

Prendre les précautions suivantes lors de l'utilisation des consommables (toner, papier, etc.).

- Stocker le papier, toner et autres fournitures dans un endroit à l'abri des rayons du soleil et éloigné de tout appareil émettant de la chaleur. Les stocker dans un endroit sec, frais et propre.
- Stocker le papier qui a été extrait de son emballage mais qui n'a pas été chargé dans le magasin dans un sac en plastique scellé dans la même pièce que le copieur.
- Garder les consommables hors de la portée des enfants.
- Si vos mains sont en contact avec le toner, lavez-les immédiatement à l'eau et au savon.

Restrictions légales concernant les copies

Certains types de documents ne doivent jamais être copiés avec l'intention de faire passer les copies pour l'original. La liste suivante n'est pas exhaustive mais elle doit servir de guide pour un comportement responsable en matière de copie.

Documents financiers

- Chèques personnels
- Chèques de voyage
- Mandats
- Certificats de dépôt
- Obligations ou autres titres de dettes
- Titres de valeur

Documents juridiques

- Coupons alimentaires
- Timbres poste (oblitérés ou non)
- Chèques ou traites tirés par des agences gouvernementales
- Timbres fiscaux (oblitérés ou non)
- Passeports
- Papiers d'immigration
- Permis de conduire et carte grise
- Actes et titres de propriété

Divers

- Cartes d'identification, badges ou insignes
- Les œuvres protégées par copyright sans l'autorisation du propriétaire des droits

Par ailleurs, il est rigoureusement interdit de copier des billets de monnaie nationale ou étrangère ou des œuvres d'art sans la permission du propriétaire des droits.

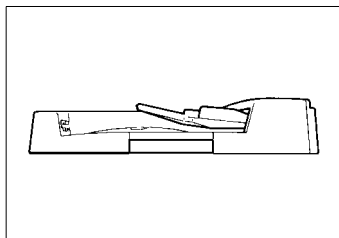
Si vous avez des doutes sur la nature des documents, consultez un conseiller juridique.

2 Eléments à connaître sur le copieur

2.1 Aperçu du système

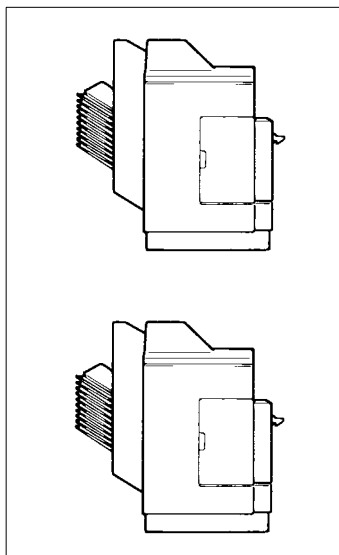
Introduceur Automatique de documents AF-5 <Option>

Permet l'introduction automatique d'originaux multiples.



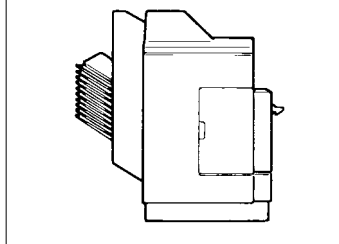
Trieuse 10 cases S-106 <Option>

Permet le tri ou le groupage des copies en dix jeux copies ou piles.



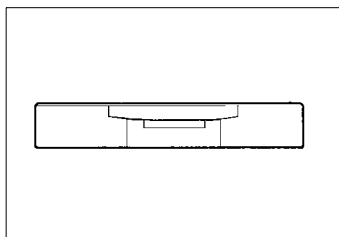
Trieuse/Agrafeuse ST-104 <Option>

Agrafe automatiquement les jeux ou les piles de copies qui sont triés ou groupés de la même façon que dans la S-106.



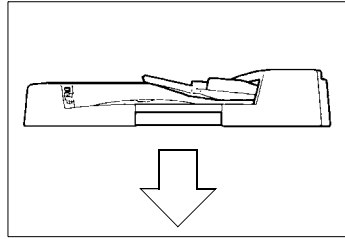
Unité recto-verso AD-11 <Option>

Permet de retourner les copies rectos afin d'effectuer le verso.



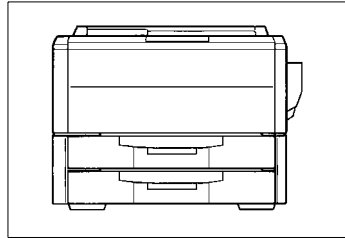
Introduceur/Retourneur de documents AFR-12 <Option>

En plus des fonctions du AF-5, il peut retourner les originaux recto-verso.



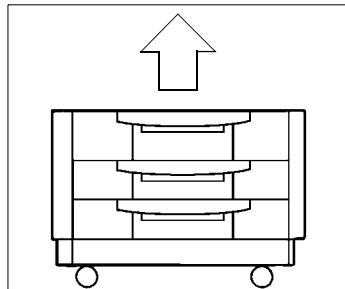
EP2030

Il est équipé de deux magasins papier pouvant contenir 550 feuilles de papier et d'un plateau d'introduction manuelle multiple. Le plateau d'introduction manuelle vous permet d'effectuer des copies sur du papier ne pouvant être chargé dans les magasins.



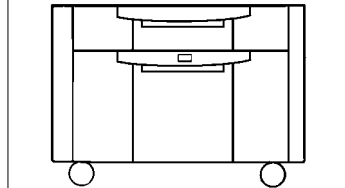
Meuble alimentation papier PF-206 <Option>

Il est équipé de deux magasins papier pouvant contenir 1.000 feuilles de papier (80 g/m²).



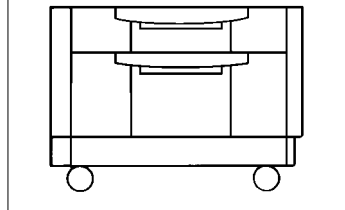
Meuble alimentation papier PF-112 <Option>

Peut contenir 2.500 feuilles de papier (80 g/m²).



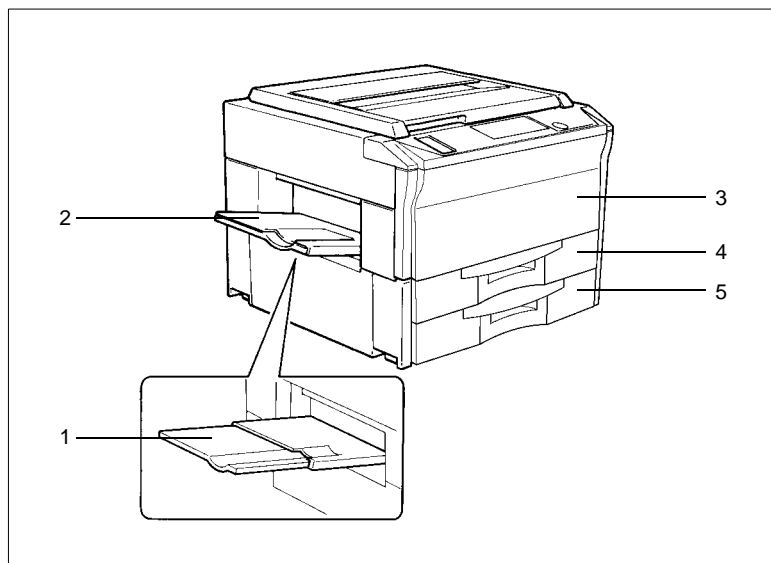
Meuble d'alimentation recto-verso PF-6D <Option>

Permet de retourner les copies rectos afin d'effectuer le verso. Il est également équipé d'un magasin de stockage dans lequel vous pouvez placer le papier et le toner.

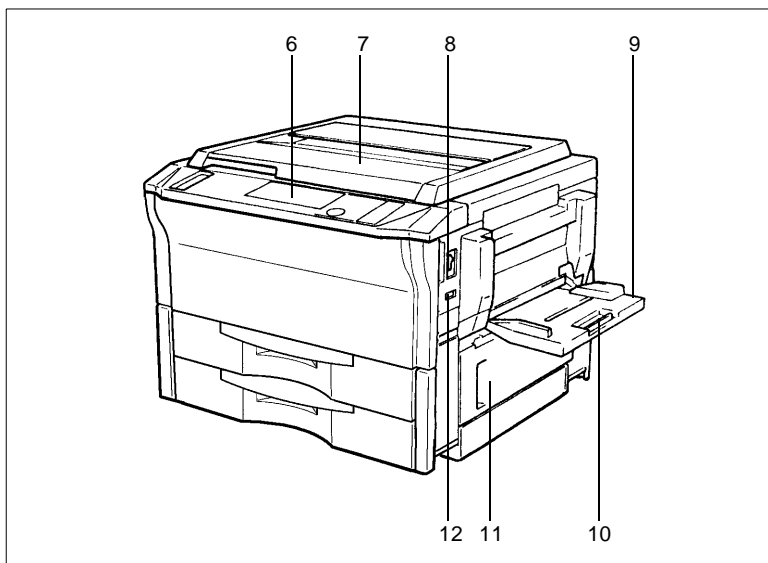


2.2 Unités et accessoires

Vue externe

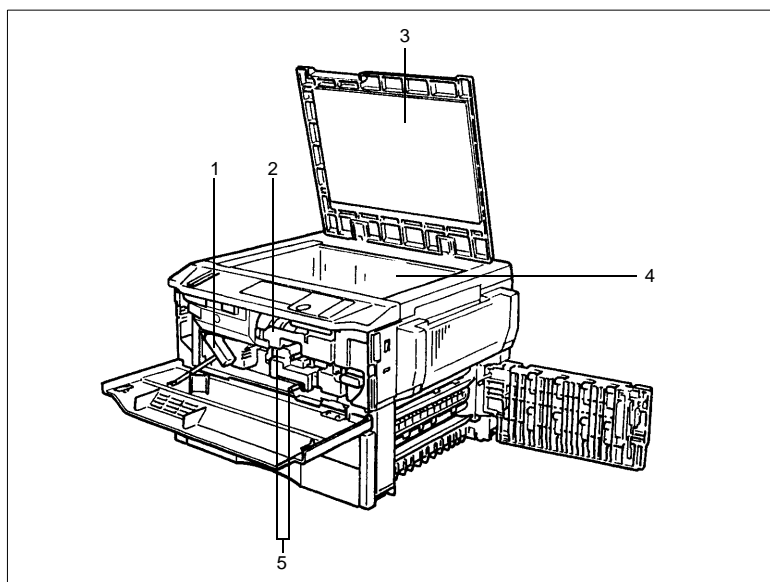


Pos.	Caractéristique	Description
1	Extension réceptacle copie:	Tirer sur l'extension réceptacle copie lorsque vous effectuez des copies sur un papier grand format.
2	Réceptacle copie:	Réceptionne les copies effectuées.
3	Porte frontale:	Ouverte pour les opérations suivantes: Changement de la cartouche de toner, voir page 5-7. Pour annuler un serrage papier, voir page 5-15. Pour nettoyer les unités corona, voir page 7-8.
4	Le 1er magasin:	Il peut contenir 250 feuilles de papier, voir page 5-1. Le guide des bords et le taquet d'arrêt sont mobiles, vous permettant ainsi d'introduire des formats papier différents.
5	2ème magasin:	Il peut contenir 250 feuilles de papier, voir page 5-3.

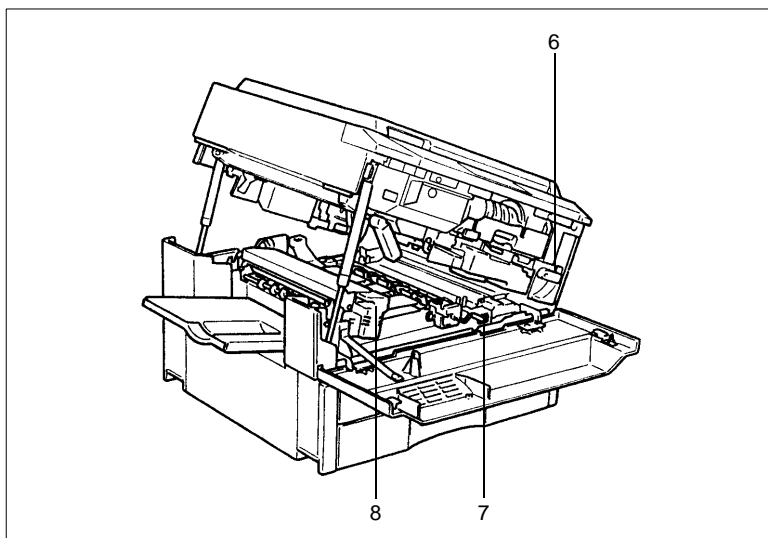


Pos.	Caractéristique	Description
6	Tableau de contrôle:	Permet de lancer un cycle copie ou de programmer des travaux copies, voir page 2-9.
7	Couvre original:	Maintient l'original en place sur la glace d'exposition.
8	Interrupteur:	Permet d'allumer et d'éteindre le copieur, voir page 2-13.
9	Plateau Introduction Manuelle:	Permet d'introduire 50 de feuilles de papier standard d'un format ne se trouvant pas dans l'un des magasins, voir page 3-13.
10	Extension plateau d'introduction:	Tirer sur l'extension du plateau d'introduction lorsque vous utilisez du papier grand format, voir page 3-13.
11	Porte droite:	Ouvrir cette porte pour retirer un serrage papier, voir page 5-15.
12	Compteur total copies:	Indique le nombre total de copies effectuées jusqu'ici.

Vue interne

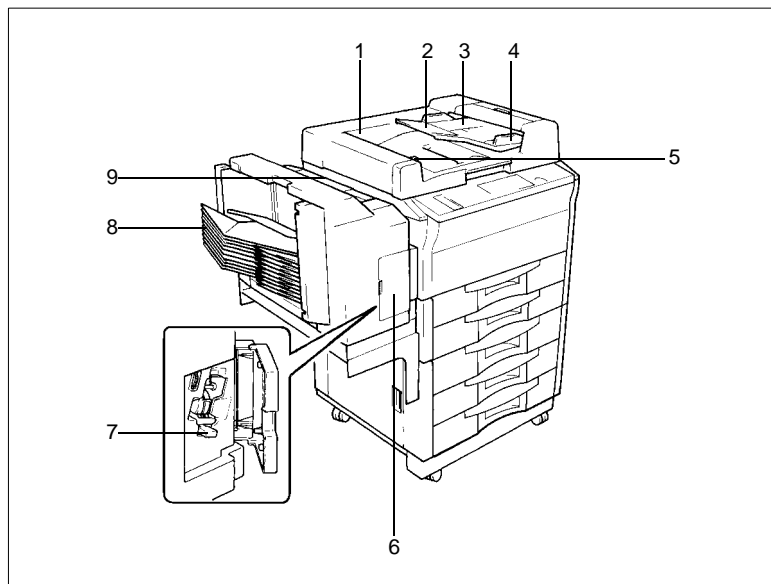


Pos.	Caractéristique	Description
1	Levier de déverrouillage:	Tourner ce levier dans le sens horaire pour soulever la moitié supérieure du copieur afin d'annuler un serrage papier.
2	Support cartouche de toner:	Le faire basculer afin de remplacer la cartouche de toner, voir page 5-7.
3	Couvre original:	Maintient l'original en place sur la glace d'exposition.
4	Vitre d'exposition:	Placer l'original, face imprimée vers le bas, sur la glace d'exposition.
5	Tirette de nettoyage de l'unité corona (supérieure/inférieure):	Tirer sur ce levier pour nettoyer l'unité corona pouvant être responsable de lignes sur la copie, voir page 7-8.

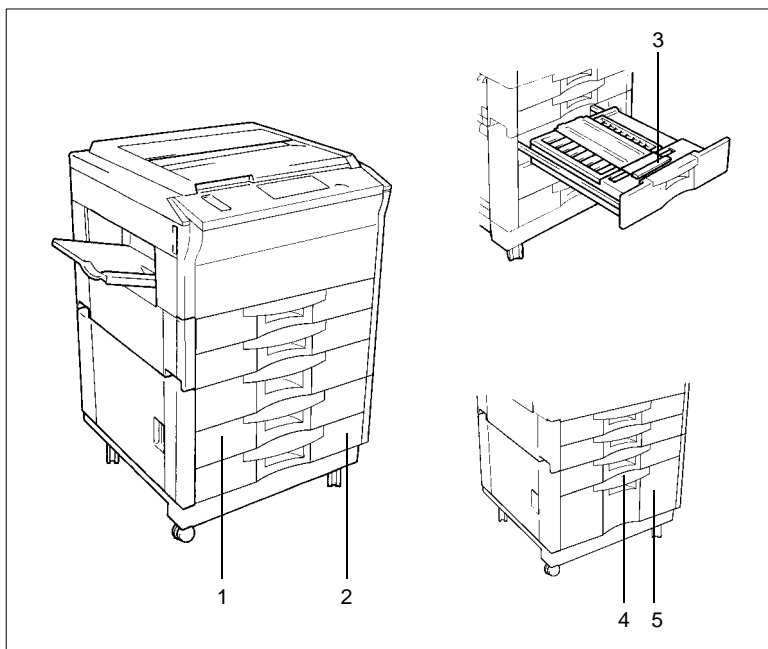


Pos.	Caractéristique	Description
6	Levier de déverrouillage de l'unité image:	Actionner ce levier pour sortir l'unité image.
7	Interrupteur de déshumidification:	Positionner l'interrupteur sur ON pour éviter la condensation pouvant se former sur le photoconducteur lorsque le copieur est éteint. (Pour le Technicien uniquement.)
8	Poignée de l'unité de fixation:	Basculer la poignée pour soulever la partie supérieure de l'unité de fixation, voir page 5-16.

Options



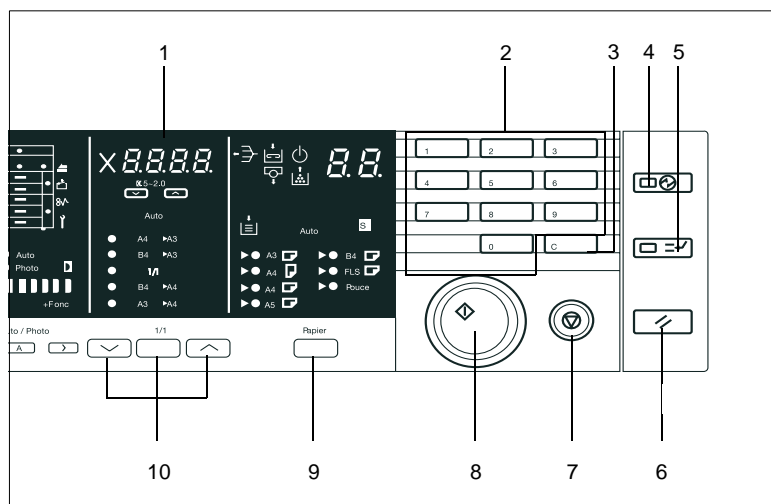
Pos.	Caractéristique	Description
Introduceur Automatique AF-5 / Introduceur-Retourneur AFR-12		
1	Plateau sortie document:	Réceptionne les originaux qui sortent automatiquement de l'Introduceur Automatique ou de l'Introduceur/Retourneur.
2	Extension plateau alimentation:	L'ouvrir lorsque vous utilisez des originaux grand format.
3	Plateau alimentation document:	Placer les originaux, face imprimée vers le haut, sur ce plateau.
4	Plateau guide document:	Faire glisser le guide jusqu'au format des originaux.
5	Touche de déverrouillage porte unité recto-verso/sortie:	Presser cette touche pour ouvrir la porte de l'unité recto-verso/sortie. (AFR-12 uniquement), voir page 5-24.
Trieuse/Agrafeuse ST-104 et Trieuse 10 cases S-106		
6	Couvercle de l'agrafeuse:	L'ouvrir pour remplacer la cartouche d'agrafes. (ST-104 uniquement), voir page 5-9.
7	Levier de déverrouillage de la cartouche d'agrafes:	Lever le levier pour remplacer la cartouche d'agrafes. (ST-104 uniquement), voir page 5-9.
8	Cases trieuse:	Réceptionnent les copies triées ou groupées.
9	Levier de déverrouillage:	Presser ce levier pour déverrouiller la trieuse, voir page 5-28.



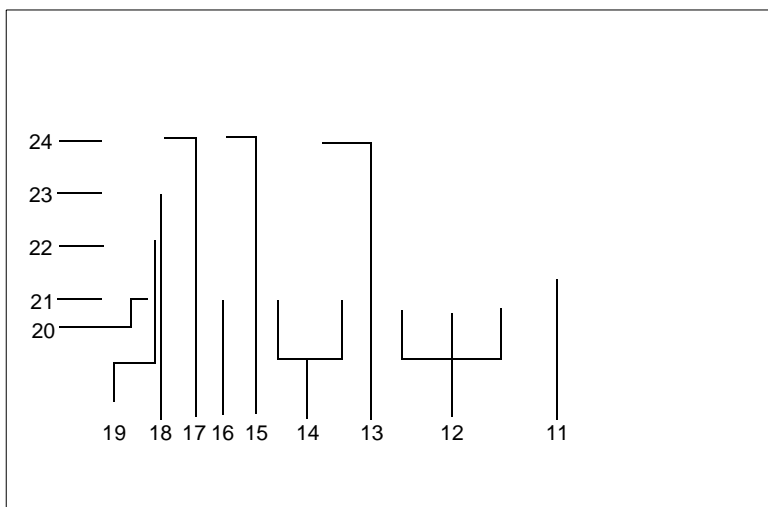
Pos.	Caractéristique	Description
Meuble Alimentation Papier PF-206		
1	3ème mag.:	Il peut contenir 500 feuilles de papier, voir page 5-4.
2	4ème mag.:	Il peut contenir 500 feuilles de papier, voir page 5-4.
Unité recto-verso AD-11 / Meuble recto-verso PF-6D		
3	Plateau de guidage d'élimination de serrage papier:	Ouvrir cette porte pour retirer un serrage papier, voir page 5-23.
Meuble Alimentation papier PF-112		
4	3ème mag.:	Il peut contenir 2.500 feuilles de papier, voir page 5-5.
5	Touche descente papier:	Presser avant d'ouvrir le magasin ou après l'avoir fermé, voir page 5-5.

2.3 Touches et voyants du tableau de contrôle

Tableau de contrôle



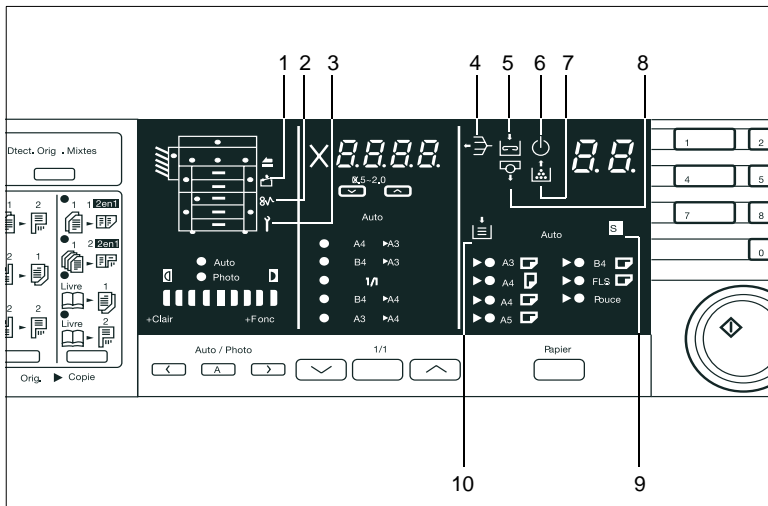
Pos.	Caractéristique	Description
1	Afficheur	Voir les pages suivantes du manuel, voir page 2-12.
2	Clavier numérique	Permet d'entrer le nombre de copies à effectuer et d'autres données numériques.
3	Touche Correction	Appuyer sur cette touche pour remettre le nombre de copies à 1.
4	Touche Economie d'énergie	Presser pour instaurer le Mode économie d'énergie, voir page 2-17.
5	Touche interruption	Presser pour interrompre un travail en cours pour un travail plus urgent. La presser de nouveau pour revenir au travail précédent, voir page 2-16.
6	Touche initialisation	Presser cette touche pour réinitialiser le copieur (annulation des sélections précédemment effectuées sur le tableau de contrôle), voir page 2-15. <ul style="list-style-type: none"> • Cette touche n'efface pas le contenu du programme en mémoire ni du mode interruption.
7	Touche arrêt	Presser pour arrêter le cycle multicopie.
8	Touche Impression	Presser pour lancer un cycle copie.
9	Touche sélection papier	Presser pour sélectionner le format papier souhaité ou le mode sélection papier Auto ou Manuel, voir page 3-16.
10	Touche sélection taux	(v) (^) : Presser pour sélectionner un taux zoom, voir page 3-20. Taille originale: Presser pour un taux 1/1.



Pos.	Caractéristique	Description
11	Touches Zoom croissant/décroissant	⏪ ⏩ : Appuyez sur ces touches pour changer le facteur de zoom par pas de 0,001 entre un zoom de ×0,500 et ×2,000, voir page 3-20.
12	Touches contrôle d'exposition	⏪ ⏩ : Presser si nécessaire pour modifier le niveau d'exposition en Mode manuel. A: Presser pour sélectionner le mode exposition auto, manuel ou photo, voir page 3-22.
13	Touche détection originaux mixtes	Presser cette touche vous effectuer des copies à partir d'originaux de formats différents placés dans l'Introduceur Automatique ou dans l'Introduceur/Retourneur de documents, voir page 3-10.
14	Touche Orig. ► Copie	Presser pour sélectionner le type de travail souhaité, voir page 3-23.
15	Touche Mode Agrafage Manuel	Presser pour agraffer les jeux ou les piles de copies effectués auparavant, voir page 3-31.
16	Touche Mode Finition	Presser pour sélectionner le type de finition souhaité, voir page 3-30.
17	Touche Mode Taux Auto	Presser cette touche pour sélectionner le Mode taux auto, voir page 3-19.
18	Touche Mode Marge	Presser cette touche pour instaurer le Mode marge, voir page 3-36.
19	Touche Mode Couverture	Presser cette touche pour instaurer le Mode couverture, voir page 3-37.
20	Touche sélection mémoire	Presser cette touche pour rappeler un programme mémorisé, voir page 2-18.

Pos.	Caractéristique	Description
21	Touche entrée mémoire	Presser cette touche pour mémoriser un programme, voir page 2-18.
22	Touche déshumidification PC	Presser cette touche pour éviter la condensation qui peut se former à la surface d'un tambour PC, voir page 4-3.
23	Touche apport toner auxiliaire	Presser cette touche lorsque l'image sur la copie devient trop claire, voir page 4-3.
24	Touche compteurs	Presser pour contrôler le total des différents compteurs électroniques du copieur, voir page 4-2.

Afficheur

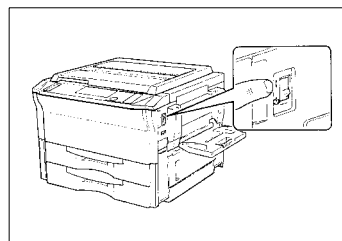


Pos.	Caractéristique	Description
1	Voyant mauvaise fermeture	Indique qu'une porte est restée ouverte ou que l'une des options n'est pas correctement positionnée, voir page 5-12.
2	Voyant serrage	Indique qu'il y a un serrage papier dans le copieur ou dans l'une des options, voir page 5-15.
3	Voyant appeler le S.A.V.	Indique un incident technique, voir page 5-29.
4	Voyant retirer les copies	Indique qu'il reste des copies dans les cases de tri. Retirer les copies de toutes les cases, voir page 5-39.
5	Voyant rajouter des agrafes	La cartouche d'agrafes ne contient plus suffisamment d'agrafes. Remplacer la cartouche d'agrafes dès que possible, voir page 5-9.
6	Voyant attendre	Indique que le copieur est en préchauffage et qu'aucun cycle copie ne peut être lancé. Attendre que le voyant s'éteigne, voir page 5-39.
7	Voyant rajouter du toner	Indique qu'il ne reste plus beaucoup de toner dans la cartouche de toner. Remplacer la cartouche de toner dès que possible, voir page 5-7.
8	Voyant durée de vie de l'unité image	Indique que l'unité image doit être remplacée. Remplacer l'unité image, voir page 5-30.
9	Voyant papier dédié	Indique qu'une sélection papier dédié a été effectuée, voir page 3-18.
10	Voyant rajouter du papier	Indique que le magasin sélectionné ne contient plus de papier. Rajouter du papier si nécessaire, voir page 5-1.

2.4 Mise en marche/arrêt et mode initial

Mise en marche/arrêt

- Mise en marche du copieur
Positionner l'interrupteur sur la position Marche (ON).
- Extinction du copieur
Positionner l'interrupteur sur la position Arrêt (OFF).



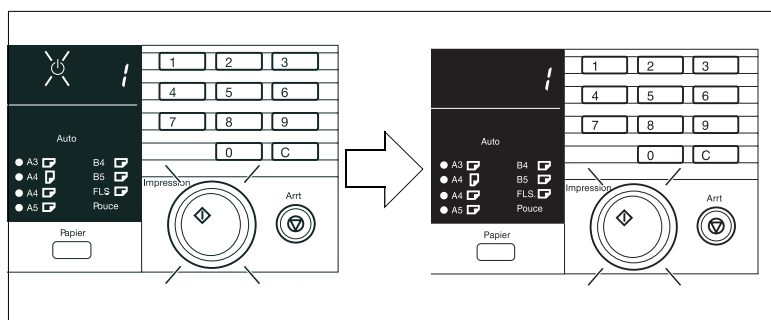
REMARQUE

L'extinction automatique du copieur s'effectuera au bout d'un certain temps de non utilisation du copieur (voir page 2-16).

Lors de la mise en route du copieur

Le voyant Attendre s'allume sur le tableau de contrôle et la touche Impression est orange, indiquant que le copieur est en phase de préchauffage. La fonction de lancement automatique de la copie peut être utilisée même lors du préchauffage du copieur. Il suffit pour cela de placer les originaux dans l'Introduceur/Retourneur Automatique de documents et d'appuyer sur la touche Impression, voir page 2-15.

Au bout de 30 secondes, le voyant de préchauffage s'éteint et la touche devient verte. Le copieur est prêt à effectuer des copies.



Mode initial

Lorsque l'interrupteur est positionné sur Marche, les sélections initiales apparaissent sur le tableau de contrôle.

Les sélections initiales servent de point de départ pour toutes autres programmations.

Nombre de copies sélectionné:	1
Taux de zoom:	x 1.000
Papier:	Papier Auto
Exposition:	Exposition Auto
Orig. ► Copie:	Original recto sur copie recto
Finition:	Non-Tri

Les sélections initiales du mode Orig. ► Copie sont: original recto ► copie recto-verso si votre copieur est équipé d'une unité recto-verso.



Conseil

Le mode initial peut être modifié. Pour plus de détails, voir Choix Utilisateur, voir page 4-4.

2.5 Fonctions auxiliaires

Touche Initialisation

La touche Initialisation initialise toutes les sélections du tableau de contrôle, nombre de copies et taux inclus.

Si vous utilisez un Introduceur Automatique de documents l'original se trouvant sur la glace d'exposition sera éjecté de l'unité.



Conseil

La touche Initialisation vous permet d'annuler toutes les sélections précédentes. Pour éviter toute erreur, appuyer sur cette touche avant d'effectuer vos sélections.

Initialisation automatique du tableau de contrôle

Si aucune touche du Tableau de contrôle n'est pressée au bout de soixante secondes une fois le dernier cycle copie achevé, la fonction Initialisation automatique se déclenche et le copieur revient aux sélections initiales.



Conseil

Cette durée peut être remplacée par 30 secondes. La fonction Initialisation automatique peut être activée ou non à l'aide du Mode Choix Utilisateur, voir page 4-9.

Fonction Départ copie Automatique

La fonction Départ copie Automatique peut être utilisée même lors du préchauffage du copieur. Il suffit pour cela de placer les originaux dans l'Introduceur Automatique de documents et d'appuyer sur la touche Impression. Les copies seront effectuées dès la fin du préchauffage du copieur.

Fonction Extinction automatique

La fonction Extinction automatique se déclenche après un certain laps de temps de non utilisation du copieur. La sélection initiale est de 60 minutes.



Conseils

La durée avant l'extinction automatique peut être programmée de 1 à 98 minutes, ou à 240 minutes en utilisant le Choix Utilisateur, voir page 4-10.

La fonction Extinction automatique peut aussi être désactivée, voir page 4-5.



REMARQUE

→ Consultez votre S.A.V. si vous ne souhaitez pas activer cette fonction.

Mode Interruption

Le mode Interruption permet d'interrompre un travail en cours pour un travail plus urgent. Appuyer sur la touche Interruption pour lancer le mode Interruption. Appuyer de nouveau sur la touche Interruption pour annuler le mode Interruption.



Conseils

Si le travail en cours s'effectue en Mode copie recto-verso ou Couverture le Mode Interruption ne sera pas admis par le copieur.

Si le travail en cours s'effectue en Tri, Tri/Agrafage ou Groupage, Non-Tri sera automatiquement sélectionné lors du Mode Interruption.

Mode Économie d'énergie

Au lieu de mettre le copieur hors tension, il est préférable d'utiliser le mode Economie d'énergie. Ce mode réduit la durée du cycle de préchauffage du copieur à environ 20 sec.

- Le Mode Économie d'énergie est automatiquement activé après une durée de non utilisation du copieur. La sélection initiale est de 15 minutes.
- Appuyer sur la touche Economie d'énergie pour activer le mode.
- Pour désactiver le mode Economie d'énergie, appuyer sur l'une des touches du tableau de contrôle, par exemple la touche Impression.



Conseil

La durée avant le passage en Mode Economie d'énergie peut être programmée de 1 à 98 minutes, ou à 240 minutes en utilisant le Choix Utilisateur, voir page 4-9.



REMARQUE

- Le copieur s'éteint si la fonction Extinction Automatique se déclenche durant le Mode Économie d'énergie.

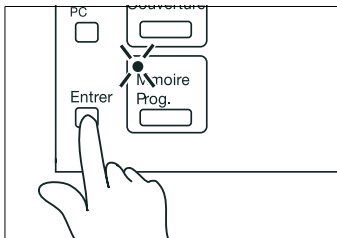
Touche Sélection mémoire

Un programme copie souvent utilisé peut être mémorisé et rappelé plus tard si nécessaire.

Sélection entrée mémoire

- 1 Presser la touche Entrée mémoire.

Le voyant Mémoire clignote.

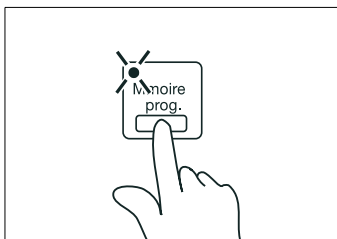


- 2 Effectuer les sélections nécessaires au programme que l'on souhaite mémoriser.

- 3 Presser la touche Mémoire.

Le voyant Mémoire s'allume pour indiquer que le programme de copie est mémorisé.

- Pour rappeler un programme mémorisé, presser la touche Mémoire.



REMARQUE

- En cas d'erreur, ou si vous souhaitez remplacer le programme mémorisé par un autre suivre les étapes 1, 2 et 3.

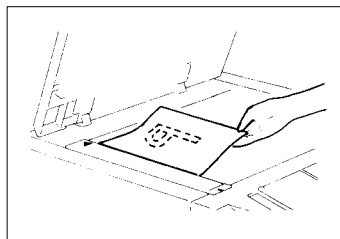
3 Réalisation de copies

3.1 Programmations de base

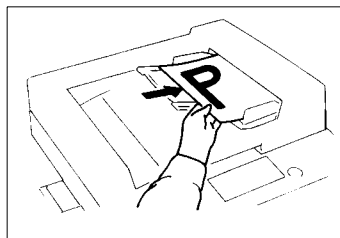
- Placer l'original (étape 1), sélectionner le nombre de copies à effectuer (étape 9) et appuyer sur la touche Impression (étape 10). Cela vous permet d'effectuer des copies 1/1 ou de même format que l'original. Le modes Papier Auto, Taux 1/1 et Exposition Auto sont sélectionnés pour le mode Initial.
- Les sélections modifient le niveau d'exposition, le taux, le type de copie et ainsi de suite.

1 Placer l'original

- Soulever le couvre original et placer l'original, face imprimée vers le bas, sur la glace d'exposition, voir page 3-4.

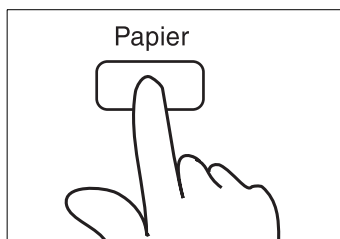


- Placer les originaux, face imprimée vers le haut, dans l'Introduceur Automatique de documents, voir page 3-9.



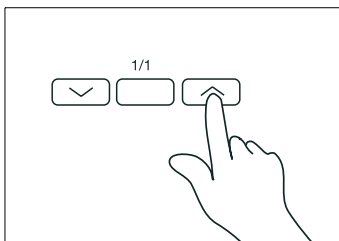
2 Pour modifier le format papier

- Appuyer sur la touche de sélection Papier pour sélectionner le format de papier souhaité, voir page 3-16.



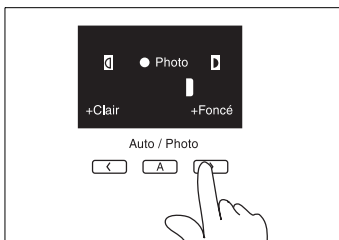
3 Pour modifier le taux

- Utiliser les touches ∇ \blacktriangle : pour sélectionner le facteur de zoom fixe souhaité, voir page 3-19.



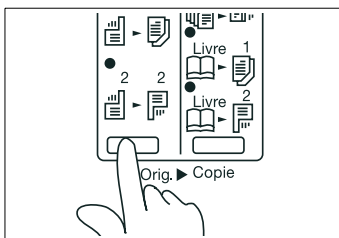
4 Pour sélectionner le niveau d'exposition

- Utiliser les touches \leftarrow \rightarrow pour modifier le niveau d'exposition, voir page 3-21.



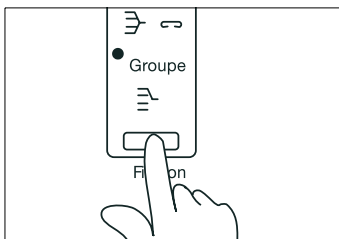
5 Pour effectuer des copies recto-verso à partir d'originaux imprimés d'un seul côté

- Appuyer sur la touche Orig. ► Copie pour sélectionner le mode Copie recto-verso, voir page 3-23.



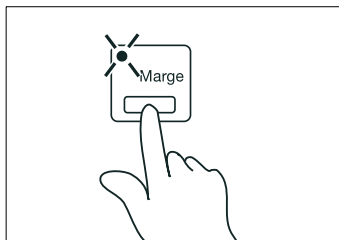
6 Pour trier les copies

- Presser la touche Finition pour sélectionner le mode souhaité, voir page 3-28.

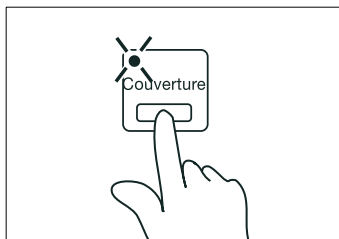


7 Pour créer une marge sur la copie

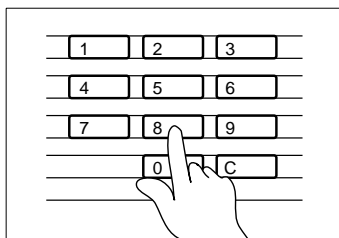
- Presser la touche Marge pour instaurer le Mode Marge, voir page 3-35.

**8** Pour effectuer une Couverture

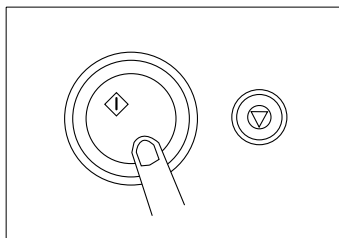
- Presser la touche Couverture pour programmer le copieur en mode Couverture, voir page 3-37.

**9** Sélectionner le nombre de copies

- Sélectionner le nombre de copies souhaité à l'aide du clavier numérique.
- En cas d'erreur, appuyer sur la touche Correction, puis entrer le nombre correct.

**10** Lancement du cycle copie

- Appuyer sur la touche Impression.
- Pour arrêter le cycle copie, appuyer sur la touche Stop.



3.2 Positionnement des originaux

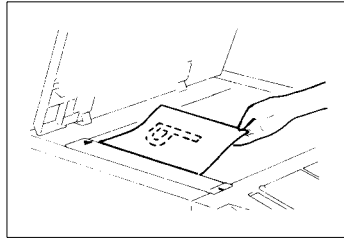
Positionnement sur la glace d'exposition

Il y a plusieurs méthodes pour positionner l'original suivant son type. Utiliser la procédure appropriée.

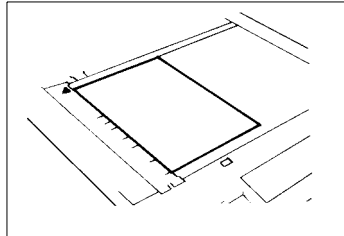
Originaux

(Utilisation de papier ordinaire ou épais)

- 1 Soulever le couvre original.
- 2 Placer l'original, face imprimée vers le bas, sur la glace d'exposition.



- 3 Aligner le coin arrière gauche de l'original avec le repère se trouvant sur la Réglette positionnement original.

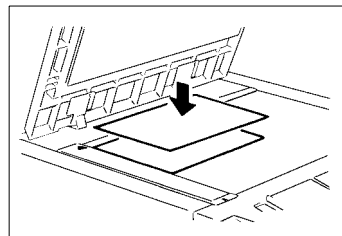


- 4 Rabaisser doucement le couvre original.

Originaux très transparents

(Utilisation de transparent ou de papier translucide en tant qu'original)

- 1 Placer l'original dans la même position que l'original feuille.
- 2 Placer une feuille de papier de même format sur l'original.



- 3 Rabaisser doucement le couvre original.

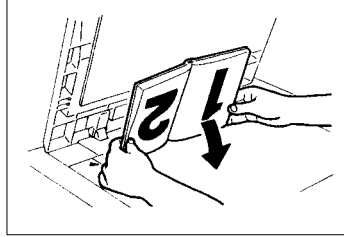
**REMARQUE**

- Les formats originaux pouvant être détectés par le Mode sélection Papier Auto sont le A3, B4, A4L, A4T, A5L. Lors de l'utilisation d'originaux de formats autres, sélectionner le format papier.
- Lorsque vous utilisez des originaux cornés ou froissés il se peut que le format ne soit pas détecté correctement. Sélectionner le format papier et éviter d'utiliser le Mode sélection Papier Auto. Format papier, voir page 3-16.

Copies à partir d'un livre avec le mode Copie de livres

("Livre" terme employé pour un original relié.)

- 1 Placer le livre ouvert, le numéro de page le plus élevé contre la réglette de positionnement original.



- 2 Rabaisser doucement le couvre original.

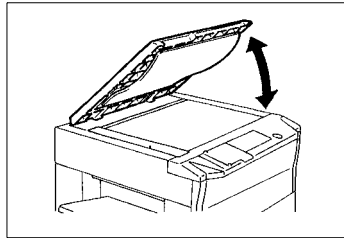


REMARQUE

- Si le livre est épais, effectuer une copie, le couvre original soulevé.
- Si le livre est mal positionné, les copies ne seront pas dans l'ordre.
- Eviter de regarder la vitre d'exposition, car un rayon lumineux très intense peut être émis.

Positionnement d'un original

- Soulever le couvre original d'au moins 15° avant de placer l'original. Si le couvre original n'est pas ouvert d'au moins 15°, le copieur ne pourra pas sélectionner le format papier et le taux correct.
- Ne pas placer un original de plus de 3 kg sur la glace d'exposition.
- Lorsque vous placez un livre ouvert ne pas appuyer trop fortement sur le livre cela pourrait entraîner des incidents.



Utilisation de l'Introduceur/Retourneur Automatique de documents

L'introduceur/retourneur de documents automatique saisit automatiquement, un par un, les originaux placés sur le plateau d'introduction de documents. Une fois le cycle de copie achevé, l'original est automatiquement éjecté sur le plateau de sortie de documents.

Il est préférable de ne pas utiliser l'introduceur/retourneur pour certains documents. Le petit guide suivant indique quels documents peuvent être utilisés.

Originaux utilisables dans l'Introduceur/Retourneur Automatique de documents

- Type d'original:
 - Feuilles (papier ordinaire)
 - Mode normal
 - Original recto (de 50 g/m² à 110 g/m²)
 - Original recto-verso (de 60 g/m² à 90 g/m²)
 - Mode détection d'originaux mixtes (de 60 g/m² à 90 g/m²)
 - Mode original fin (40 g/m² à 110 g/m²)
- Format original:
 - Original recto, original recto-verso, mode détection d'originaux mixtes
 - A3L, B4L, A4L, A4T, 210 mm × 330 mm
 - A5L (excepté en mode détection d'originaux mixtes)
 - Mode 2-en-1: A4T



REMARQUE

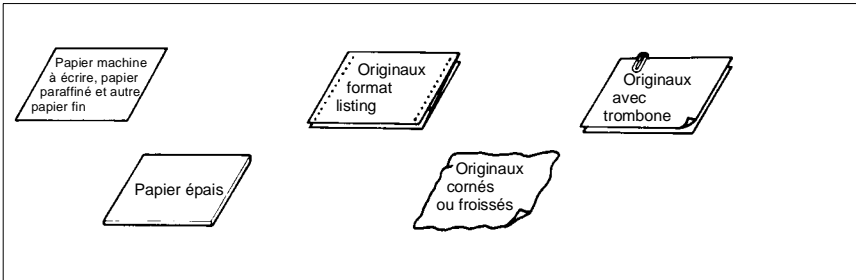
Original fin

Utiliser le Choix Utilisateur pour activer le mode Original fin lorsque vous faites des copies à partir d'originaux fins.

- ➔ Pour un original fin (40 g/m² à 50 g/m²), il est recommandé de le placer directement sur la glace d'exposition ou d'utiliser le mode semi-automatique, voir page 3-11.
-

Originaux qu'il n'est pas souhaitable d'utiliser

- Papier machine à écrire, papier paraffiné et autre papier fin
- Papier épais
- Originaux supérieurs à A3 ou inférieurs à A5L
- Transparents, papier translucide
- Originaux froissés, cornés, pliés
- Originaux agrafés ou avec trombone
- Originaux papier carbone

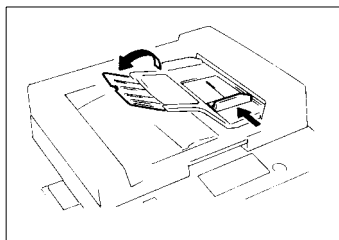
**REMARQUE**

- Pour chacun de ces originaux, placez les objets à copier séparément sur la glace d'exposition, voir page 3-7.

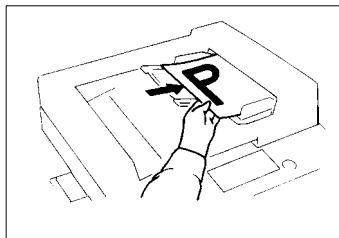
Chargement des originaux

- 1 Ajustez le guide-document à la taille de l'original.

Quand vous souhaitez copier des originaux grand format, dépliez l'extension du plateau d'introduction de documents.



- 2 Placer une pile d'originaux, face imprimée vers le haut, sur le plateau.



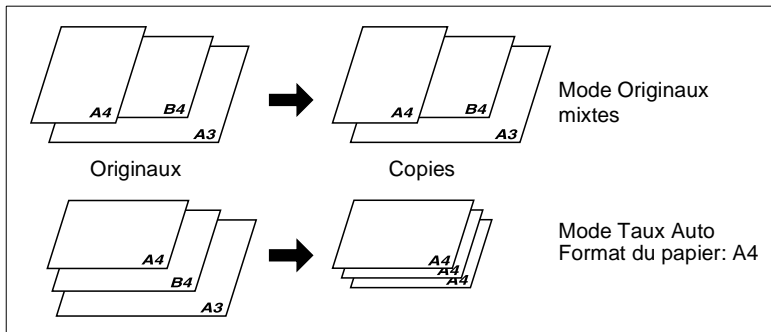
REMARQUE

- Nombre maximal d'originaux pouvant être chargés:
 - A4 ou plus petit: jusqu'à 50
 - A3 ou B4: jusqu'à 30
- Vérifier que le haut de la pile d'originaux ne dépasse pas le repère Ä.
- Vérifier si les guides documents sont en contact avec les bords de la pile d'originaux. Si ce n'est pas le cas, cela peut entraîner une mauvaise saisie des originaux.

Utilisation du mode Détection d'originaux mixtes

Utilisez le mode Détection d'originaux mixtes pour faire des copies automatiquement à partir d'originaux de formats variés chargés dans l'introducteur/retourneur de documents.

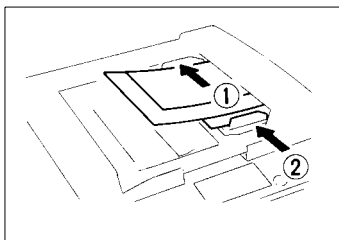
Si vous avez sélectionné Format Auto, vous pouvez faire des copies de même format à partir d'originaux de formats différents.



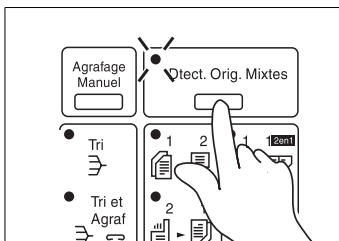
REMARQUE

- ➔ Le copieur ne peut pas agraffer des copies de formats différents faites en mode Détection d'originaux mixtes.

- 1 Charger la pile d'originaux de façon que le bord arrière de chaque original soit pressé contre la plaque guide-document arrière. Ensuite, faire glisser le guide-document avant contre le bord avant des originaux de plus grand format.



- 2 Appuyer sur la touche Détection originaux mixtes.



Utilisation du mode Introduction Semi-Automatique

Ce mode permet de placer vos originaux un par un dans l'introducteur/ retourneur de documents automatique pour en faire une ou plusieurs copies. Lorsque vous placez l'original, le copieur lance le cycle de copie automatiquement.



REMARQUE

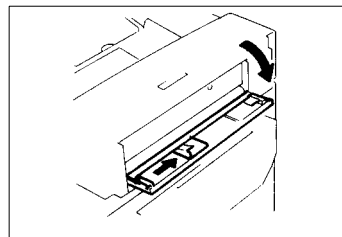
Originaux utilisables en mode semi-automatique:

- Type: papier ordinaire
- Epaisseur: 35 g/m² à 200 g/m² (AFR-12), 35 g/m² à 157 g/m² (AF-5)
- Format: A3 à A5L

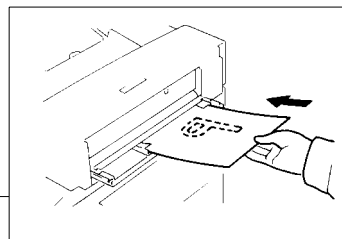
Les fonctions suivantes ne peuvent pas être sélectionnées en mode semi-automatique:

- Original recto-verso ► Copie recto, Original recto-verso ► Copie recto-verso, Mode 2-en-1, Mode Couverture

- 1 Faire basculer le plateau d'introduction de documents et ajuster le guide-document à l'original.



- 2 Vérifier que la touche Impression est verte et placer l'original, face imprimée vers le bas, sur le plateau d'introduction.



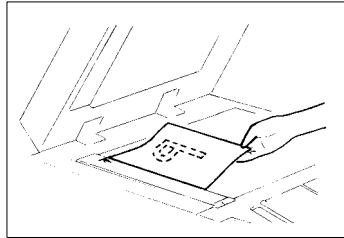
REMARQUE

- Ne placer qu'un seul original à la fois.
- Vérifier que l'original ne soit ni corné ni plié.

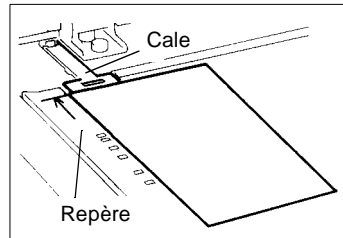
- 3 L'original est saisi automatiquement et le cycle de copie démarre.
- 4 Vérifier que la touche Impression soit verte avant de placer l'original suivant.

Originaux à ne pas utiliser dans l'introducteur/retourneur de documents automatique

- 1 Soulever l'introducteur/retourneur de documents automatique.
- 2 Placer l'original, face imprimée vers le bas, sur la glace d'exposition.



- 3 Aligner le coin arrière gauche de l'original sur le ↗ repère se trouvant sur la cale. Ensuite, plaquer le bord arrière de l'original contre la cale à l'arrière de la glace d'exposition.



- 4 Rabattre doucement l'introducteur/retourneur de documents.

3.3 Plateau d'introduction manuelle

Utilisez les possibilités du plateau d'introduction manuelle lorsque vous souhaitez faire des copies sur du papier ne se trouvant pas dans l'un des magasins ou sur des transparents, du papier translucide, ou du papier dédié. Quand vous utilisez le plateau d'introduction manuelle, vous pouvez charger plusieurs feuilles de papier.

Papier utilisable pour l'introduction manuelle:

- Types de papier
 - Papier ordinaire (de 60 g/m² à 90 g/m²)
 - Papier épais (de 91 g/m² à 157 g/m²)
 - Transparents, papier translucide
- Format papier
 - Format maximal: 297 mm × 432 mm
 - Format minimal: 100 mm × 140 mm
- Capacité du plateau
 - Papier ordinaire ... jusqu'à 50 feuilles
 - Papier ordinaire (copié d'un côté) ... jusqu'à 20 feuilles
 - Papier épais, papier translucide ... jusqu'à 20 feuilles
 - Transparents ... jusqu'à 5 feuilles

Utilisation du Plateau d'Introduction Manuelle

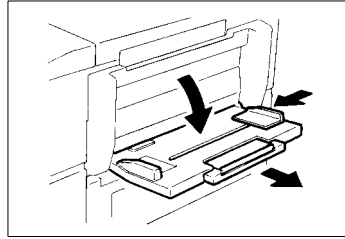
- 1 Placer l'original sur la glace d'exposition et effectuer les sélections sur le tableau de contrôle.



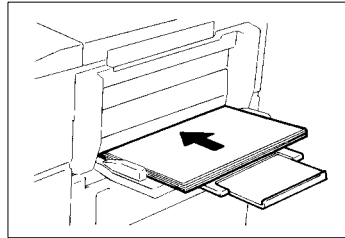
REMARQUE

- Les fonctions suivantes ne peuvent être sélectionnées en introduction manuelle: Papier Auto, Format Auto, Livre, les Modes de Finition, Copie Recto-Verso et Mode Marge.

- 2 Faire basculer le plateau d'introduction manuelle. Placer les guides papier suivant le format papier utilisé. Ouvrir l'extension du plateau pour l'utilisation de papier grand format.




- 3 Placer une pile de papier sur le plateau et l'insérer dans le copieur.



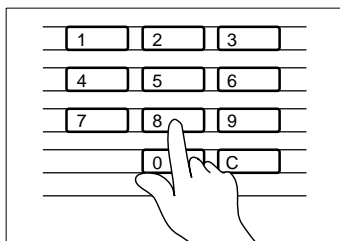
REMARQUE

- Le papier ne doit pas dépasser le repère Å (repère niveau maxi.).
- Aérer le papier avant de l'insérer surtout si vous utilisez des transparents ou du papier translucide.
- Si le papier est épais vérifier qu'il n'est pas corné.
- Le papier sera imprimé sur la face tournée vers le haut.

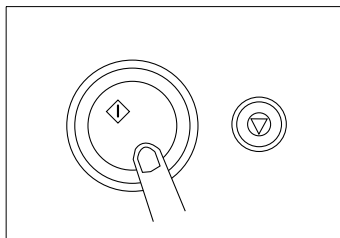
- 4 Vérifier que le  voyant est allumé sur le tableau de contrôle.
Sinon, vérifier que la pile de papier est bien insérée.



- 5 A l'aide du clavier numérique sélectionner le nombre de copies.



- 6 Appuyer sur la touche Impression pour lancer le cycle copie.

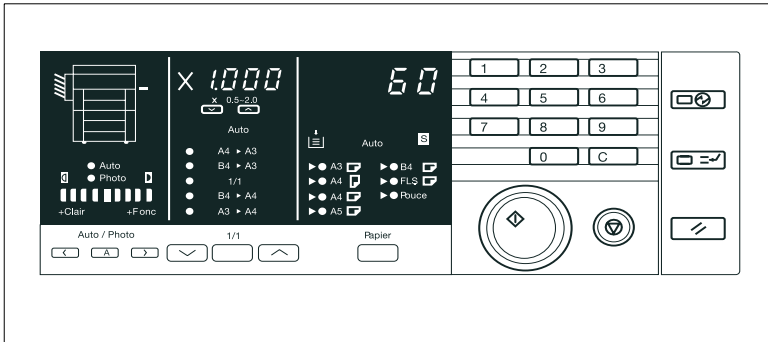


IMPORTANT

- Lorsque vous faites plusieurs copies de transparents pour rétroprojecteur, placez le réceptacle copie dans l'orifice supérieur si le copieur ne possède pas de Trieuse ou Trieuse/Agrafeuse.

3.4 Format papier

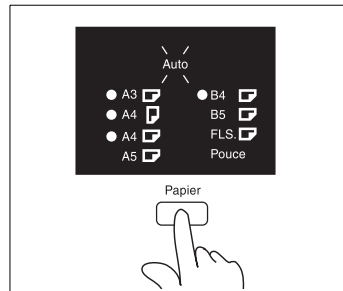
Le format papier sélectionné et la source d'alimentation papier apparaissent sur le tableau de contrôle.



Mode Papier Auto

Le Mode Papier Auto sélectionne automatiquement le papier suivant le format de l'original utilisé et le taux choisi.

- 1 Presser la touche sélection papier pour instaurer le Mode Papier Auto.



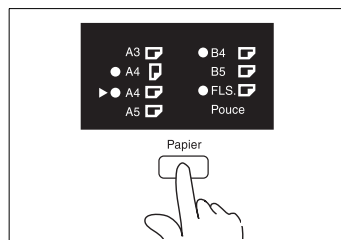
Conseil

Ce mode est pratique lorsque vous souhaitez effectuer des copies de même format que vos originaux.

Sélection manuelle

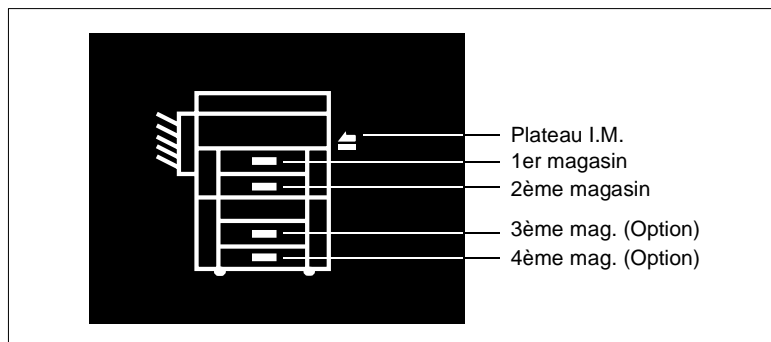
Ce mode vous permet de sélectionner manuellement le format papier selon vos besoins.

- 1 Presser la touche sélection papier jusqu'à ce que la flèche apparaisse devant le format papier choisi.



Voyant alimentation papier

- ➔ Chaque fois que la touche sélection papier est pressée, le voyant se déplace parmi les différentes sources d'alimentation.



Changement automatique de magasin

Si le magasin utilisé vient à manquer de papier et qu'un autre magasin est chargé de papier de même format et dans la même direction, le copieur sélectionne automatiquement ce deuxième magasin pour continuer à effectuer vos copies.



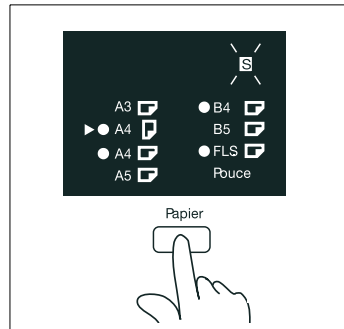
Conseil

Cette spécification est très utile lorsque vous devez effectuer un grand nombre de copies d'un même format. Par exemple, vous pouvez effectuer jusqu'à 500 copies sans interruption si le 1er et le 2ème magasin contiennent un papier de même format et placé dans la même direction.

Sélection papier dédié

Un magasin est chargé d'un papier particulier ne pouvant être sélectionné en Mode Papier Auto.

Le voyant papier dédié **S** et le voyant format papier s'allument lorsque vous sélectionnez un magasin particulier utilisé pour un papier dédié.



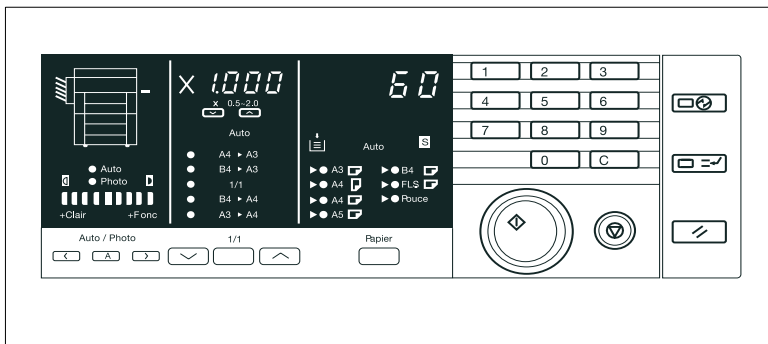
Conseils

Vous pouvez utiliser du papier recyclé ainsi que du papier ordinaire. Si, par exemple, le magasin contenant du papier ordinaire est dédié, le copieur ne choisira pas ce magasin en Mode Papier Auto. Ceci vous permet de copier sur du papier recyclé d'abord.

La sélection Papier Dédié peut être effectuée à l'aide du Choix Utilisateur, voir page 4-11.

3.5 Taux de zoom

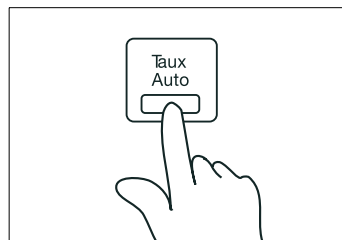
Vous pouvez sélectionner le taux fixe souhaité à l'aide des touches \downarrow \uparrow . Il y a trois procédures possibles pour choisir un taux. Utilisez celle qui correspond à vos besoins.



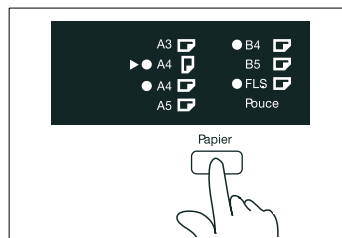
Mode Taux Auto

En Mode Taux Auto le copieur sélectionne automatiquement le taux zoom suivant le format de l'original et celui de la copie.

- 1 Presser la touche Taux Auto. Le voyant taux indique **Auto** et le voyant Taux Auto **Auto** s'allume.



- 2 Sélectionner le format papier, voir page 3-16.



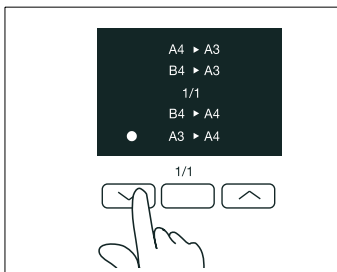
Conseil

Ce mode est pratique lorsque vous devez effectuer des copies à partir d'originaux de formats différents.

Taux de zoom fixes

Sélection immédiate des taux les plus fréquemment utilisés.

- 1 Presser la touche \downarrow ou \uparrow pour sélectionner le taux fixe de votre choix.



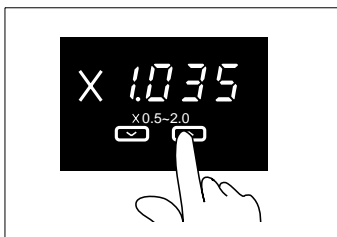
REMARQUE

→ Le voyant taux affiche le facteur de zoom sélectionné.

Utilisation des Touches Zoom Croissant/Décroissant

Presser les touches \downarrow ou \uparrow pour modifier le taux par pas de 0,001. Maintenir la touche pressée pour une sélection plus rapide.

- 1 Presser \downarrow ou \uparrow jusqu'à obtention du taux souhaité.

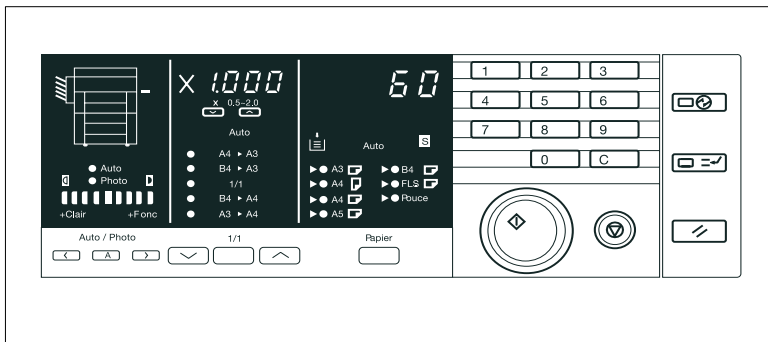


Conseil

Pour gagner du temps, sélectionner tout d'abord le taux le plus proche du taux souhaité avant d'utiliser les touches \downarrow ou \uparrow .

3.6 Densité image

Utiliser les touches contrôle exposition (◀) (A) (▶) pour régler le niveau de densité image des copies en Mode Exposition Automatique, Mode Exposition Manuel ou Mode Photo. Sélectionner le Mode suivant vos besoins.

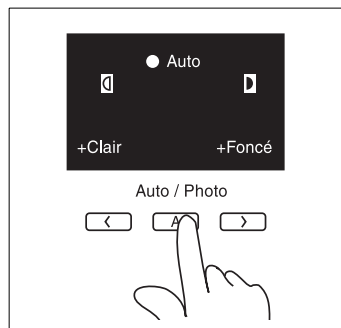


Mode Exposition Automatique

Le copieur lit la densité image de l'original et règle automatiquement le niveau d'exposition pour une densité image copie optimale.

- 1 Presser la Touche Mode Exposition Automatique (A), le voyant Exposition auto s'allume (Auto).

Chaque fois que la touche Mode Exposition Automatique (A) est pressée, le Mode Exposition Auto, le Mode Exposition Manuel et le Mode Photo sont sélectionnés en alternance.



Conseils

Le niveau d'exposition en Mode Exposition Automatique peut être modifié à l'aide du Choix Utilisateur, "+foncé" ou "+clair", voir page 4-7.

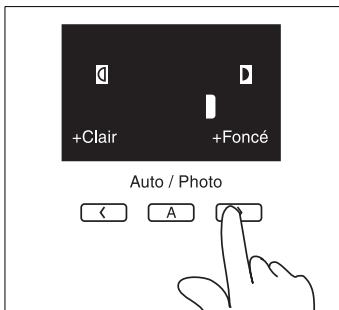
Le copieur a été programmé d'usine pour sélectionner automatiquement le Mode Exposition Automatique. Le Choix Utilisateur permet de modifier cette programmation et de la remplacer par le Mode Exposition Manuel, voir page 4-7.

Sélection exposition en Mode Manuel

Le Mode Exposition Manuel permet d'ajouter le niveau d'exposition en 9 graduations.

- 1 Utiliser la touche contrôle exposition ◀ ou ▶.

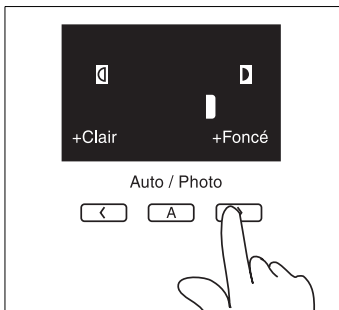
- ➔ Pour une image plus foncée:
Presser la Touche Contrôle Exposition ▶.
- ➔ Pour une image plus claire:
Presser la Touche Contrôle Exposition ◀.



Mode Photo

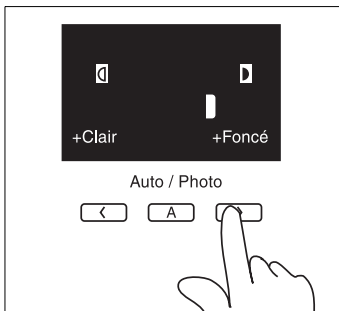
Le copieur peut effectuer une reproduction fidèle d'un original ayant des images demi-teinte telles que des photos. La densité image de la photo peut être modifiée sur neuf graduations.

- 1 Presser la touche Mode Exposition Automatique (A), le voyant Mode photo s'allume (Photo).



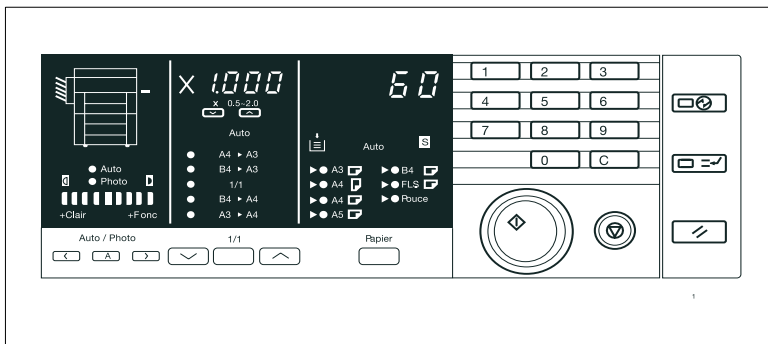
- 2 Utiliser la touche Contrôle exposition ◀ ou ▶ jusqu'à obtention de la densité souhaitée en mode Photo.

- ➔ Pour une image plus foncée:
Presser la Touche Contrôle Exposition ▶.
- ➔ Pour une image plus claire:
Presser la Touche Contrôle Exposition ◀.



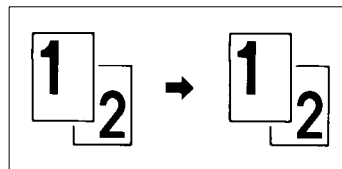
3.7 Type Original ► Copie

Presser les touches (Orig. ► Copie) pour sélectionner le type de copie que vous souhaitez effectuer à partir de votre original. Il y a huit modes différents possibles. Utilisez celle qui correspond à vos besoins.



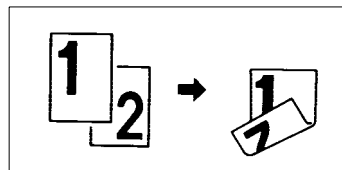
Recto ► Recto

Sélectionner ce mode pour effectuer des copies rectos à partir d'originaux rectos.



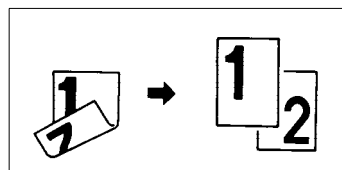
Recto ► Recto-verso

Le mode Recto ► Recto est la sélection par défaut en mode Initial.



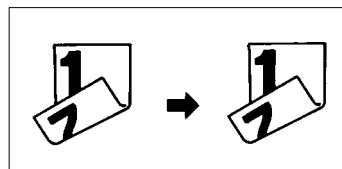
Recto-verso ► Recto

Sélectionner ce mode pour effectuer des copies recto-verso à partir d'originaux rectos.
(Si l'unité recto-verso est installée.)



Recto-verso ► Recto-verso

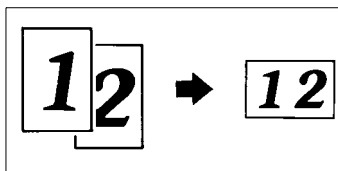
Deux originaux peuvent être copiés sur une seule copie.



Recto ► Recto "2-en-1"

Sélectionner ce mode pour effectuer des copies recto à partir d'originaux recto-verso.

(Si l'Introduceur/Retourneur de documents est installé.)

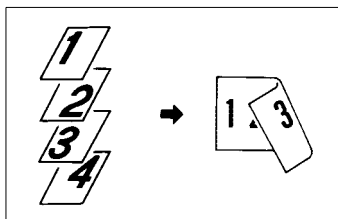
**REMARQUE**

→ Vous utilisez ainsi moitié moins de papier. Le format de l'original devrait être A4 dans le sens de la largeur (transversal).

Recto ► Recto-verso "2-en-1"

Sélectionner ce mode pour effectuer des copies recto-verso à partir d'originaux recto-verso.

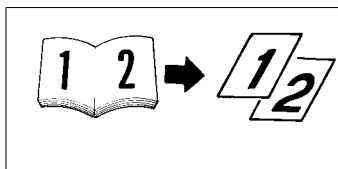
(Si l'Introduceur/Retourneur de documents et l'unité recto-verso sont installés.)

**REMARQUE**

→ Vous utilisez ainsi quatre fois moins de papier. Le format de l'original devrait être A4 dans le sens de la largeur (transversal).

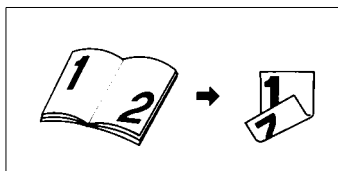
Livre ► Recto

Sélectionner ce mode pour effectuer une copie recto de chaque page d'un livre ouvert.



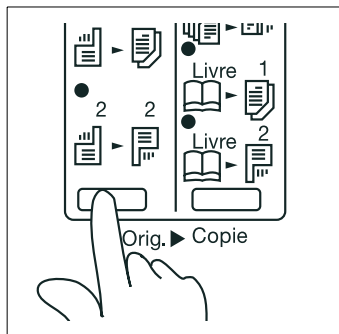
Livre ► Recto-verso

Sélectionner ce mode pour effectuer une copie recto-verso d'un livre ouvert. Chaque page du livre ouvert sera copiée sur un côté de la copie. (Si l'unité recto-verso est installée.)



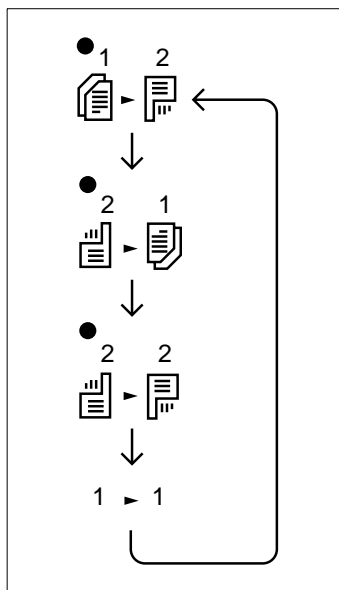
Sélection du type Original ► Copie

- 1 Appuyer sur la touche Original ► Copie pour sélectionner le type Original ► Copie.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche (de gauche) Original ► Copie, le voyant correspondant au type d'original choisi s'allume dans l'ordre schématisé ci-contre.

Si aucun voyant ne s'allume, Recto ► Recto est sélectionné.



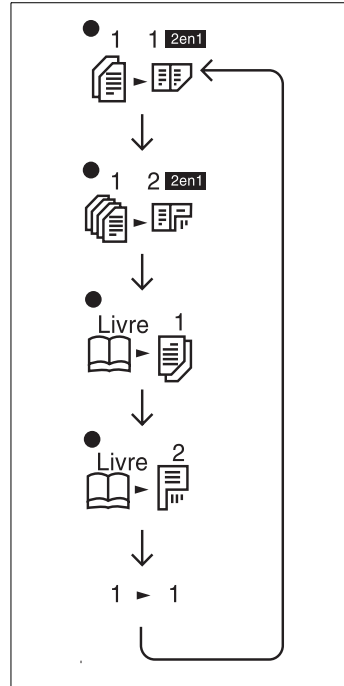
Chaque fois que vous appuyez sur la touche (de droite) Original ► Copie, le voyant correspondant au type choisi s'allume dans l'ordre schématisé ci-contre.

Si aucun voyant ne s'allume, Recto ► Recto est sélectionné.



Conseil

Le mode Recto ► Recto est sélectionné par défaut en Mode Initial. Cette sélection peut être modifiée à l'aide de Choix Utilisateur, voir page 4-9.



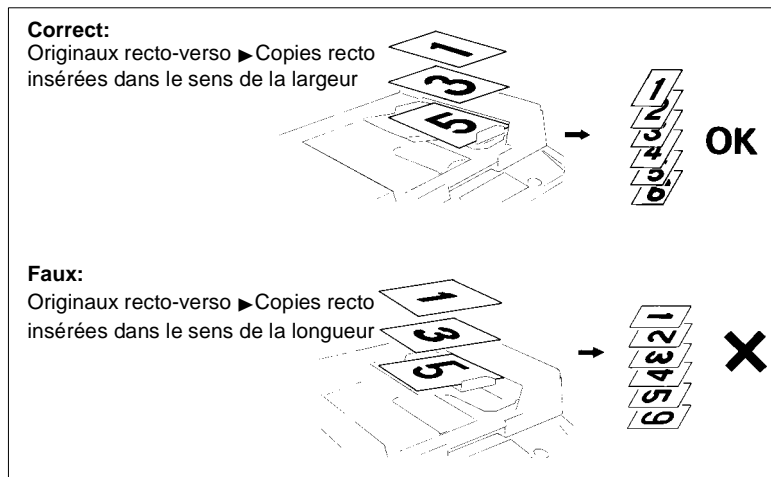
Chargement des originaux

Utiliser la procédure ci-dessous pour effectuer des copies rectos d'originaux recto-verso.

Procédure

Charger les originaux dans le sens transversal.

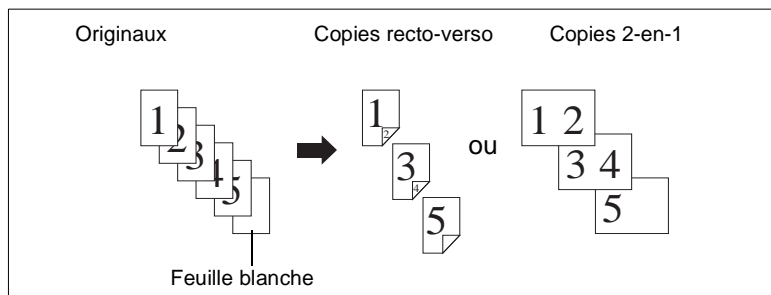
Si les originaux sont chargés dans le sens de la longueur, une copie sur deux sera inversée.



Remarques sur le mode Copie recto-verso / 2-en-1

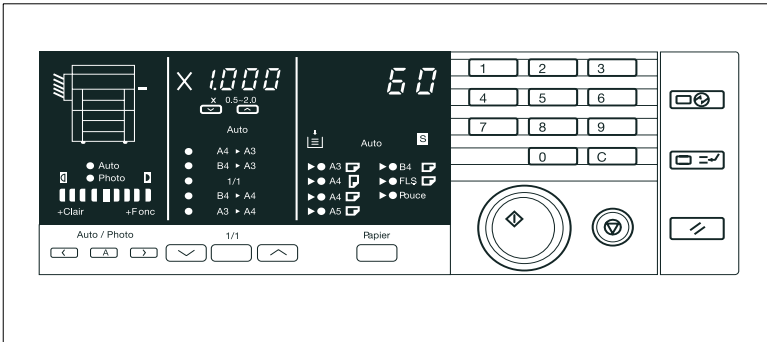
Lorsque vous copiez des originaux (recto uniquement) en mode Recto ► Recto-verso, Recto ► Recto (2-en-1), ou Recto ► Recto-verso (2-en-1), vérifiez le nombre d'originaux.

Si le nombre d'originaux recto est impair, ajoutez une feuille blanche à la fin du lot d'originaux.



3.8 Mode Finition

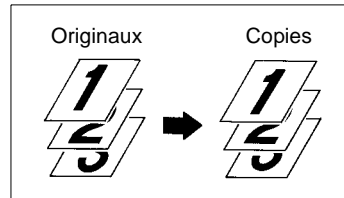
Presser la touche Finition pour sélectionner le Mode Finition souhaité. Il y a cinq Modes Finition différents. Sélectionner le Mode souhaité.



Modes de finition

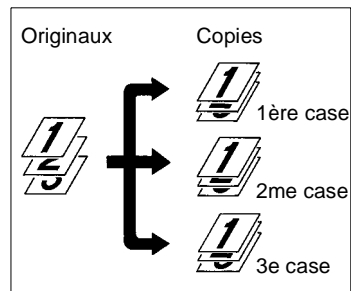
Non-tri

Toutes les copies sortent sur la première case sans être triées, groupées ou agrafées.



Tri

Ce mode permet d'effectuer plusieurs copies de plusieurs originaux. Les copies sont triées en jeux complets d'originaux. (Uniquement si le copieur est équipé d'une Trieuse ou d'une Trieuse/ Agrafeuse.)

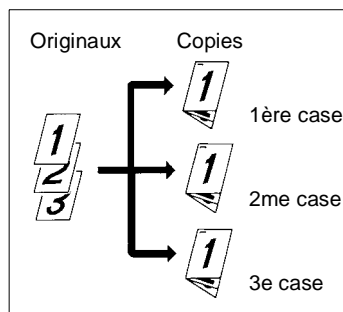


Conseil

Le Mode Non-Tri a été sélectionné en usine en tant que Mode Initial. Le copieur bascule de Non-Tri à Tri selon le nombre d'originaux chargés dans l'Introduceur Automatique de Documents. Le Choix Utilisateur vous permet, malgré tout, de modifier cette sélection, voir page 4-4.

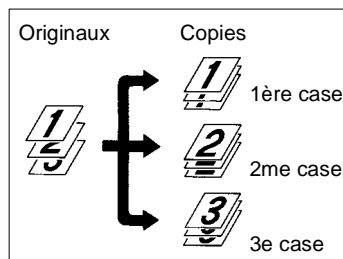
Tri/Agrafage

Les copies sortent en jeux complets d'originaux et chaque jeu est agrafé.
(Uniquement si le copieur est équipé d'une Trieuse/Agrafeuse.)



Groupeage

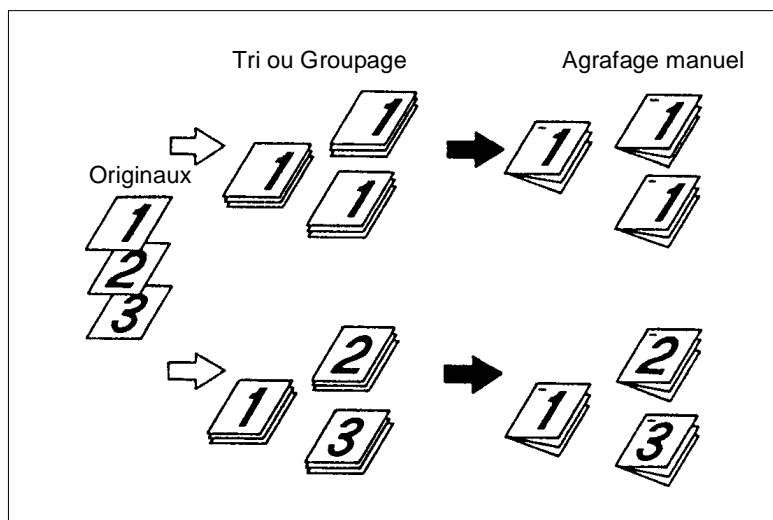
Les copies de chaque original sont regroupées. Chaque groupe contient le même nombre de copies.
(Uniquement si le copieur est équipé d'une Trieuse ou d'une Trieuse/Agrafeuse.)



Agrafage Manuel

Ce mode vous permet d'agrafer des jeux copies effectués en mode Tri ou des piles de copies effectuées en mode Groupeage.
(Uniquement si le copieur est équipé d'une Trieuse/Agrafeuse.)

Ce mode est pratique pour agraffer les originaux après avoir effectué les copies.

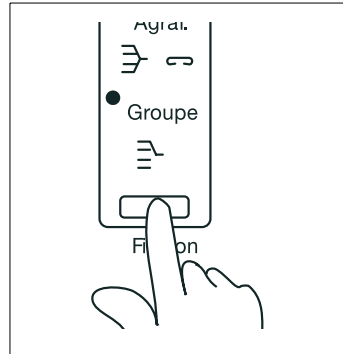


Sélection du Mode de Finition

Modes Tri/Tri et Agrafage/Groupage

(Pour trier ou grouper les copies.)

- 1 Presser la touche Finition pour sélectionner le mode souhaité.
 - Chaque fois que la touche est pressée le voyant se déplace devant le Mode sélectionné.
 - Si aucun voyant ne s'allume, le Mode Non-Tri est sélectionné.



REMARQUE

Capacité de chaque case de Tri

Mode Non-Tri

- | → Case trieuse | Capacité |
|----------------|-------------------|
| 1ère case | 50 feuilles maxi. |
| 2me à 10e case | 25 feuilles maxi. |

Modes Tri/Tri et Agrafage/Groupage

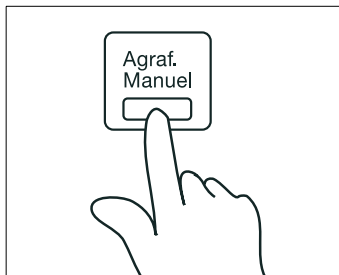
- | → Case trieuse | Capacité |
|-----------------|-------------------|
| 1ère à 10e case | 25 feuilles maxi. |

Les papiers épais, les papiers translucides, les transparents pour rétroprojecteurs ne peuvent pas être utilisés en mode Tri, Groupage, ni Tri et agrafage.

Utilisation du Mode Agrafage Manuel

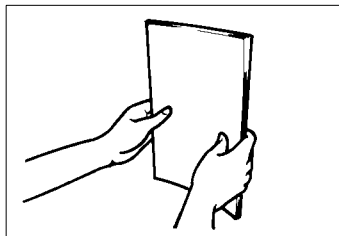
(Pour agraffer des jeux ou des piles de copies déjà effectués en Mode Tri ou Groupage.)

- 1 Vérifier que chaque jeu ou pile de copies est bien positionné dans la case de tri.
- 2 Presser la touche Agrafage Manuel. Chaque jeu ou pile de copies se trouvant dans l'une des cases de tri sera agrafé.



(Utilisation en tant qu'agrafeuse seule.)

- 1 Aligner soigneusement les feuilles de papier.

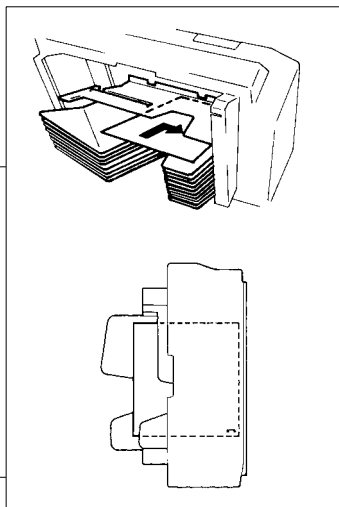


- 2 Insérer la pile de papier dans la 1ère case de tri, le haut de la pile vers l'avant.

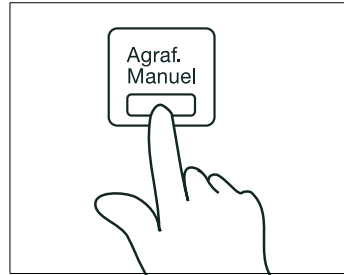


REMARQUE

- Vérifier la position d'agrafage et presser la pile de papier contre la patte.
- Il est possible d'agrafer jusqu'à 50 feuilles de papier (ordinaire).
- Ne jamais essayer d'atteindre l'agrafeuse. Cela peut être dangereux.



- 3 Presser la touche Agrafage Manuel.
La pile de papier sera agrafée.



Conseil

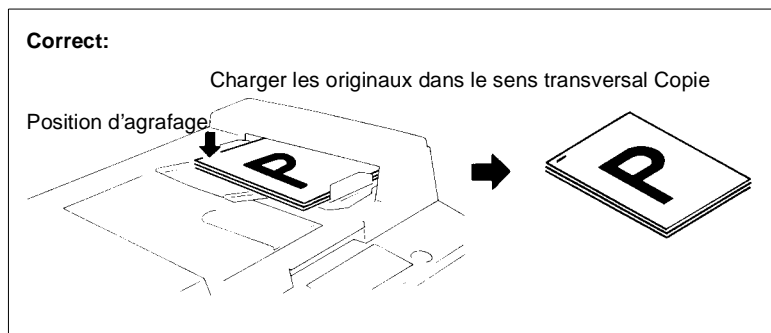
Ce mode est pratique pour agraffer les originaux après avoir effectué les copies.

Instructions pour le positionnement des originaux en Mode Finition

Noter la position correcte des originaux si vous souhaitez agraffer les copies en Mode Tri/Agrafage ou Mode Agrafage Manuel.

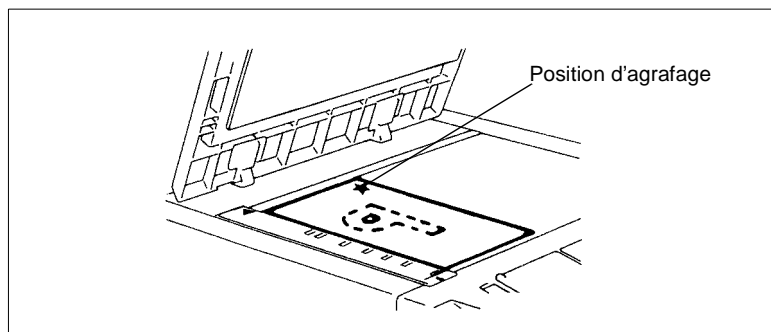
Utilisation de l'Introduceur/Retourneur Automatique de documents

Placer les originaux dans le sens transversal dans l'Introduceur de documents. Vérifier que la position d'agrafage se situe dans le coin arrière gauche des originaux, comme indiqué par la flèche.



Positionnement de l'original sur la glace d'exposition

Placer l'original, la position d'agrafage dans le coin supérieur droit, comme indiqué ci-dessous.



Presser la touche Agrafage Manuel pour agraffer le jeu ou la pile de copies.

Fonction Dual Automatique

Chaque case de Tri peut contenir 25 feuilles de papier. La fonction Dual auto permet malgré tout le tri de copies de 50 originaux sous certaines conditions.

Fonction Dual Automatique en mode Tri

Lorsque 5 copies ou moins sont programmées à partir d'un jeu de plus de 25 originaux en Mode Tri, la trieuse ou trieuse/agrafeuse bascule automatiquement en Mode Dual Automatique en utilisant les 5 dernières cases.

Copies	Cases utilisées
De 1 à 25 copies	De la 1ère à la 5ème case
De 26 à 50 copies	De la 6ème à la 10ème case

- Si le nombre de copies dépasse 5, le cycle copie est interrompu au 26ème original.
- Pour obtenir un jeu complet de vos originaux, placer les copies de la 6ème case sur celles de la 1ère case, celles de la 7ème dans la 10ème et ainsi de suite.

Fonction Dual Automatique en Mode Tri/Agrafage

Lorsque vous souhaitez effectuer 5 copies ou moins d'un jeu constitué de plus de 25 originaux en Mode Tri/Agrafage, la fonction Dual automatique étant activée, le Mode Tri/Agrafage est automatiquement remplacé par le Mode Tri (pas d'agrafage possible).

Lorsque le nombre de copies sélectionné dépasse 25 en mode Groupage

Lorsque plus de 25 copies doivent être rassemblées en 1 seul groupe, la Trieuse ou Trieuse/Agrafeuse utilise la case suivante pour continuer le groupage des copies.

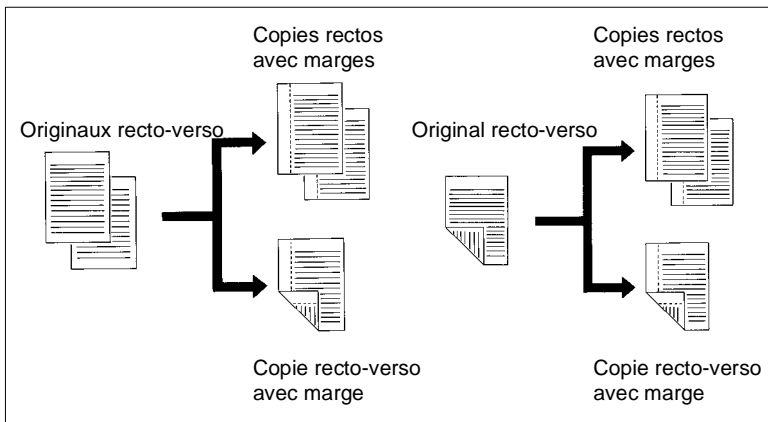
Original	Copies	Cases utilisées
1ère case	De 1 à 25 copies	1ère case
	La 26ème et les suivantes	2e case
3ème et suivants: Idem jusqu'au dernier original		

Si le nombre de copies sélectionné dépasse 50 en mode Non-Tri

La capacité de la 1ère case est de 50 en Mode Non-Tri. Si plus de 50 copies sont effectuées en Mode Non-Tri, la trieuse utilise la 1ère, la 2ème et les cases suivantes pour stocker les autres copies.

3.9 Mode Marge

Le copieur peut effectuer une marge (10 mm) le long du bord de la copie. On peut utiliser aussi bien des originaux rectos que recto-verso. Sélectionner le type Original ► Copie suivant vos originaux.



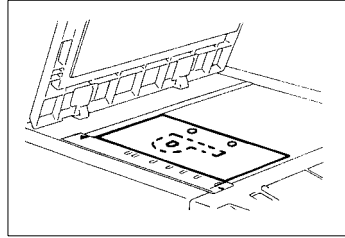
REMARQUE

- Vous devez changer la sélection de la fonction marge du Choix Utilisateur suivant le type d'original que vous utilisez lorsque vous effectuez des copies en Mode Marge, voir page 4-5.

Positionnement des originaux

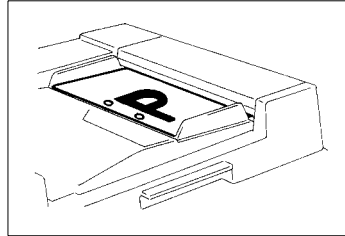
Utilisation de la glace d'exposition

Positionner le côté marge à droite.



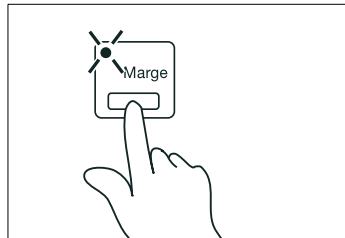
Utilisation de l'Introduceur de documents

Positionner le côté marge à gauche.

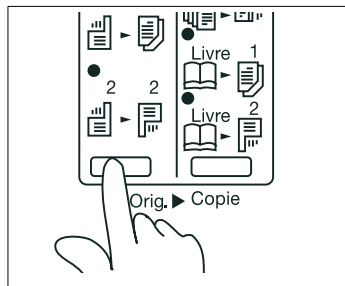


Utilisation du Mode Marge

- 1 Placer l'original sur la glace d'exposition en vérifiant que le sens soit correct.
- 2 Presser la touche Marge pour instaurer le Mode Marge.

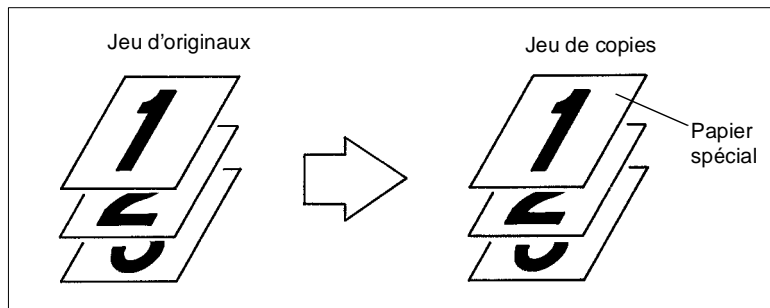


- 3 Presser la touche Original Copie pour sélectionner le type de travail.



3.10 Mode Couverture

Le Mode Couverture vous permet d'effectuer une couverture pour un jeu de copies en copiant la première page d'un jeu d'originaux sur du papier couleur. Il peut être utilisé pour faire ressortir la couverture d'un jeu de copies.

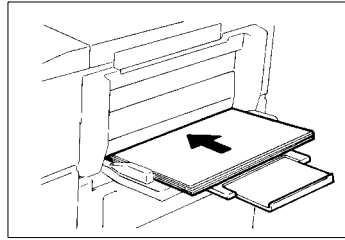


REMARQUE

- Ce mode ne peut être sélectionné que si le copieur est équipé d'un Introduceur Automatique ou Introduceur/Retourneur de Documents et d'un plateau d'introduction manuelle.
- Ce mode ne peut être sélectionné si les modes Recto ► Recto-Verso, Recto ► Recto-Verso (2-en-1), Livre ► Recto, ou Livre ► Recto-Verso sont utilisés.

Utilisation du Mode Couverture

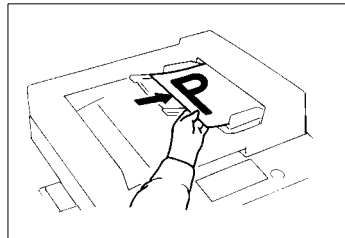
- 1 Placer la pile de papier pour le mode Couverture sur le plateau d'introduction manuelle.



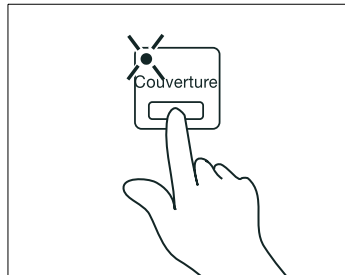
REMARQUE

- Surtout, placer le papier pour le Mode Couverture sur le plateau d'introduction manuelle.
- Capacité du plateau d'introduction manuelle
 - Papier ordinaire 50 feuilles maxi.
 - Papier épais, papier translucide 20 feuilles maxi.
- Transparents 5 feuilles maxi.

- 2 Charger les originaux dans l'Introduceur Automatique de Documents.



- 3 Presser la touche Couverture pour instaurer le Mode Couverture.



4 Utilisation du Mode Choix Utilisateur

4.1 Contrôle Compteurs

Cette fonction vous permet de contrôler le total des quatre compteurs.

Total

Indique le nombre de copies effectuées depuis l'installation du copieur.

Format

Indique le nombre de copies faites sur du papier du format présélectionné (le format est présélectionné par votre technicien).

Total recto-verso

Indique le nombre de copies recto-verso effectuées.

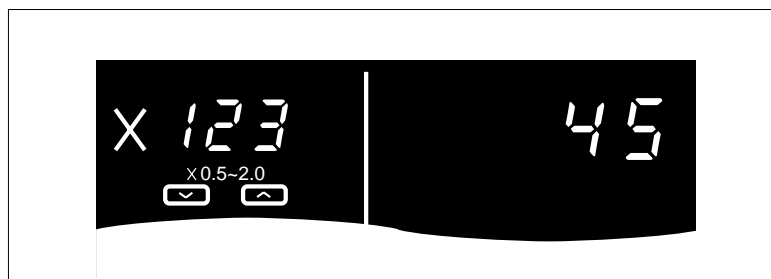
Format recto-verso

Indique le nombre de copies recto-verso effectuées sur du papier grand format.

Affichage compteurs

L'indicateur du format de zoom indique les trois premiers chiffres du compteur, l'afficheur multicopie indique les deux derniers chiffres du compteur.

Exemple: le total est de 12.345 (copies).

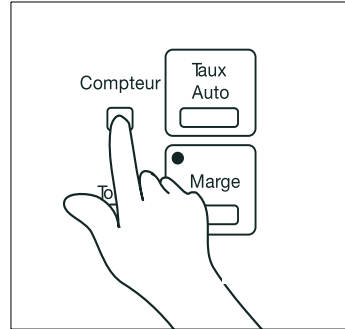


Utilisation de la fonction Contrôle compteurs

- 1 Presser une fois la touche contrôle compteurs.

Le total des compteurs apparaît dans le voyant taux et l'afficheur multicoopie.

Chaque pression sur la touche contrôle compteurs permet de faire apparaître un nouveau compteur dans l'ordre suivant:
Total → Format → Total R/V →
Format R/V



- 2 Lorsque le compteur format recto-verso apparaît, presser de nouveau la touche contrôle compteurs. Le copieur est remis dans son état initial.

4.2 Apport toner/Déshumidification photoconducteur

Apport toner

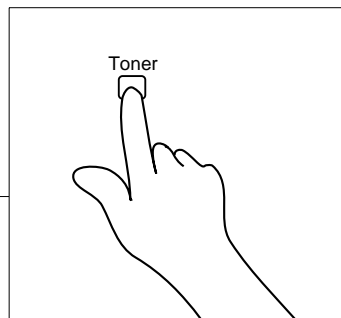
Le copieur tend à consommer rapidement le toner lors de la réalisation de copies à partir d'un original ayant des zones très sombres. De ce fait, la densité image devient plus claire. Dans ce cas, vous pouvez déclencher le mode apport toner auxiliaire.

Presser la touche apport toner auxiliaire. Le copieur déclenche le mode apport toner auxiliaire durant environ 90 secondes.



REMARQUE

- Ne pas éteindre le copieur ou ouvrir la porte frontale durant le mode apport toner.
- L'apport toner ne s'effectue pas si la densité image est correcte.



Déshumidification

Durant les périodes de forte humidité ou lors d'un changement subit de température (particulièrement lorsque vous utilisez un chauffage en hiver), de la condensation^{*1} peut se former à la surface du photoconducteur^{*2}, entraînant des copies floues. Dans ce cas, utiliser la touche déshumidification photoconducteur pour sécher la surface du photoconducteur.

^{*1} Condensation: Petites gouttes d'eau qui se forment sur les surfaces froides, dans ce cas il s'agit du photoconducteur.

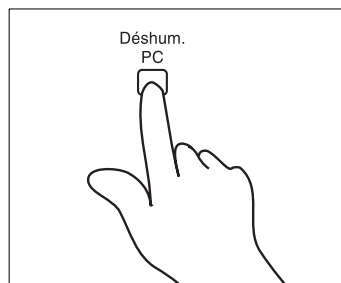
^{*2} Photoconducteur: Possède la même fonction dans le copieur qu'un film dans un appareil photo.

Presser la touche déshumidification. Le mode déshumidification dure environ 90 secondes.



Conseil

Un cycle copie peut être lancé même lorsque le copieur est en mode déshumidification photoconducteur.



4.3 Choix Utilisateur

Les sélections utilisées fréquemment sont sélectionnées dans le Mode Initial. Le Choix Utilisateur vous permet de modifier les sélections prioritaires utilisées dans le Mode Initial suivant vos besoins. En donnant des priorités au format papier, au taux et à d'autres modes fréquemment utilisés, cela vous permet un gain de temps de la mise sous tension du copieur ou lorsque la fonction initialisation automatique est activée.

Pour plus de détails consultez votre Technicien Après-Vente.

Fonctions possibles dans le Choix Utilisateur			
Code Choix	Fonction	Code Choix	Fonction
U- 0	Détection originaux mixtes	U-20	Initialisation automatique du tableau de contrôle
U- 4	Original fin	U-21	Economie d'énergie
U- 7	Extinction non-automatique	U-23	Initialisation automatique pour compteur clef
U- 9	Marge	U-24	Passage du Tri au Non-Tri et vice versa
U-10	Alimentation/Format papier prioritaire	U-28	Extinction Automatique
U-12	Mode PA/TA/Manuel prioritaire	U-51	Mode Papier dédié (1er magasin)
U-13	Niveau d'exposition automatique	U-52	Mode Papier dédié (2ème magasin)
U-14	Niveau/Mode exposition	U-53	Mode Papier dédié (3ème mag.)
U-15	Mode Finition prioritaire	U-54	Mode Papier dédié (4ème mag.)
U-18	Type Orig. ► Copie prioritaire		

U-0 Détection d'originaux mixtes

Permet ou non à l'utilisateur d'utiliser des originaux de formats différents lorsque le copieur est équipé d'un Introducteur Automatique ou Introducteur/Retourneur de documents.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Mode détection originaux mixtes activé	
1	Mode détection originaux mixtes désactivé	○

U-4 Original fin

Sélectionner le type d'original utilisé dans l'Introduceur. Sélectionner "1" (Mode original fin activé) si des originaux, plus fins que le format standard (de 40 à 50 g/m²) sont utilisés dans l'Introduceur.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Mode original fin désactivé	<input type="radio"/>
1	Mode original fin activé	<input type="radio"/>

U-7 Extinction non-automatique

La fonction Extinction automatique peut aussi être désactivée. Indiquez si vous souhaitez activer ou désactiver la fonction Extinction non-automatique. Le paramètre par défaut est "désactivé".

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	"Extinction non-automatique" désactivée	<input type="radio"/>
1	"Extinction non-automatique" activée	<input type="radio"/>

U-9 Original avec marge

Indiquez si l'original a une marge ou non pour le mode Marge. Si "1" (original n'ayant pas de marge) est sélectionné et que vous tentez d'effectuer une copie d'un original avec marge il est très probable que le copieur produira une copie dont la marge ne sera pas correctement positionnée.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Original avec marge	<input type="radio"/>
1	Original sans marge	<input type="radio"/>

U-10 Alimentation/Format papier prioritaire

Sélectionner le format ou l'alimentation prioritaire lorsque le copieur se trouve en Mode Taux Auto ou Mode Manuel.

Valeur	Description	Sélection Initiale	Valeur	Description	Sélection Initiale
0	A3 (L)		13	8-1/2" x 11" (L)	
1	B4 (L)		14	5-1/2" x 8-1/2" (L)	
2	A4 (L)		15	8-1/2" x 11" (T)	
3	B5 (L)		20	1er magasin	
4	A5 (L)		21	2ème magasin	
5	FLS (L)		22	3ème mag.	
6	A4 (T)	○		* Seulement si le meuble d'alimentation papier est installé.	
7	B5 (T)				
10	11" x 17" (L)		23	4ème mag.	
11	11" x 14" (L)			* Seulement si le meuble d'alimentation papier est installé.	
12	8-1/2" x 14" (L)				

U-12 PA/TA/Manuel prioritaire

Sélectionne automatiquement le mode prioritaire lorsque l'interrupteur Marche/Arrêt est positionné sur Marche ou que la touche Initialisation tableau de contrôle est pressée.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Papier Auto (PA)	○
1	Taux Auto (TA)	
2	Manuel	

U-13 Niveau exposition automatique par défaut

Définit le niveau d'exposition optimal en Mode Exposition Automatique, ajustable sur 7 graduations.

Valeur	Description	Sélection Initiale
46	Faible (niveau 4)	
47	Faible (niveau 3)	
48	Faible (niveau 2)	
49	Faible (niveau 1)	
50	Standard	<input type="radio"/>
51	Elevé (niveau 1)	
52	Elevé (niveau 2)	

Lorsque le niveau d'exposition est " faible", le chiffre le plus élevé signifie le niveau d'exposition le plus faible. Lorsque le niveau d'exposition est "élevé", le chiffre le plus élevé signifie le niveau d'exposition le plus élevé.

U-14 Mode/Niveau d'exposition par défaut

Définit le Mode Exposition, Manuel ou Auto, sélectionné lorsque l'interrupteur Marche/Arrêt est positionné sur Marche ou lorsque la touche Initialisation du tableau de contrôle est pressée.

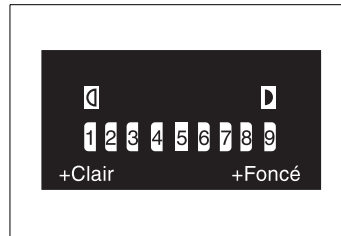
Si Auto est sélectionné, cette fonction vous permet de sélectionner le niveau d'exposition en Mode Exposition Manuel, ajustable sur 9 graduations, une fois que le Mode Exposition Auto a été annulé. Si Manuel est sélectionné, la fonction vous permet de sélectionner le niveau d'exposition en Mode Exposition Manuel.

Mode Exposition Automatique			
Valeur	Description		Sélection Initiale
	Mode par défaut	Sélection de l'exposition en mode manuel	
0	Auto	EXP1 manuel	
1	Auto	EXP2 manuel	
2	Auto	EXP3 manuel	
3	Auto	EXP4 manuel	
4	Auto	EXP5 manuel	<input type="radio"/>
5	Auto	EXP6 manuel	
6	Auto	EXP7 manuel	
7	Auto	EXP8 manuel	
8	Auto	EXP9 manuel	

Mode exposition Manuel		
Valeur	Description	Sélection Initiale
10	Mode Exposition Manuel / EXP1	
11	Mode Exposition Manuel / EXP2	
12	Mode Exposition Manuel / EXP3	
13	Mode Exposition Manuel / EXP4	
14	Mode Exposition Manuel / EXP5	
15	Mode Exposition Manuel / EXP6	
16	Mode Exposition Manuel / EXP7	
17	Mode Exposition Manuel / EXP8	
18	Mode Exposition Manuel / EXP9	

Niveau d'exposition

EXP5 étant le niveau central, le niveau d'exposition est plus faible lorsque le numéro sera plus petit et plus élevé lorsque le numéro sera plus grand.



U-15 Mode Finition prioritaire

Définit le mode de finition prioritaire lorsque le copieur est équipé d'une Trieuse ou d'une Trieuse/Agrafeuse.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Non-Tri	○
1	Tri	
2	Groupepage	
3	Tri et Agrafage	

U-18 Type Orig. ► Copie prioritaire

Définit le type Orig. ► Copie sélectionné automatiquement lorsque l'interrupteur Marche/Arrêt est positionné sur Marche (ON) ou après avoir appuyé sur la touche de réinitialisation du tableau.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	1 ►1	○
1	1 ►2	
2	2 ►2	
3	1 ►1 (2-en-1)	
4	1 ►2 (2-en-1)	

La sélection initiale est 1 ►2 si votre copieur est équipé d'une Unité Recto-Verso. Consultez votre Service Après-Vente si vous souhaitez sélectionner 1 ►1 lorsque votre copieur est équipé d'une Unité Recto-Verso.

U-20 Initialisation automatique du panneau de contrôle

Permet l'initialisation ou non du copieur après un certain laps de temps, après la fin d'un cycle copie, ou après l'action sur une touche du tableau de contrôle.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Pas de déclenchement de l'initialisation,	
1	Déclenchement: au bout de 30 sec.	
2	Déclenchement: au bout d'1 min.	○

U-21 Economie d'énergie

Définit le déclenchement ou non du Mode économie d'énergie après un certain laps de temps, après la fin d'un cycle copie ou après l'action d'une touche du tableau de contrôle. Ce laps de temps peut varier de 1 à 98 minutes, ou être fixé à 240 minutes.

La sélection initiale est de 15 minutes.

Valeur	Description	Sélection Initiale
1	Déclenchement: au bout d'1 min.	
2	Déclenchement: au bout de 2 min.	
3	Déclenchement: au bout de 3 min.	
:	:	
:	:	
98	Déclenchement: au bout de 98 min.	
99	Déclenchement: au bout de 240 min.	

U-23 Initialisation automatique pour compteur clef

Définit si le copieur instaure le Mode Initial ou non lorsque le compteur clef est retiré.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Pas d'initialisation du copieur.	
1	Initialisation du copieur lorsque le compteur clef est retiré.	<input type="radio"/>

U-24 Commutation automatique entre Tri et Non-tri

Permet de basculer du Tri au Non-Tri suivant le nombre d'originaux chargés dans l'Introduceur de documents lorsque le copieur est équipé d'un Introduceur Automatique et d'une trieuse. Si "ON" est sélectionné, Non-Tri est sélectionné s'il n'y a qu'un seul original dans l'Introduceur et Tri est sélectionné s'il y a au moins deux originaux dans l'Introduceur.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Passage du Tri au Non-Tri OFF (Pas de déclenchement)	
1	Passage du Tri au Non-Tri ON (Déclenchement)	<input type="radio"/>

U-28 Extinction automatique

Définit le déclenchement ou non de l'Extinction Automatique, un certain laps de temps après l'achèvement d'un cycle copie ou l'utilisation des touches du tableau de contrôle.

En Mode Initial, l'extinction s'effectue au bout de 60 minutes.

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Inactif *	
1	Déclenchement: au bout d'1 min.	
2	Déclenchement: au bout de 2 min.	
3	Déclenchement: au bout de 3 min.	
:	:	
:	:	
98	Déclenchement: au bout de 98 min.	
99	Déclenchement: au bout de 240 min.	

* Si vous souhaitez désactiver la fonction d'extinction automatique, sélectionnez d'abord "1" en mode extinction non-automatique, puis sélectionnez "0" dans ce mode, voir page 4-5.

U-51 à 54 Sélection papier dédié

Sélection d'un magasin pour papier dédié.

Pour les détails sur la sélection d'un papier dédié voir page 3-18.

U-51 : 1er magasin

U-52 : 2me magasin

U-53 : 3me magasin (la sélection n'est possible que si le meuble alimentation papier est installé.)

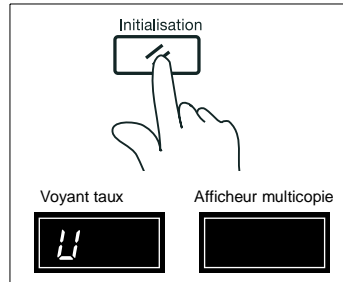
U-54 : 4me Magasin (la sélection n'est possible que si le meuble alimentation papier est installé)

Valeur	Description	Sélection Initiale
0	Pas de sélection pour le papier dédié.	<input type="radio"/>
1	Sélection d'un magasin pour le papier dédié.	<input type="radio"/>

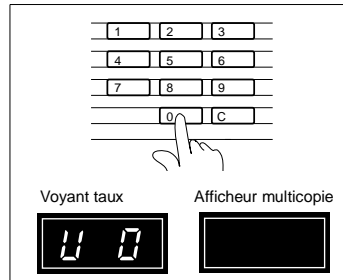
Utilisation du Mode Choix Utilisateur

- 1 Presser la touche Initialisation tableau de contrôle durant 3 secondes.

U apparaît sur le voyant taux.



- 2 A l'aide du clavier numérique entrer le code Choix souhaité. Le code apparaît dans le voyant taux.

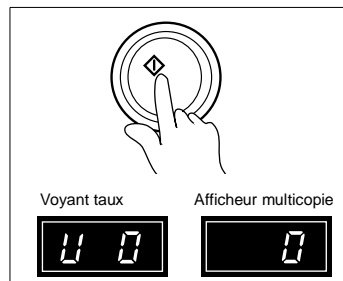


REMARQUE

- En cas d'erreur, presser la touche Correction, puis entrer le numéro correct.

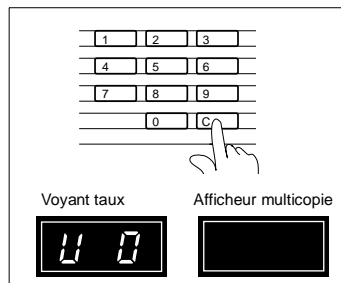
- 3 Appuyer sur la touche Impression.

Ceci permet d'entrer le code Choix sélectionné qui apparaît sur l'afficheur multicopie.

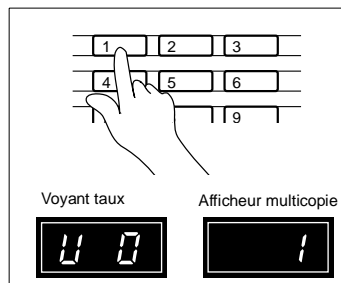


4 Presser la touche Correction.

Ceci annule les sélections en cours (sur l'afficheur multicopie) correspondant à ce code Choix.

**5** Entrez la nouvelle sélection en utilisant le pavé numérique.

L'afficheur multicopie indique la nouvelle sélection.

**6** Appuyer sur la touche Impression.

Entrée des nouvelles sélections.

**Conseil**

Répéter les étapes de 2 à 6 pour de nouvelles sélections Choix Utilisateur.

7 Appuyer sur la touche Initialisation tableau de contrôle.

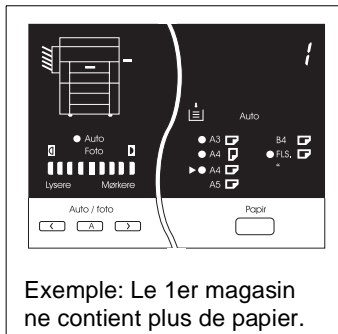
Ceci permet au copieur de quitter le Mode Choix Utilisateur. Le tableau de contrôle indique les nouvelles sélections.

5 Lorsqu'un voyant s'allume

5.1 Lorsque le voyant Rajouter du papier s'allume

Lorsque le magasin utilisé ne contient plus de papier, le voyant Rajouter du papier s'allume. Aucun cycle copie ne peut être lancé.

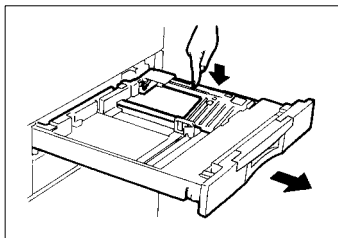
Appliquer la procédure suivante pour charger le papier dans le magasin.



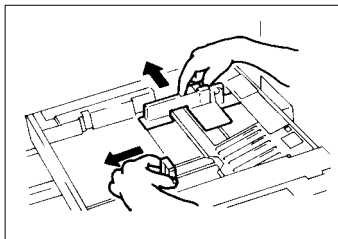
Rajouter du papier

Le 1er magasin

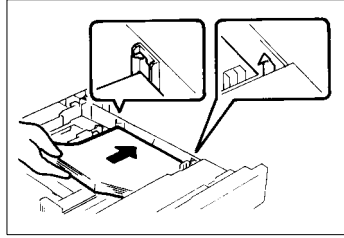
- 1 Ouvrir le 1er magasin et appuyer sur le plateau support papier.



- 2 Tirer les guides vers vous.

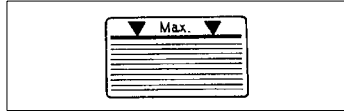


- 3 Charger la pile de papier dans le magasin, le côté face vers le bas. Vérifier que la pile de papier reste sous les deux taquets du magasin.

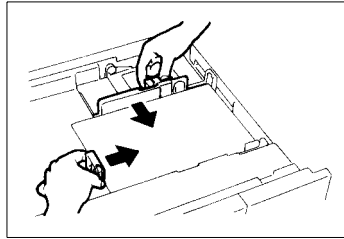


REMARQUE

- Le niveau papier ne doit pas dépasser le Å (repère niveau papier maxi.) situé sur le guide.

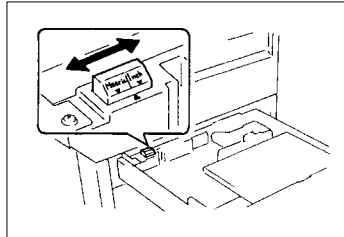


- 4 Replacer le guide contre le papier. Refermer le magasin.



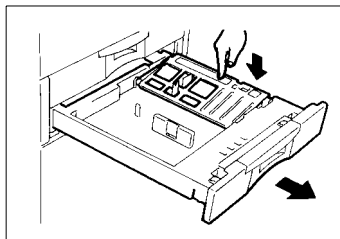
REMARQUE

- Lorsque vous chargez du papier d'un format en pouces dans le magasin, positionnez le curseur situé dans le coin arrière gauche du magasin sur "pouce".

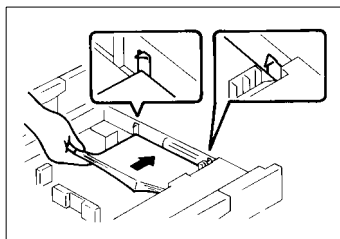


2ème magasin

- 1 Ouvrir le 2ème magasin et appuyer sur le plateau support papier.

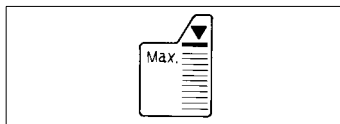


- 2 Charger la pile de papier dans le magasin, le côté face vers le bas. Vérifier que la pile de papier reste sous les deux taquets du magasin.



REMARQUE

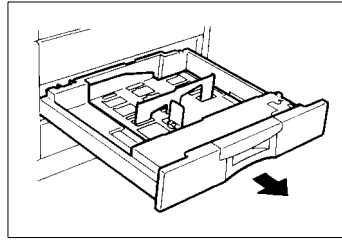
- Le niveau papier ne doit pas dépasser le Å (repère niveau papier maxi.) situé sur le guide.



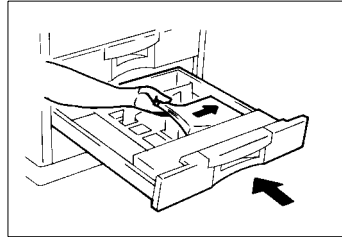
- 3 Refermer le magasin.

3ème/4ème magasin

1 Ouvrir le magasin.



2 Charger la pile de papier dans le magasin, le côté face vers le bas.

**REMARQUE**

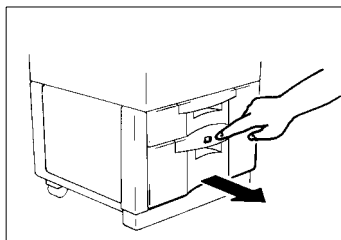
→ Le niveau papier ne doit pas dépasser le ▲ (repère niveau papier maxi.) situé sur le guide.



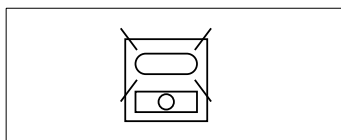
3 Refermer le magasin.

3ème magasin

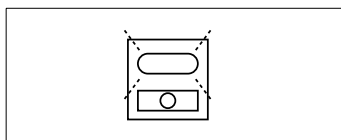
- 1 Presser la touche descente papier.
Ceci débloque le 3ème magasin
afin de permettre l'ouverture.



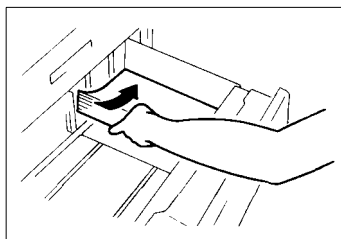
- Voyant touche descente papier
 - Voyant allumé:
Indique que le 3ème magasin
ne contient plus de papier
lorsque celui-ci n'est pas utilisé.



- Voyant clignotant:
Indique que le 3ème magasin
ne contient plus de papier
lorsque celui-ci est utilisé.

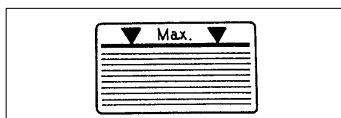


- 2 Charger une pile de papier sur la
moitié droite du magasin. Plaquer le
bord de la pile de papier contre le
bord droit du magasin.

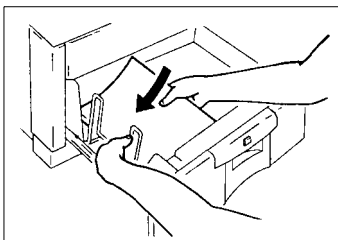


REMARQUE

- ➔ Le papier ne doit pas dépasser le
repère ▲ (repère niveau maxi.).

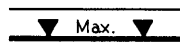


- 3 Placer une autre pile de papier dans la moitié gauche du magasin, côté face vers le bas. Plaquer le bord de la pile de papier contre le bord gauche du magasin.

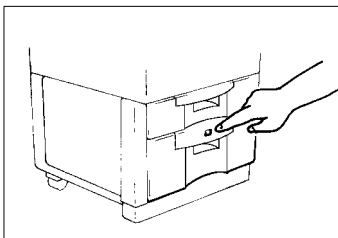


REMARQUE

- Le papier ne doit pas dépasser le repère (voyant niveau papier maxi.).



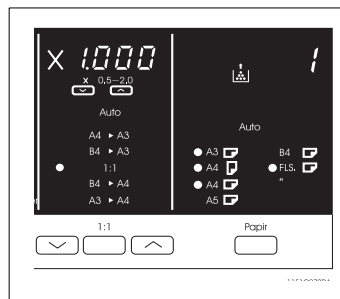
- 4 Refermer le magasin et presser la touche descente papier.



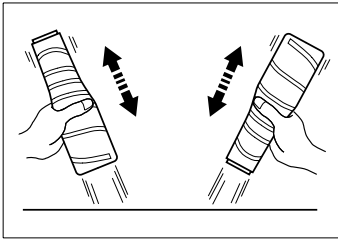
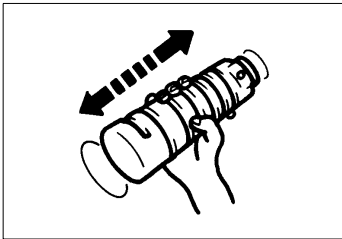
5.2 Lorsque le voyant Rajouter du toner s'allume

Le voyant Rajouter du toner s'allume lorsqu'il manque du toner dans la cartouche de toner.

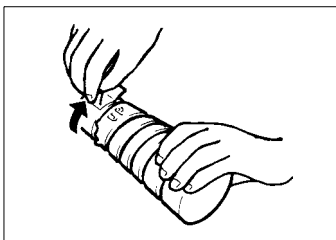
Vous pouvez continuer à effectuer des copies mais la densité de l'image devient de plus en plus claire. Il est recommandé de remplacer la cartouche de toner dès que possible.



Changement de la cartouche de toner

- 1 Ouvrir la porte frontale.
Faire basculer le support de la cartouche toner et retirer la cartouche usée.
- 2 Taper légèrement la nouvelle cartouche de toner sur une surface dure, par exemple le bureau, plusieurs fois. Ensuite, retourner la cartouche et taper plusieurs fois sur l'autre côté.
 
- 3 Secouer la nouvelle cartouche de toner.
 

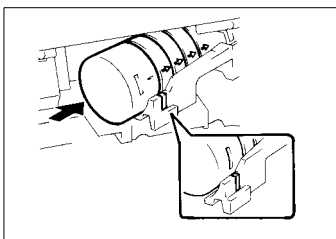
- 4 Maintenir la cartouche, sa languette dirigée vers le haut, et retirer la languette (dessin ci-contre).



REMARQUE

- Faire attention, du toner peut s'échapper de la cartouche.

- 5 Vérifier que les flèches (A) se trouvant sur la cartouche soient face à vous et insérer la nouvelle cartouche.



REMARQUE

- Insérer la cartouche dans le copieur jusqu'à ce que le repère □ sur la cartouche soit aligné sur le repère □ dans le support de cartouche.

- 6 Rebasculer le support de la cartouche de toner et fermer la porte frontale.



REMARQUE

- N'utiliser que le toner spécifique à ce copieur. L'utilisation d'un autre toner peut entraîner une image floue.



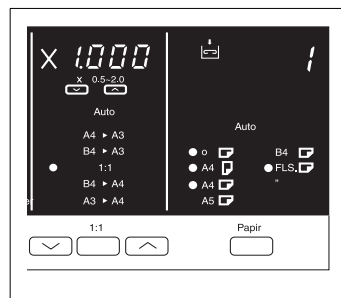
Mode Apport Toner Auxiliaire

Utiliser le Mode Apport Toner Auxiliaire si l'image est trop claire après avoir remplacé la cartouche toner, voir page 4-3.

5.3 Lorsque le voyant Rajouter des agrafes s'allume

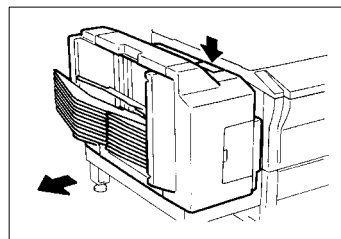
Lorsqu'il ne reste plus beaucoup d'agrafes, le voyant Rajouter des agrafes s'allume.

Remplacer la cartouche d'agrafes à l'aide de la procédure ci-dessous.



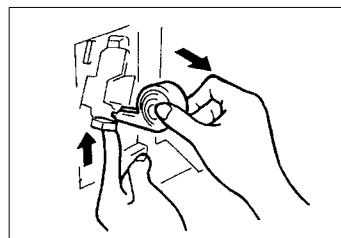
Remplacement de la cartouche d'agrafes

- 1 Presser le levier de déverrouillage de la Trieuse/Agrafeuse et la désolidariser du copieur.

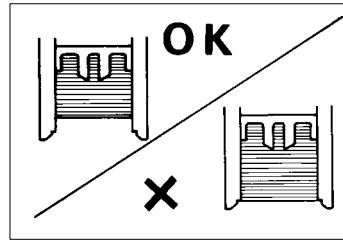
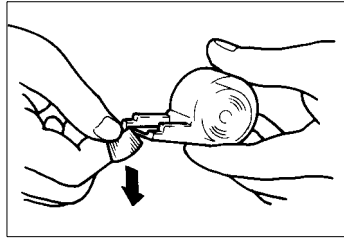


- 2 Ouvrir la porte de l'agrafeuse.

- 3 Tout en poussant le levier vers le haut, retirer la cartouche d'agrafes.



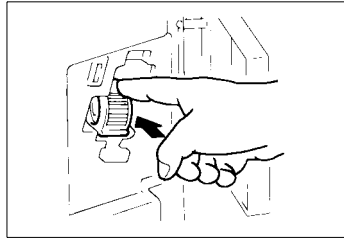
- 4 Retirer environ 3 cm d'agrafes sur la bande de la nouvelle cartouche d'agrafes.



REMARQUE

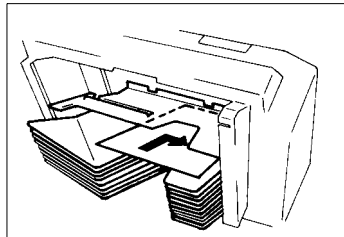
- Contrôler que la bande d'agrafes ne dépasse pas la cartouche. Retirer toute portion de la bande d'agrafes dépassant de la cartouche.

- 5 Insérer la nouvelle cartouche jusqu'au déclic.

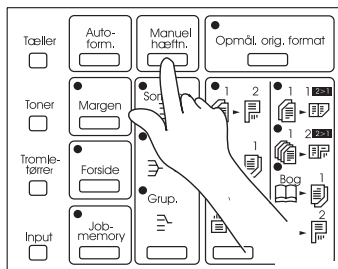


- 6 Fermer la porte de l'agrafeuse et remettre la trieuse en place.

- 7 Placer une feuille de papier sur la 1ère case de la Trieuse/Agrafeuse.

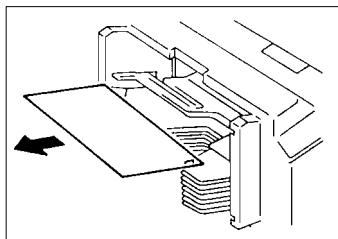


- 8 Presser la touche Agrafage Manuel.
Le copieur effectue automatiquement 2 ou 3 essais.



- 9 Retirer la feuille de papier de la 1ère case et contrôler qu'elle a été agrafée.

Si ce n'est pas le cas, replacer une feuille de papier sur la 1ère case et répéter les étapes 7, 8 et 9.



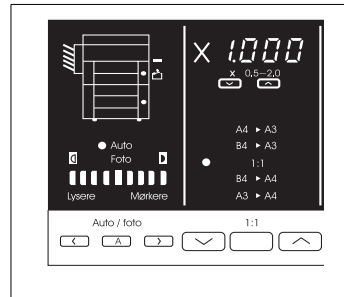
REMARQUE

- Remplacez les agrafes uniquement après que le voyant Rajouter des agrafes s'allume. Le retrait de la cartouche avant l'apparition du message peut entraîner des incidents.
- Dès que la nouvelle cartouche est en place, suivre les étapes de 7 à 9.
- Ne pas essayer de tourner la molette verte située près de la cartouche dans l'unité d'agrafage.

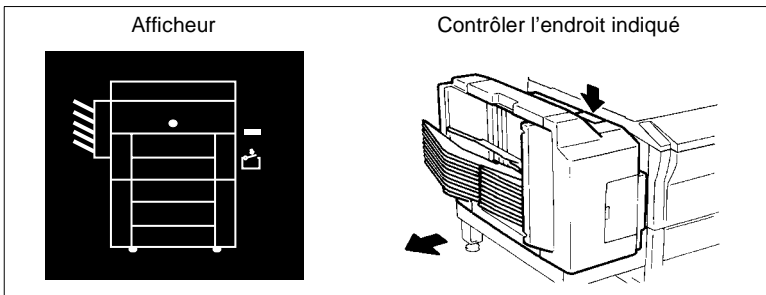
5.4 Lorsque le voyant de contrôle de fermeture s'allume

Le voyant Contrôle fermeture s'allume si une porte ou un couvercle est resté ouvert ou si l'une des options n'est pas correctement verrouillée. L'afficheur localise le mauvais verrouillage. Il est impossible de lancer un cycle copie.

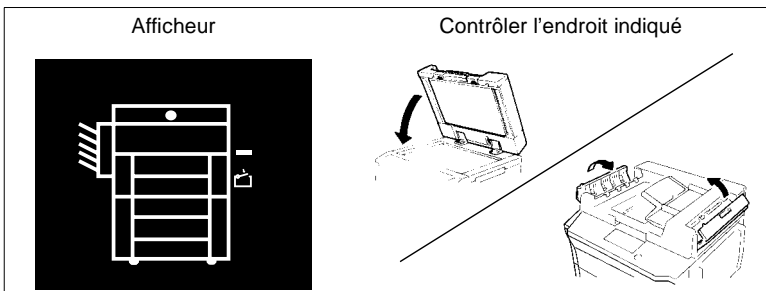
Contrôler à l'aide de la procédure ci-dessous.



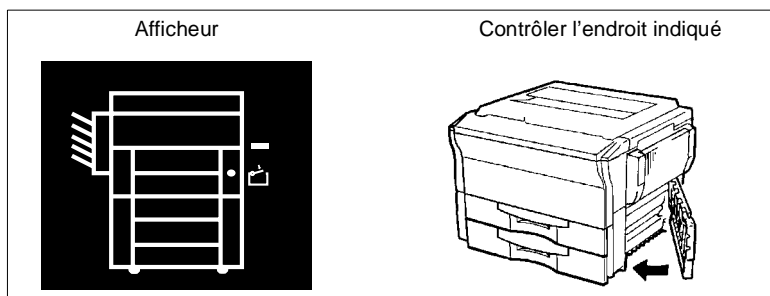
Vérifier que la porte frontale soit bien fermée.



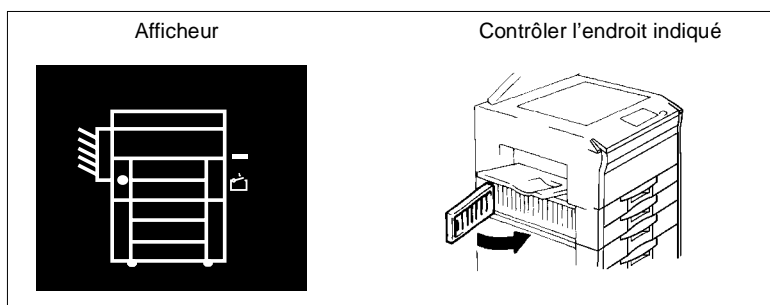
Contrôler que l'Introduceur Automatique est abaissé.



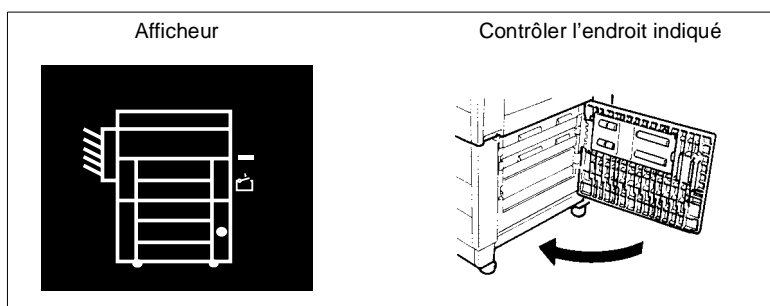
Contrôler que la porte droite est fermée.



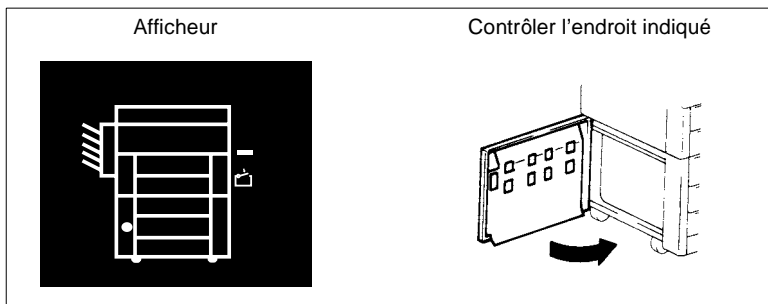
Contrôler que la porte gauche est fermée.



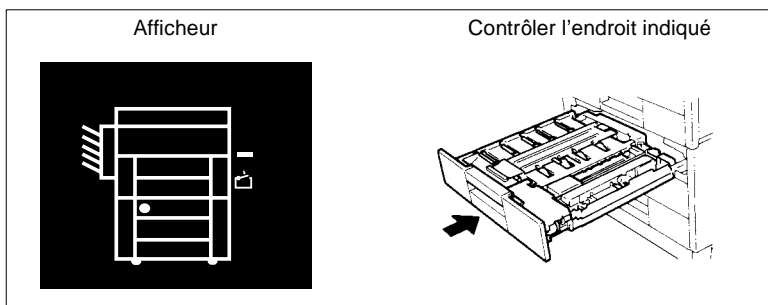
Contrôler que la porte, en bas à droite, est fermée.



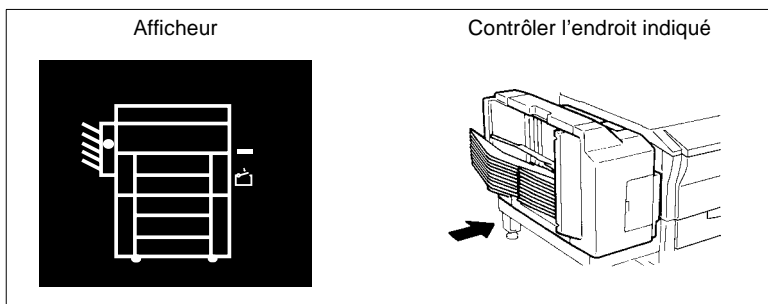
Contrôler que la porte, en bas à gauche, est fermée.



Contrôler que l'unité recto-verso est verrouillée.



Contrôler que la Trieuse ou Trieuse/Agrafeuse est verrouillée.



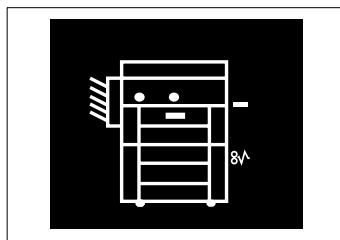
5.5 Lorsque le voyant Serrage papier s'allume

Si un serrage papier se produit durant un cycle copie, le cycle copie est interrompu. Le voyant Serrage s'allume et l'afficheur indique l'endroit où s'est produit le serrage. La touche Impression devient orange et aucun autre cycle copie ne peut être lancé.

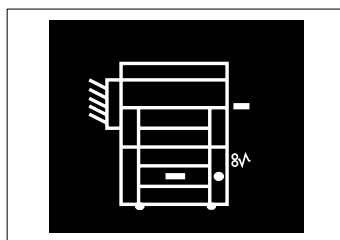
Voyant Serrage et Afficheur moniteur

Contrôler l'afficheur afin de localiser le serrage et retirer la feuille de papier à l'aide de la procédure correspondante.

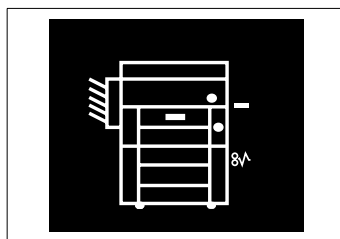
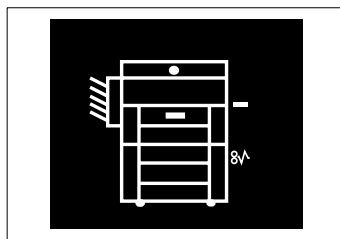
- Copieur, voir page 5-16.



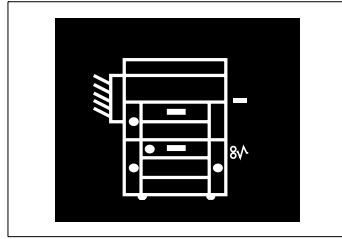
- Meuble alimentation papier, voir page 5-21.



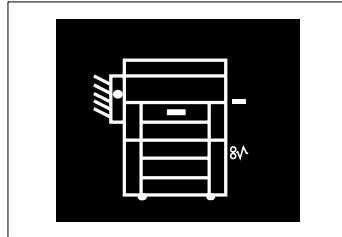
- Introduceur/retourneur de documents, voir page 5-24.



- Unité Recto-Verso, voir page 5-23.



- Trieuse/Agrafeuse, voir page 5-28.



Il y a un serrage à l'endroit où le voyant rouge (●) clignote. Il y a peut être une feuille de papier bloquée à l'endroit où le voyant rouge (●) est allumé.

Procédure d'élimination du serrage

Copieur (Section Fixation/Transport)

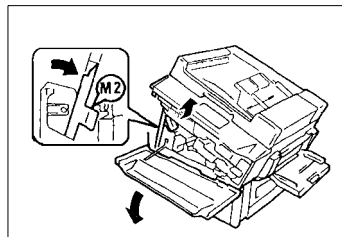


REMARQUE

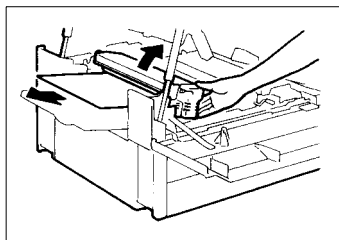
→ Ne pas toucher les zones signalées par  Haute tension et

 ATTENTION: CHAUD

- 1 Ouvrir la porte frontale. Actionner le levier de déverrouillage dans le sens d'une montre et soulever la moitié supérieure du copieur. Puis bloquer le levier (M2).



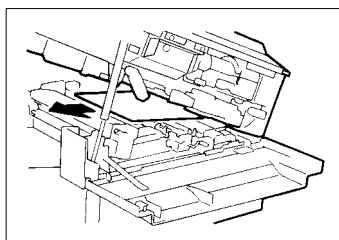
- 2 Soulever l'unité de fixation, retirer la feuille de papier dans la direction indiquée par la flèche.



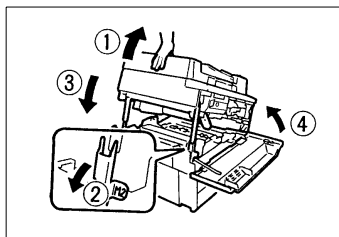
ATTENTION: CHAUD

- Il se peut que l'unité de fixation et son environnement soient extrêmement chauds. Ne toucher que la poignée de l'unité de fixation (jaune).

- 3 Retirer la feuille de papier de la section transport.

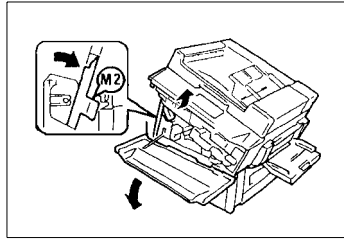


- 4 Soulever doucement la moitié supérieure de copieur et débloquer le levier (M2). Rabaisser doucement la moitié supérieure du copieur et la bloquer. Puis fermer la porte frontale.

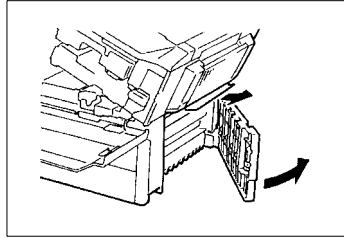


Copieur (Section prise papier)

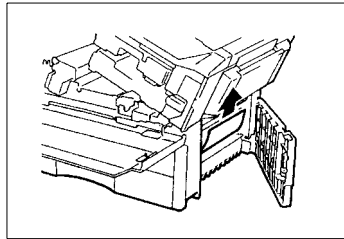
- 1 Ouvrir la porte frontale. Actionner le levier de déverrouillage contre le sens d'une montre et soulever la moitié supérieure du copieur. Puis bloquer le levier (M2).



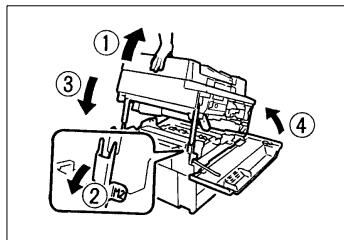
- 2 Ouvrir la porte droite et retirer la feuille de papier de l'introduction manuelle.



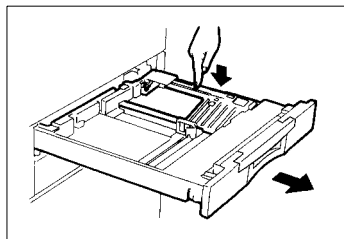
- 3 Retirer la feuille de la section prise papier et fermer la porte droite.



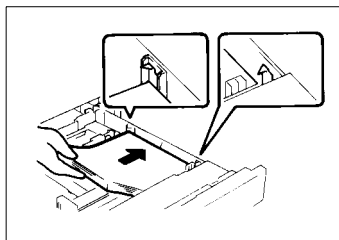
- 4 Soulever doucement la moitié supérieure de copieur et débloquer le levier (M2). Rabaissier doucement la moitié supérieure du copieur et la bloquer. Puis fermer la porte frontale.



- 5 Ouvrir le magasin et retirer le papier. Puis, presser le plateau support papier.



- 6 Aérer le papier et le replacer.



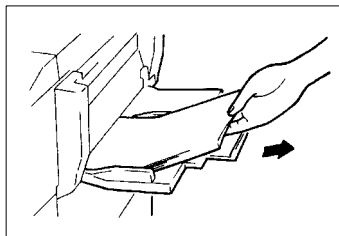
REMARQUE

- Vérifier que la pile de papier reste sous les deux taquets du magasin.

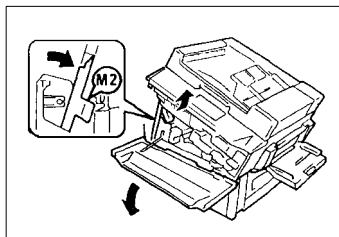
- 7 Refermer le magasin.

Copieur (Section introduction manuelle)

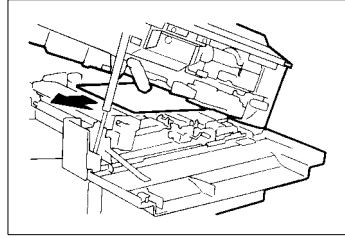
- 1 Retirer la pile de papier du plateau d'introduction manuelle.



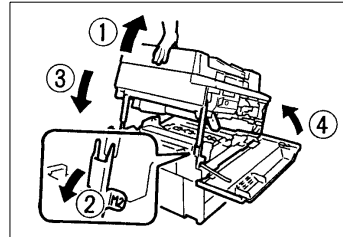
- 2 Ouvrir la porte frontale. Actionner le levier de déverrouillage contre le sens d'une montre et soulever la moitié supérieure du copieur. Puis, bloquer le levier (M2).



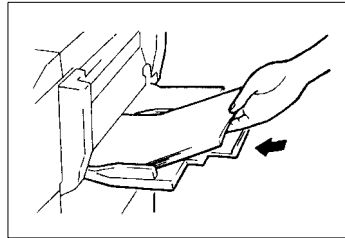
- 3 Retirer la feuille de papier de la section transport.



- 4 Soulever doucement la moitié supérieure de copieur et débloquer le levier (M2). Rabaisser doucement la moitié supérieure du copieur et la bloquer. Puis fermer la porte frontale.

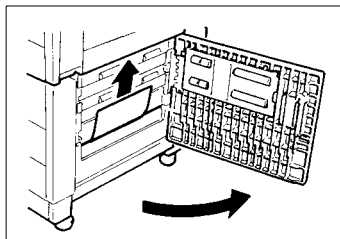


- 5 Aérer le papier et le replacer sur le plateau d'introduction manuelle.



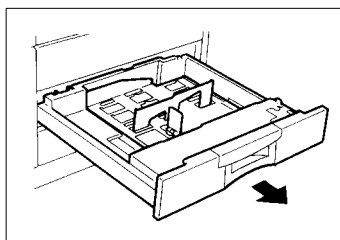
Meuble Alimentation Papier (PF-206)

- 1 Ouvrir la porte inférieure droite et retirer la feuille de papier.

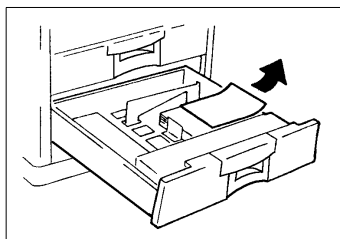


- 2 Refermer la porte inférieure droite.

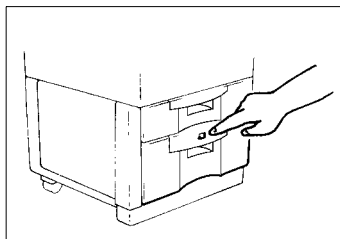
- 3 Ouvrir le magasin.



- 4 Retirer le papier du magasin.



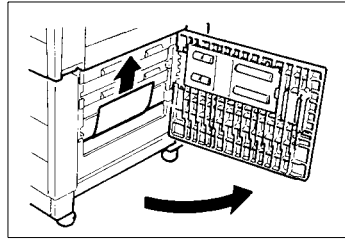
- 5 Aérer le papier et le replacer.



- 6 Refermer le magasin.

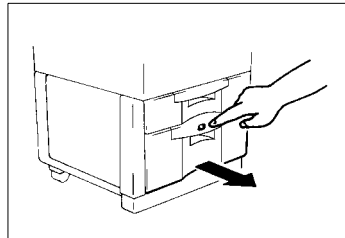
Meuble Alimentation Papier (PF-112)

- 1 Ouvrir la porte inférieure droite et retirer la feuille de papier.

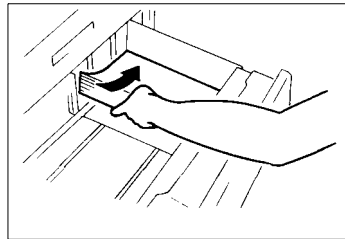


- 2 Refermer la porte inférieure droite.

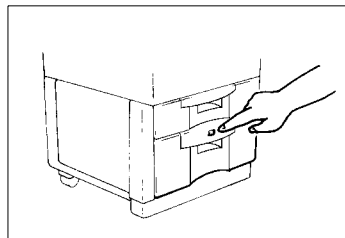
- 3 Presser la touche descente papier. Cela permet le déverrouillage du magasin afin de pouvoir l'ouvrir.



- 4 Retirer le papier du magasin. Aérer le papier et le replacer.

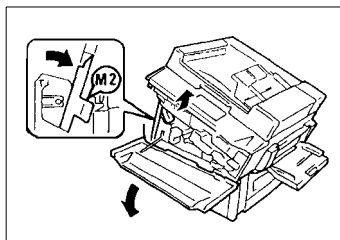


- 5 Refermer le magasin et presser la touche descente papier.

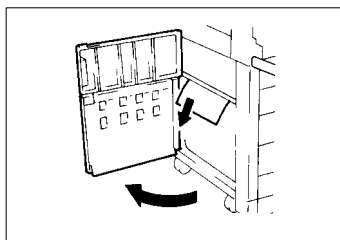


Unité Recto-Verso

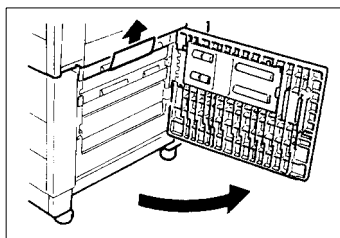
- 1 Ouvrir la porte frontale. Actionner le levier de déverrouillage dans le sens horaire et soulever la moitié supérieure du copieur. Puis, bloquer le levier (M2).



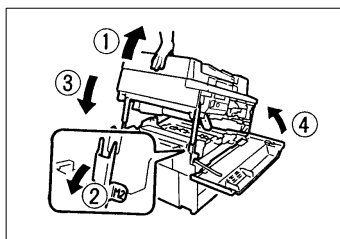
- 2 Ouvrir la porte gauche et la porte inférieure gauche. Retirer la feuille de papier de la section transport.



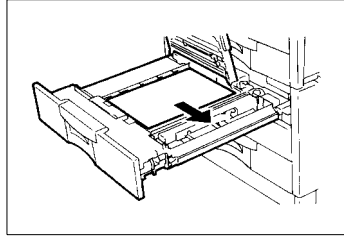
- 3 Fermer la porte gauche et la porte inférieure gauche.
- 4 Ouvrir la porte droite inférieure et retirer la feuille de papier de la section transport.



- 5 Refermer la porte inférieure droite.
- 6 Soulever doucement la moitié supérieure de copieur et débloquent le levier (M2). Rabaissier doucement la moitié supérieure du copieur et la bloquer. Puis fermer la porte frontale.

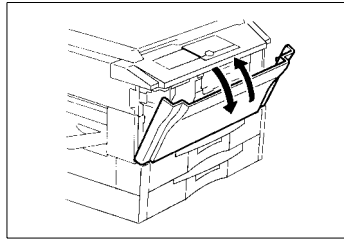


- 7 Retirer l'unité recto-verso et ouvrir le plateau de guidage d'élimination de serrage papier (D). Retirer la feuille de papier de l'unité de retournement.



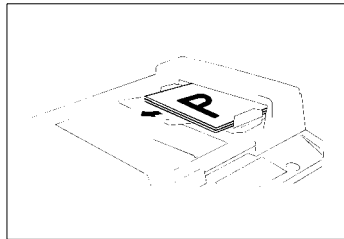
- 8 Refermer le plateau de guidage d'élimination du serrage papier (D) et repositionner l'Unité Recto-Verso dans le copieur.

- 9 Ouvrir et fermer la porte frontale pour initialiser le voyant serrage sur le tableau de contrôle.

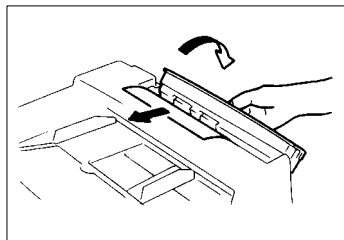


Introduceur/Retourneur automatique

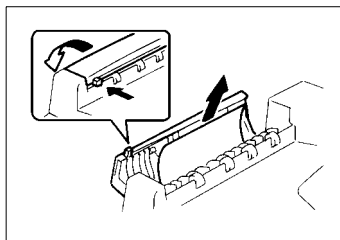
- 1 Retirer la pile d'originaux du plateau d'introduction documents.



- 2 Ouvrir la porte de l'unité alimentation documents (F1) et retirer doucement l'original.

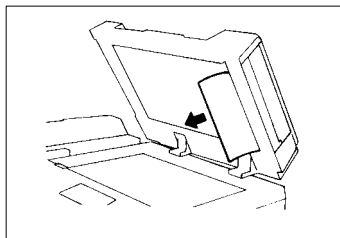


- 3 En maintenant le bouton de déverrouillage, faire basculer la porte de retournement/sortie de documents (F2) et retirer avec précaution l'original de l'unité Sortie documents.

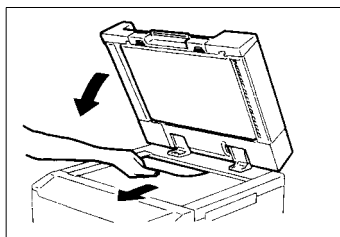


- 4 Fermer (F1) et (F2).

- 5 Soulever l'Introduceur/Retourneur de documents. Ouvrir la plaque guide de l'unité Introduction/Retournement et retirer l'original.

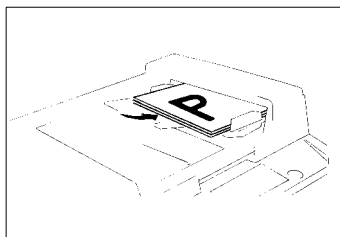


- 6 Retirer l'original de la glace d'exposition et rabaisser l'Introduceur/Retourneur de documents.



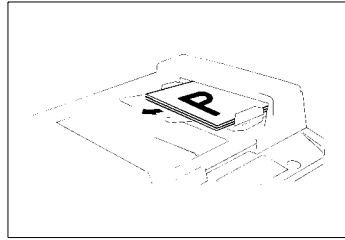
- 7 Replacer le nombre d'originaux indiqué sur l'afficheur au bas de la pile d'originaux que vous avez retiré à l'étape 1 et les replacer sur le plateau introduction documents.

Exemple **ADF -2** : Replacer 2 originaux.

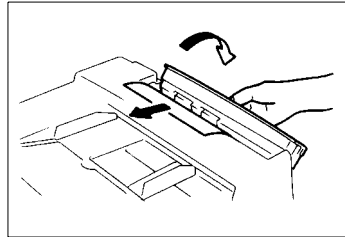


Introduceur Automatique

- 1 Retirer la pile d'originaux du plateau d'introduction documents.

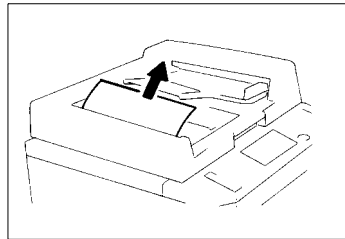


- 2 Ouvrir la porte de l'unité alimentation documents (F1) et retirer doucement l'original.

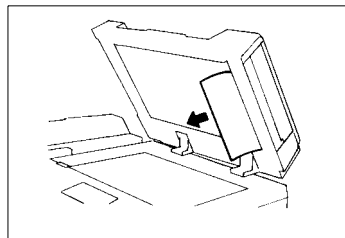


- 3 Fermer (F1).

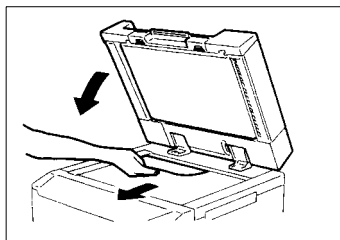
- 4 Retirer avec précaution l'original de l'unité Sortie documents.



- 5 Soulever l'Introduceur Automatique. Ouvrir la plaque guide unité introduction document et retirer l'original de l'unité.

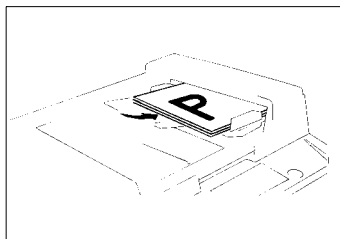


- 6 Retirer l'original de la glace d'exposition et rabaisser l'Introducteur.



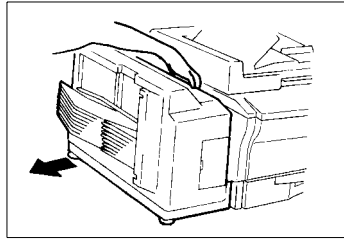
- 7 Replacer le nombre d'originaux indiqué sur l'afficheur au bas de la pile d'originaux que vous avez retirée à l'étape 1 et les replacer sur le plateau introduction documents.

Exemple **RdF -2** : Replacer 2 originaux.

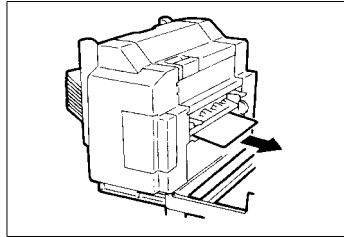


Trieuse/Agrafeuse

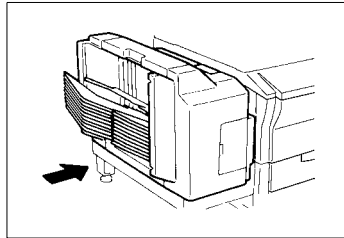
- 1 Tirer sur le levier de déverrouillage de la Trieuse et désaccoupler la trieuse du copieur.



- 2 Retirer la feuille de papier de la section transport.



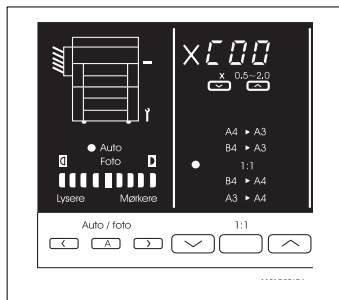
- 3 Remettre la trieuse en place.



5.6 Lorsque le voyant Appel Technicien s'allume

Lorsqu'un incident se produit dans le copieur, le voyant Appel Technicien s'allume et le code correspondant à cet incident apparaît dans le voyant taux et l'afficheur multicopie. La touche impression devient orange et aucun cycle copie ne peut être lancé.

Tenter d'initialiser le voyant Appel Technicien en suivant les instructions ci-dessous.



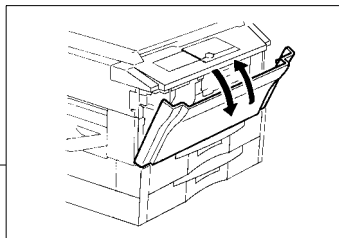
Initialisation du voyant Appel Technicien

- 1 Ouvrir la porte frontale, puis la refermer. Ceci initialise le voyant Appel Technicien.



REMARQUE

- Effectuer cette procédure lorsque le copieur est allumé.



Si le voyant Appel Technicien s'allume de nouveau, contacter immédiatement le Service Après-Vente.



REMARQUE

- Lorsque vous contactez le Service Après-Vente, indiquez le code correspondant à l'incident qui apparaît dans le voyant taux et l'afficheur multicopie.

<Exemple> Code incident: C0010

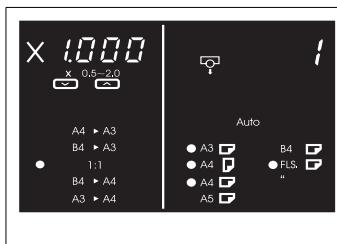


- Après avoir contacté le Service Après-Vente, éteindre le copieur et le débrancher.

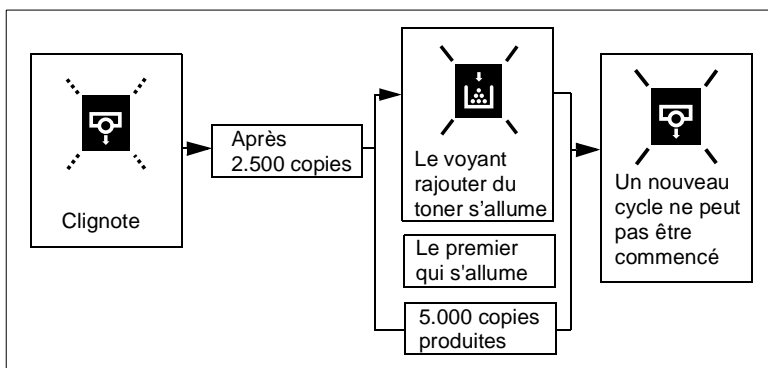
5.7 Lorsque le voyant Durée de vie de l'unité image s'allume.

Un peu avant la fin de la durée de vie de l'unité image, le voyant Durée de vie de l'unité image commence à clignoter pour vous indiquer qu'il faudra la remplacer.

Remplacer l'unité image à l'aide de la procédure ci-dessous.



Après 2.500 copies ou plus alors que le voyant Rajouter du toner clignote, ou après 7.500 copies ou plus alors que le voyant Durée de vie de l'unité image clignote, le voyant Durée de vie de l'unité image reste allumé constamment et le copieur refuse de commencer un nouveau cycle. Se référer au diagramme ci-dessous.

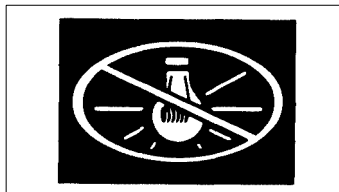


Conseil

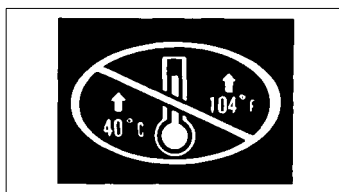
Remplacer l'unité image dès que le voyant Durée de vie de l'unité image clignote.

Précautions à prendre

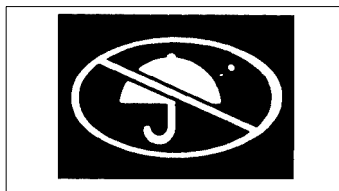
- Ne pas laisser l'unité image dans un endroit lumineux.



Ne pas laisser l'unité image dans un endroit où la température dépasse 40°C (104°F).

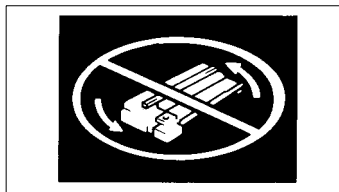


- Ne pas laisser l'unité image dans un lieu humide ou dans un lieu où elle risque de recevoir de l'eau.



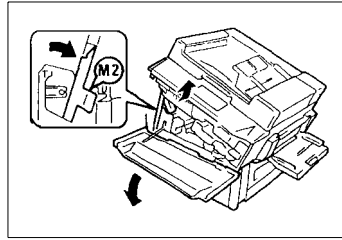
- Ne pas laisser l'unité image à l'envers ou inclinée.

Ne pas exposer l'unité image à des vibrations.

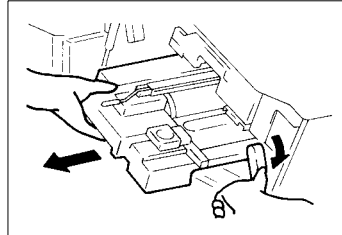


Sortir l'unité image du copieur

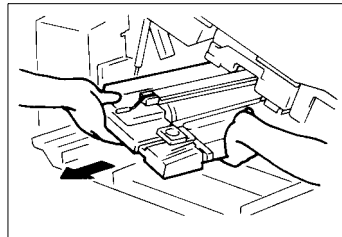
- 1 Ouvrir la porte frontale. Actionner le levier de déverrouillage dans le sens horaire et soulever la moitié supérieure du copieur. Puis, bloquer le levier (M2).



- 2 Tourner le levier de déverrouillage de l'unité image et, sans le lâcher, extraire la moitié de l'unité image du copieur.



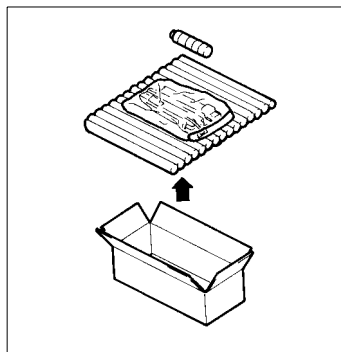
- 3 Saisir l'unité image fermement des deux mains et l'extraire complètement du copieur.



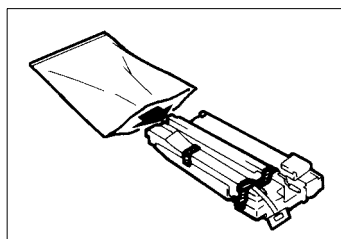
Déballage et Mise en service

- 1 Retirer la bande adhésive et ouvrir l'emballage.

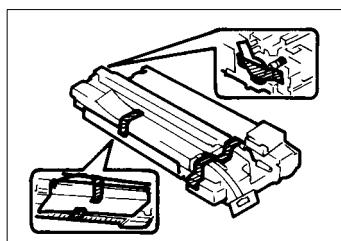
Sortir la cartouche de starter et l'unité image de l'emballage.



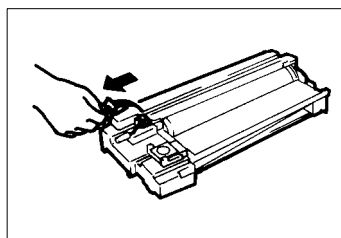
- 2 Retirer l'unité image de son emballage.



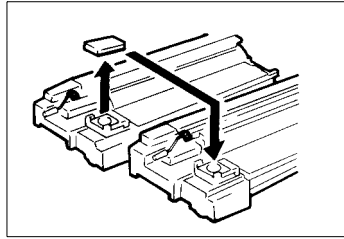
- 3 Retirer les bandes adhésives et les matériaux d'emballage.



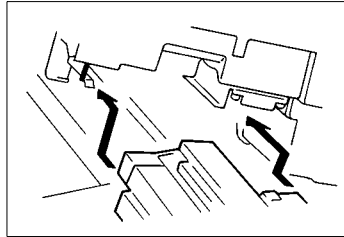
- 4 Retirer avec précaution la bande polyester.



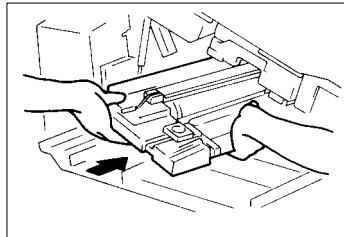
- 5 Enlevez le couvercle de protection de l'unité image et remettez-le sur l'unité image usagée comme montré dans l'illustration.



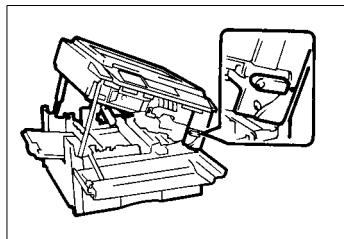
- 6 Placer l'unité image sur ses rails dans le copieur.



- 7 Insérer l'unité image dans le copieur.



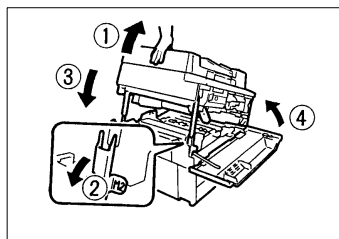
- 8 Vérifier que l'unité image est correctement positionnée. Puis contrôler la position du levier de déverrouillage comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



REMARQUE

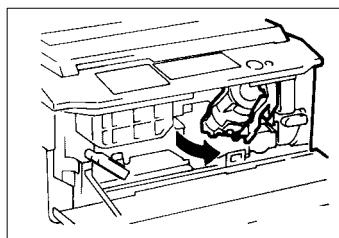
- Une unité image mal installée peut être une cause d'incidents dans le copieur.

- 9 Soulever doucement la moitié supérieure du copieur et débloquer le levier (M2). Rabaisser doucement la moitié supérieure du copieur et la verrouiller. Puis fermer la porte frontale.

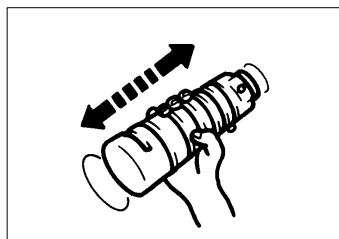


Remplacement du starter et du toner

- 1 Faire pivoter le support de cartouche.



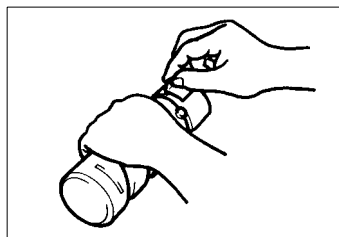
- 2 En maintenant la cartouche de starter avec le poussoir vers le haut, bien la secouer.



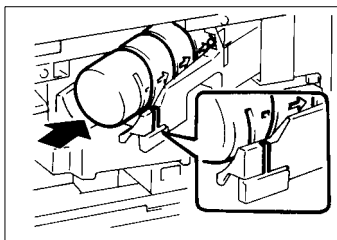
REMARQUE

- Assurez-vous que la cartouche de starter indique bien "MT Starter 104".



- 3 Enlevez la protection de la cartouche de starter.



- 4 Alignez les repères A sur la cartouche de starter avec le côté supérieur du support de la cartouche et placez la cartouche dans son logement.

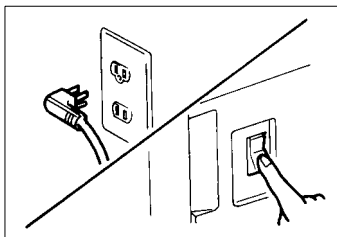


REMARQUE

- Insérer la cartouche dans le copieur jusqu'à ce que le repère  sur la cartouche soit aligné sur le repère  dans le support de cartouche.

- 5 Ensuite, enfoncez le support de cartouche jusqu'à ce qu'il s'encastre. Fermer la porte frontale.

- 6 Connecter le cordon d'alimentation dans la prise et actionner l'interrupteur de mise en marche. Le voyant Attente devrait s'afficher sur le tableau de contrôle.

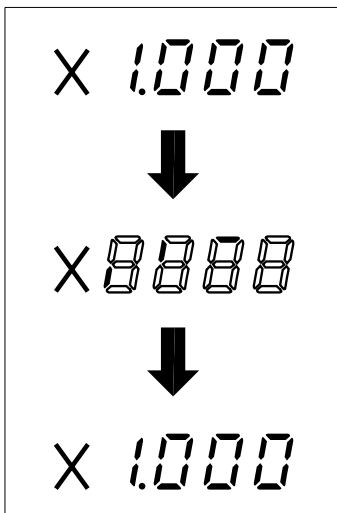


- 7 Le copieur lance automatiquement le cycle de chargement pour environ 5 minutes.

- Ne pas ouvrir la porte frontale pendant ce cycle.

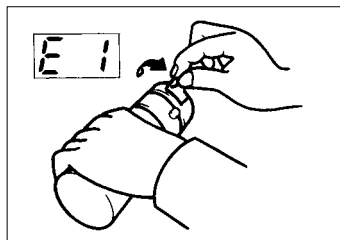
Pendant ce cycle, six DEL du voyant de facteur d'agrandissement s'allument en formant un "0" et s'éteignent l'une après l'autre pour indiquer que le starter est en train d'être rechargé.

Dès que le starter est rechargé entièrement, le voyant du facteur d'agrandissement affiche "1.000" et le cycle s'arrête.

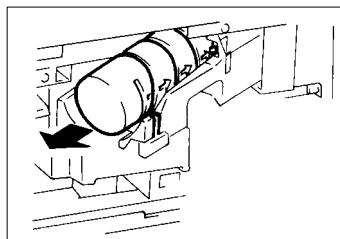


- 8 Si le voyant de facteur d'agrandissement indique "E1" ou "E2", la protection n'a pas été enlevée sur la cartouche de starter. Rabattez la porte frontale, enlevez la protection et recommencez la procédure de chargement du starter.

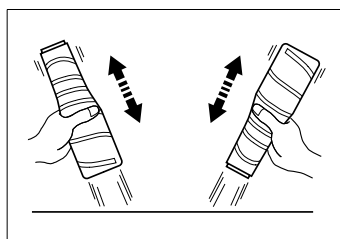
Si "E1" ou "E2" est encore affiché, contactez le service après-vente.



- 9 Rabattez la porte frontale, tirez le support de cartouche vers vous et enlevez la cartouche de starter.

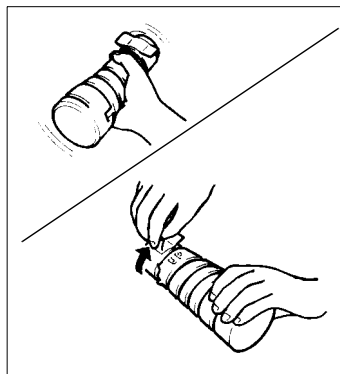


- 10 Tapotez légèrement la cartouche de toner sur une surface dure, par exemple le bureau, plusieurs fois. Ensuite, retourner la cartouche et taper plusieurs fois sur l'autre côté.

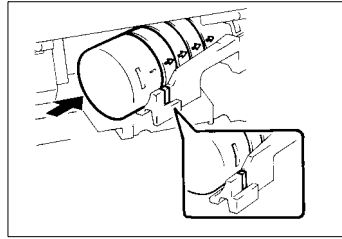


- 11 Tenez la cartouche de starter de façon que le poussoir soit dirigé vers le haut, secouez-la bien, et enlevez la protection.



Quand la protection est enlevée, tenez la cartouche de manière que le port de toner se trouve en haut.



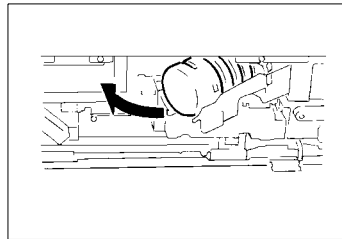
- 12** Alignez les repères A sur la cartouche de toner avec le côté supérieur du support de la cartouche et placez la cartouche dans son logement.





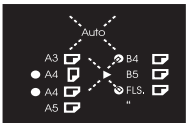
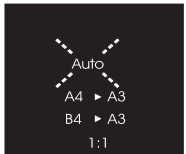
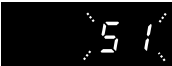
REMARQUE

- Insérer la cartouche dans le copieur jusqu'à ce que le repère  sur la cartouche soit aligné sur le repère  dans le support de cartouche.

- 13** Ensuite, faites pivoter le support de cartouche jusqu'à ce qu'il se verrouille dans sa position et fermez la porte frontale.

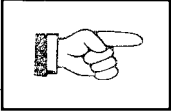




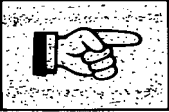
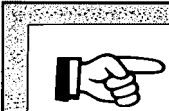
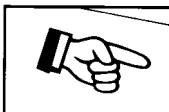
5.8 Guide des voyants


Voyant	Etat du copieur	Action
Voyant attendre 	Le copieur est en préchauffage. Aucun cycle copie en peut être lancé tant que ce voyant reste allumé.	Attendre que ce voyant s'éteigne et que la touche impression soit verte.
Voyant Retirer les copies 	Il reste des copies dans la ou les cases de tri.	Retirer les copies de la ou des cases.
Afficheur format papier 	Aucun magasin ne contient le format papier correspondant pour un cycle copie en Mode Papier Auto.	Charger le bon format papier dans le magasin ou sélectionner le format papier approprié.
Afficheur taux zoom 	Le taux calculé suivant le format original et le format copie se situe en dehors de la plage x0,500 à x2,000 pour un cycle copie en Mode Taux Auto.	Annuler le Mode Taux Auto et sélectionner le Taux approprié.
Afficheur multicopie 	Vous avez sélectionné 51 copies ou plus en mode copie recto-verso.	Si vous pressez la touche impression, le copieur lance le cycle copie sur une base de 50 copies uniquement.

6 Dépannage


6.1 Lorsque ce type de copie est produit

Symptôme	Cause possible	Action
L'image est trop claire. 	Le niveau d'exposition "Clair" est sélectionné en mode exposition automatique.	Modifier les sélections dans les paramètres utilisateur (priorité d'exposition), voir page 4-7. Annuler le mode exposition automatique et sélectionner le mode manuel afin d'ajuster le niveau d'exposition et obtenir une image plus foncée, voir page 3-22.
	Le niveau d'exposition manuel est sélectionné au plus clair.	Presser la touche exposition pour obtenir une image plus foncée, voir page 3-22.
	Vous effectuez des copies à partir d'une photo ou d'un original comprenant une zone très sombre.	Le copieur a besoin de plus de toner. Rajouter du toner à l'aide de la fonction Apport toner, voir page 4-3.
	La cartouche de toner vient d'être remplacée.	Le copieur a besoin de plus de toner. Rajouter du toner à l'aide de la fonction apport toner, voir page 4-3.
	Le voyant Apport de toner est allumé sur le tableau de contrôle.	Remplacer la cartouche de toner, voir page 5-7.
	Le papier est humide.	Remplacer le papier, voir page 5-1.
L'image est trop foncée 	Le niveau d'exposition "Sombre" est sélectionné en mode exposition automatique.	Modifier les sélections dans les préférences utilisateur (priorité d'exposition), voir page 4-7. Annuler le mode exposition auto et sélectionner le mode exposition manuel afin d'ajuster le niveau d'exposition et obtenir une image plus claire, voir page 3-22.
	Le niveau d'exposition manuel est sélectionné au plus sombre.	Presser la touche exposition pour obtenir une image plus claire, voir page 3-22.
	La surface de la glace d'exposition est sale.	Nettoyer la surface de la vitre d'exposition avec un chiffon doux et sec, voir page 7-8.
	L'original n'est pas bien plaqué contre la glace d'exposition.	Posez l'original de façon à ce qu'il soit correctement en contact avec la vitre d'exposition.

Symptôme	Cause possible	Action
<p>La copie est floue.</p> 	Le papier est humide.	Remplacer le papier.
<p>La copie a des taches et des points noirs.</p> 	La glace d'exposition est sale.	Nettoyer la surface de la vitre d'exposition avec un chiffon doux et sec, voir page 7-8.
	Le couvre-original ou la courroie d'alimentation de documents est sales.	Nettoyer le couvre-original ou la courroie d'introduction de documents avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre, voir page 7-7.
	L'original est très fin ou diaphane.	Placer une feuille de papier sur l'original, voir page 3-4.
	Les informations situées au verso de l'original fin peuvent figurer sur la copie.	Mettre le copieur en mode Exposition manuelle et sélectionner un niveau d'exposition plus clair, voir page 3-22.
<p>Les bords de la copie sont sales.</p> 	Le couvre-original ou la courroie d'alimentation de documents sont sales.	Nettoyer le couvre-original ou la courroie d'introduction de documents avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre, voir page 7-7.
	Vous avez sélectionné un format papier plus grand que l'original. (Le taux de zoom sélectionné est 1/1)	Sélectionner le même format papier que l'original, voir page 3-16. Ou utiliser le Mode Taux Auto pour agrandir la copie au format approprié, voir page 3-19.
	L'original n'est pas positionné correctement. (Le taux de zoom sélectionné est 1/1)	Sélectionner le magasin dans lequel le papier est chargé dans la même direction que l'original, voir page 3-16. Ou placer le papier dans la même direction que l'original.
	Le taux de réduction sélectionné ne correspond pas au format papier (en mode réduction manuelle)	Sélectionner le facteur de zoom en fonction du format du papier, voir page 3-19. Ou utiliser le Mode Taux Auto pour réduire la copie au format approprié, voir page 3-19.
<p>L'image sur la copie est inclinée.</p> 	L'original n'est pas aligné correctement.	Aligner l'original correctement sur la glace d'exposition, voir page 3-4. ou le placer correctement dans l'Introduceur le long des guides, voir page 3-9.
	Les originaux ne sont éventuellement pas adaptés à l'introduceur.	Soulever l'Introduceur et placer les originaux un par un sur la glace d'exposition, voir page 3-4.

Symptôme	Cause possible	Action
La copie a des traits. 	Les unités corona sont sales.	Utiliser les tirettes de nettoyage de l'unité corona, nettoyer les unités corona, voir page 7-8.

6.2 Le copieur ne fonctionne pas

Symptôme	Cause possible	Action
Rien n'apparaît sur le tableau de contrôle.	Est-ce que seule la touche impression est verte?	Le copieur est en mode économie d'énergie. Presser l'une des touches du tableau de contrôle pour désactiver le mode Economie d'énergie, voir page 2-17.
	Le copieur est en mode Extinction Automatique, voir page 2-16.	Positionner l'interrupteur sur Marche.
Le cycle copie ne se déclenche pas après avoir pressé la touche impression.	L'indicateur d'attente est allumé.	Le copieur vient d'être allumé et est en phase de préchauffage. Veuillez attendre.
	L'indicateur d'avertissement est allumé.	Contrôler le tableau de contrôle et procéder suivant le voyant, voir page 5-1.
Le tableau de contrôle ne répond pas.	La DEL de touche d'interruption est allumée. 	Le copieur est en mode interruption. Presser la touche Interruption pour annuler le Mode Interruption, voir page 2-16.
Le copieur ne s'allume pas lorsque l'interrupteur est positionné sur Marche.	Le câble d'alimentation est débranché.	Branchez le câble d'alimentation dans la prise secteur.
	Le disjoncteur est ouvert.	Fermez le disjoncteur.

Si ces procédures ne résolvent pas le problème, éteindre le copieur, le débrancher et contacter le Service Après-Vente.

7 Divers

7.1 Caractéristiques

Copieur EP2030

	Caractéristique
Type	Copieur Console
Plateau	Fixe
Photoconducteur	OPC
Système copieur	Système électrostatique avec transfert d'image sur papier ordinaire
Système développement	Système de micro-toning
Système de fixation	Rouleau chauffé par lampe
Types d'originaux	Feuilles, livres et autres objets tridimensionnels Format original maximal: A3 Longitudinal, Poids original maximal: 3 kg
Types de papier	<ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire (de 60 g/m² à 90 g/m²) ● Papier recyclé ● Papier spécial (Introduction Manuelle uniquement) Papier épais (91 g/m² à 157 g/m²), Transparents OHP, Papier translucide
Format papier	<p>1er magasin A3L, B4L, A4L, A4T, B5L, B5T, A5L, FoolscapL (203 × 330 mm, 216 × 330 mm, 210 × 330 mm) (Lorsque le curseur situé dans le coin arrière gauche du magasin est positionné sur "Inch") 11"×17"L, Legall (8-1/2"×14"), LetterL, 5-1/2"×8-1/2"L</p> <p>2ème magasin A3L, B4L, A4L, A4T, A5L, FoolscapL 254 mm × 203 mmT, 203 mm × 330 mmL, 210 mm × 280 mmL, 216 mm × 297 mmL, 297 mm × 216 mmT, 216 mm × 320 mmL, 220 mm × 280 mmL, 297 mm × 430 mmL, 210 mm × 330 mmL</p> <p>Plateau I.M. Sens transversal: de 100 mm à 297 mm Sens longitudinal: de 140 mm à 432 mm</p>
Système d'alimentation de papier	<ul style="list-style-type: none"> ● 1er magasin: 250 feuilles ● 2ème magasin: 250 feuilles ● Plateau I.M.: 50 feuilles (80 g/m²) 20 feuilles (papier recyclé, papier épais, papier translucide) 5 feuilles (transparence OHP)
Préchauffage	30 secondes ou moins à une température ambiante de 23°C/73°F (20 secondes ou moins lorsque le mode Economie d'énergie est actif)
1ère copie	A4T = 7,2 secondes ou moins (en Mode 1/1 à l'aide du premier magasin)

	Caractéristique
Vitesse de copie (env. copies/minute)	Taille originaly (x1.000) A3L: 13, B4L: 13, A4L: 17, A4T: 23
Facteurs d'agrandissement	Facteurs invariables Taille originaly: 1:1 ±0,005 Facteurs de réduction: x0,500, x0,707, x0,816 Facteurs d'agrandissement: x1,154, x1,414, x2,000 Facteurs de zoom: de x0,500 à x2,000 par pas de x0,001
Copies multiples	Jusqu'à 99 copies (système de décomptage)
Contrôle d'exposition	Mode Exposition automatique, Mode Exposition manuel et Mode Photo
Image perdue	Copie recto en mode taille originale Bord d'attaque: 3 mm (environ 1/8") Bord de fuite: 3 mm (environ 1/8") Bord frontal: 1 mm (environ 1/25")
Alimentation	AC 110V, 115V, 120V, 127V, 200V-240V; 50/60Hz
Consommation	1,3 kW (maxi.)
Dimensions	Largeur: 650 mm (magasin de copie exclus) Profondeur: 658 mm Hauteur: 481 mm (couverture original incluse)
Poids	57,0 kg

Introduceur/Retourneur de documents AFR-12

	Caractéristique
Alimentation du document Système	<ul style="list-style-type: none"> Mode standard: original recto, original recto-verso, 2-en-1, alimentation simple Mode détection original mixte: Détection originaux mixtes recto Détection originaux mixtes recto-verso Original fin
Types d'originaux	Papier ordinaire
Poids original	Mode original recto, mode 2-en-1: 50 g/m ² à 110 g/m ² Mode original recto-verso: 60 g/m ² à 90 g/m ² Mode alimentation simple: 35 g/m ² à 200 g/m ² Mode original fin: 40 g/m ² à 110 g/m ²
Format original	<ul style="list-style-type: none"> Mode original recto/recto-verso: A3L, B4L, A4L, A4T, A5L, 210 mm x 330 mm Mode 2-en-1: A4T
Capacité du bac d'alimen- tation de document	A4 ou plus petit: 50 feuilles (80 g/m ²) A3, B4: 30 feuilles (80 g/m ²)
Productivité	100%
1ère copie en alimentation document auto.	A4T = 11 secondes ou moins
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Consommation	48W ou moins
Dimensions	Largeur: 610 mm, profondeur: 505 mm, hauteur: 125 mm
Poids	13,0 kg

Introduceur Automatique AF-5

Caractéristique	
Alimentation du document Système	Mode standard: Original recto, 2-en-1, alimentation simple Mode détection original mixte: Détection originaux mixtes recto Mode original fin
Types d'originaux	Papier ordinaire
Poids original	Mode original recto, mode 2-en-1: 50 g/m ² à 110 g/m ² Mode détection original mixte: 60 g/m ² à 90 g/m ² Mode alimentation simple: 35 g/m ² à 157 g/m ² Mode original fin: 40 g/m ² à 110 g/m ²
Format Original	<ul style="list-style-type: none"> ● Mode original recto: A3L, B4L, A4L, A4T, A5L, 210 mm × 330 mm ● Mode 2-en-1 A4T
Capacité du bac d'alimentation de document	A4 ou plus petit 50 feuilles (80 g/m ²) A3, B4: 30 feuilles (80 g/m ²)
Productivité	100%
1ère copie en alimentation document auto.	A4T = 11 secondes ou moins
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Consommation	48W ou moins
Dimensions	Largeur: 587 mm, profondeur: 505 mm, hauteur: 125 mm
Poids	12,0 kg

Trieuse S-106

	Caractéristique
Nombre de cases	Trieuse cases: 10
Modes	Mode Non-Tri, Mode Tri, Mode Groupage
Types de papier	<p>Mode Non-Tri</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé ● Papier spécial Papier épais, Transparents, Papier translucide <p>Mode Tri, Mode Groupage</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé
Format papier	Mode Non-Tri, Mode Tri, Mode Groupage A5L à A3L
Capacité des cases	<p>Mode Non-Tri</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé 1ère case: 50 feuilles 2ème à la 10ème case: 25 feuilles / case ● Papier spécial uniquement 1ère case: 10 feuilles / case <p>Mode Tri, Mode Groupage</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé 1ière à la 10ème case: 25 feuilles / case
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Consommation	72W ou moins
Dimensions	Largeur: 400 mm, profondeur: 562 mm, hauteur: 404 mm
Poids	15,8 kg

Trieuse/Agrafeuse ST-104

Caractéristique	
Nombre de cases	Trieuse cases: 10
Modes	Mode Non-Tri, Mode Tri, Mode Groupage, Mode Tri/Agrafage
Types de papier	Mode Non-Tri <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé ● Papier spécial Papier épais, Transparents, Papier translucide Mode Tri, Mode Groupage, Mode Tri/Agrafage <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé
Format papier	Mode Non-Tri, Mode Tri, Mode Groupage A5L à A3L Mode Tri-Agrafage: B5L à A3L
Capacité des cases	Mode Non-Tri <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé 1ère case: 50 feuilles 2ème à la 10ème case: 25 feuilles / case ● Papier spécial uniquement 1ère case: 10 feuilles / case Mode Tri, Mode Groupage, Mode Tri/Agrafage <ul style="list-style-type: none"> ● Papier ordinaire, papier recyclé 1ère à la 10ème case: 25 feuilles / case
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Consommation	72W ou moins
Dimensions	Largeur: 400 mm, profondeur: 562 mm, hauteur: 404 mm
Poids	18,1 kg
Accessoires	Cartouche d'agrafes, 5.000 agrafes/cartouche x 1 pièce,

Meuble Alimentation Papier PF-206

Caractéristique	
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé: Poids 60 g/m ² à 90 g/m ²
Format papier	3ème mag.: A5L à A3L 4ème mag.: 210 mm x 280 mmL à A3L
Système d'alimentation de papier	Alimentation automatique depuis le magasin Capacité totale du magasin: 1.000 feuilles (500 feuilles x 2)
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Dimensions	Largeur: 610 mm, profondeur: 595 mm, hauteur: 472 mm
Poids	35,2 kg

Meuble Alimentation Papier PF-112

	Caractéristique
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé: De 60 g/m ² à 90 g/m ²
Format papier	3ème mag.: A4T
Système d'alimentation de papier	Alimentation automatique depuis le magasin Capacité magasin: 2.500 feuilles (80 g/m ²)
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Dimensions	Largeur: 610 mm, profondeur: 595 mm, hauteur: 472 mm
Poids	36,5 kg

Unité d'alimentation recto-verso PF-6D

	Caractéristique
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé: De 60 g/m ² à 90 g/m ²
Format papier	A5L à A3L
Copies multiples	Copies recto-verso: 50 feuilles
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Dimensions	Largeur: 610 mm, profondeur: 595 mm, hauteur: 472 mm
Poids	39,7 kg

Unité recto-verso AD-11

	Caractéristique
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé: De 60 g/m ² à 90 g/m ² Format: A5L à A3L
Capacité	Jusqu'à 50 feuilles (60 g/m ² à 90 g/m ²) Jusqu'à 20 feuilles (91 g/m ² à 157 g/m ²)
Alimentation	DC24V à partir du copieur
Poids	14,2 kg
Dimensions	Logée dans le meuble d'alimentation papier

7.2 Entretien du copieur



NETTOYAGE

→ Eteindre le copieur lors du nettoyage.

Carter

Nettoyer la surface du photocopieur avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre.

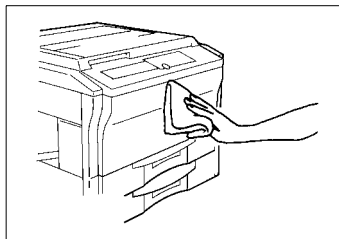
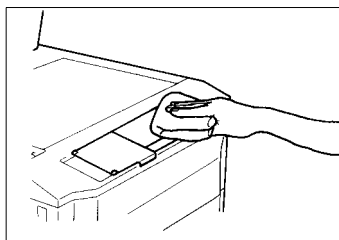


Tableau de contrôle

Nettoyer la surface du tableau de contrôle avec un chiffon doux et sec.

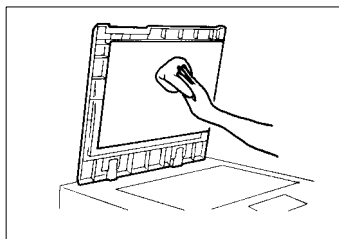


REMARQUE

→ Ne JAMAIS utiliser de produit d'entretien ou tout autre détergent afin de ne pas endommager les touches du tableau de contrôle.

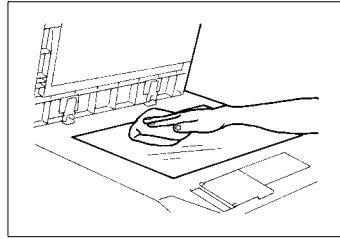
Couvre original

Nettoyer le couvre original avec un chiffon imbibé d'un détergent neutre.



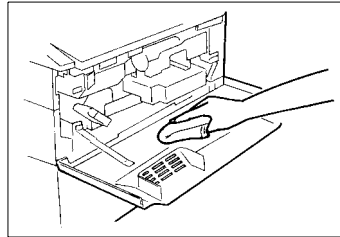
Vitre d'exposition

Nettoyer la surface de la vitre d'exposition avec un chiffon doux et sec.



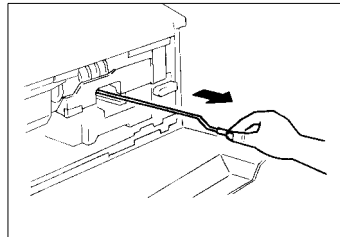
Porte frontale

Nettoyer l'intérieur de la porte frontale avec un chiffon doux et sec.

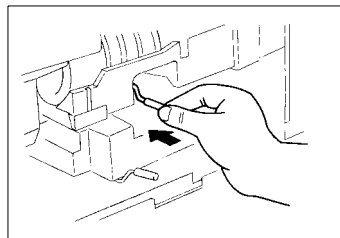


Unités corona

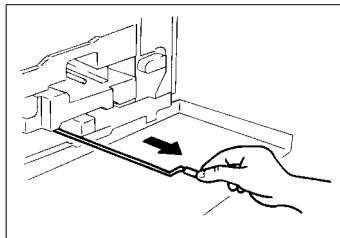
- 1 Extraire la tirette supérieure de nettoyage unité corona (supérieure) comme indiqué ci-dessous.



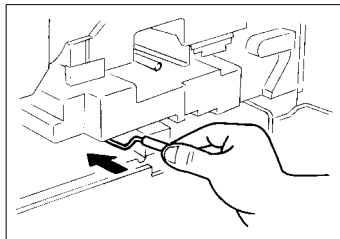
- 2 Replacer la tirette en position initiale.



- 3 Extraire la tirette de nettoyage unité corona (inférieure) comme indiqué ci-dessous.

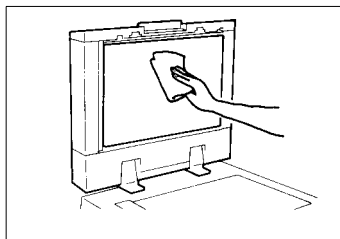


- 4 Replacer la tirette en position initiale.
Répéter deux à trois fois les étapes de 1 à 4.

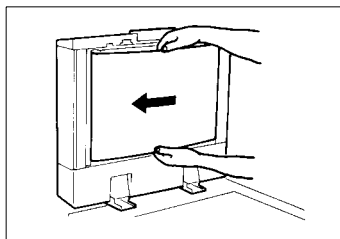


Courroie transport document

- 1 Nettoyer la surface de la courroie de transport avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre.



- 2 Maintenir la courroie des deux côtés et la déplacer vers la gauche pour exposer une nouvelle surface.



- 3 Nettoyer la nouvelle surface avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre.
Répéter cette procédure jusqu'au nettoyage complet de la courroie.

7.3 Matrice d'association des fonctions

		▲ Orig. Copie	Finition	Densité image	Format papier	Taux de zoom											▲ Orig. Copie	Finition										
		1 ▶1	Livre ▶1	Non-Tri	Exposition Auto	Mode Photo	Exposition Manuelle	Papier Auto	Séi. papier manuelle	Taux Auto	Taille originale (100%)	Réduc., Agrand.	Zoom	Marge	Interruption	Programme	1 ▶2	2 ▶1	2 ▶2	1 ▶1 [2-en-1]	1 ▶2 [2-en-1]	Livre ▶2	Tri	Tri-Agrafage	Groupage	Couverture	Plateau I.M.	Remarques
Orig. ▶ Copie	1 ▶1	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Livre ▶1	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	○	M	○	○	○	○	X
Finition	Non-Tri	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Densité image	Exposition Auto	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Mode Photo	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Expos. manu.	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Format papier	Papier Auto	○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Papier manuel	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Taux de zoom	Taux Auto	○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Taille originale	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Réduc., Agrand.	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Zoom		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Marge		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Interruption		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Programme		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Orig. ▶ Copie	1 ▶2	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	2 ▶1	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	B
	2 ▶2	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X	AB
	1 ▶1 [2-en-1]	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	1 ▶2 [2-en-1]	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Livre ▶2	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Finition	Tri	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Tri-Agrafage	○	M	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X
	Groupage	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X
Couverture		○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
Plateau I.M.		○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Fonctions à définir Dernier Seulement	* Mode SADF	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Agrafage manuel	○	○	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X

* Mode SADF: Mode Sémi-Automatique.

○ Les fonctions peuvent être associées.

A-M Les fonctions peuvent être associées sous certaines conditions. (Voir les conditions ci-dessous.)

x Les fonctions ne peuvent pas être associées. (La fonction sélectionnée en premier est prioritaire.)

● Les fonctions ne peuvent pas être associées. (La fonction sélectionnée en dernier est prioritaire.)

Conditions pour l'association des fonctions

Fonctions	Conditions
A à F	Ces sélections peuvent être effectuées uniquement lorsque le copieur est équipé des options suivantes. A Unité recto-verso B Introduceur/Retourneur Automatique de documents C Introduceur Automatique de documents D Trieuse 10 cases E Trieuse/Agrafeuse
G	Le mode couverture ne peut pas être sélectionné lorsque l'une des sélections suivantes est effectuée pour Orig. ► Copie. Si l'une de ces sélections est effectuée après avoir sélectionné le mode couverture, celui-ci est annulé. 1 ►2 Livre ►1 1 ►2 [2-en-1] Livre ►2
H	Vous ne pouvez pas sélectionner Livre 1 si vous avez chargé précédemment un original dans l'Introduceur ou l'Introduceur/Retourneur Automatique de documents. Si vous chargez un original dans l'Introduceur/Retourneur de documents après avoir sélectionné Livre ►1, le copieur annule Livre ►1 et sélectionne 1 ►1.
I	Le Mode Tri/Agrafage ne peut être utilisé que lorsque deux ou plusieurs originaux sont chargés dans l'Introduceur/Retourneur Automatique de documents.
J	Le Mode couverture ne peut être sélectionné que si l'Introduceur/Retourneur et le plateau d'introduction manuelle multiple sont utilisés.
K	Le mode interruption devient prioritaire. Le mode interruption ne peut pas être utilisé si 1 ►2, 2 ►2, 1 ►2 [2-en-1], ou Livre ►2 a été sélectionné dans le programme de copie en cours.
L	Un taux de zoom ou un programme copie sélectionné dans le mode interruption ne peut pas être stocké en mémoire.
M	Livre ►1 ou Livre ►2 peut être associé avec le mode Tri/Agrafage mais aucun agrafage n'aura lieu. (Le copieur effectue le tri des copies mais non l'agrafage.)

7.4 Description du format papier et taux de zoom

Format papier

Désignation	Format (Métrique)	Format (Pouce)
A 3	297 mm x 420 mm	11-3/4" x 16-1/2"
A 4	210 mm x 297 mm	8-1/4" x 11-3/4"
A 5	148 mm x 210 mm	5-3/4" x 8-1/4"
A 6	105 mm x 148 mm	4-1/4" x 5-3/4"
B 4	257 mm x 364 mm	10" x 14-1/4"
B 5	182 mm x 257 mm	7-1/4" x 10"
B 6	128 mm x 182 mm	5" x 7-1/4"
Carte postale	100 mm x 148 mm	4" x 5-3/4"

Désignation		Format (Pouce)	Format (Métrique)
LEDGER		11" x 17"	279 mm x 432 mm
11" x 14"		11" x 14"	279 mm x 356 mm
COMPUTER		10-1/8" x 14"	257 mm x 356 mm
10" x 14"		10" x 14"	254 mm x 356 mm
9-1/4" x 14"		9-1/4" x 14"	236 mm x 356 mm
LEGAL		8-1/2" x 14"	216 mm x 356 mm
Foolscap	GOVERNMENT LEGAL	8-1/2" x 13"	216 mm x 330 mm
Foolscap		8" x 13"	203 mm x 330 mm
Foolscap		8-2/3" x 13"	220 mm x 330 mm
Foolscap	FOLIO	8-1/4" x 13"	210 mm x 330 mm
8-1/4" x 11-3/4"		8-1/4" x 11-3/4"	210 mm x 301 mm
LETTER		8-1/2" x 11"	216 mm x 279 mm
GOVERNMENT LETTER		8" x 10-1/2"	203 mm x 267 mm
QUARTO		8" x 10"	203 mm x 254 mm
STATEMENT	INVOICE	5-1/2" x 8-1/2"	140 mm x 216 mm

Taux de zoom (Format original vers format papier)

Taux zoom = Format copie + Format original

- 1" (pouce) = 25,4 mm
- 1 mm = 0,0394" (pouce)

Zones Métriques		
Format Original	Format papier	Taux de zoom
A 3 297 x 420 mm 11-3/4" x 16-1/2"	A 4	x 0,707
	A 5	x 0,500
	B 4	x 0,866
	B 5	x 0,610
A 4 210 x 297 mm 8-1/4" x 11-3/4"	A 5	x 0,707
	A 6	x 0,500
	B 5	x 0,866
	B 6	x 1,224
	A 3	x 1,414
	B 4	x 1,224
A 5 148 x 210 mm 5-3/4" x 8-1/4"	A 6	x 0,707
	B 6	x 0,866
	A 4	x 1,414
	A 3	x 2,000
	B 4	x 1,733
	B 5	x 1,224
A 6 105 x 148 mm 4-1/4" x 5-3/4"	A 4	x 2,000
	A 5	x 1,414
	B 5	x 1,733
	B 6	x 1,224
B 4 257 x 364 mm 10" x 14-1/4"	A 4	x 0,816
	A 5	x 0,577
	B 5	x 0,707
	B 6	x 0,500
	A 3	x 1,154

Zones Métriques		
Format Original	Format papier	Taux de zoom
B 5 182 x 257 mm 7-1/4" x 10"	A 5	x 0,816
	A 6	x 0,577
	B 6	x 0,707
	A 3	x 1,640
	A 4	x 1,154
	B 4	x 1,414
B 6 128 x 182 mm 5" x 7-1/4"	A 6	x 0,816
	A 4	x 1,640
	A 5	x 1,154
	B 4	x 2,000
	B 5	x 1,414

Zones Pouces		
Format Original	Format papier	Taux de zoom
11" x 17" 279,4 x 431,8 mm	11" x 14"	x 0,823
	Legal	x 0,772
	Foolscap	x 0,764
	Letter	x 0,647
	Invoice	x 0,500
11" x 15" 279,4 x 381 mm	11" x 14"	x 0,933
	Legal	x 0,772
	Foolscap	x 0,722
	Letter	x 0,733
11" x 14" 279,4 x 355,6 mm	Legal	x 0,772
	Foolscap	x 0,772
	Letter	x 0,772
	Invoice	x 0,500
Legal 8-1/2" x 14" 215,9 x 355,6 mm	Legal	x 0,928
	Foolscap	x 0,785
	Letter	x 0,607
	Invoice	x 1,214

Zones Pouces		
Format Original	Format papier	Taux de zoom
Foolscap 8-1/2" x 13" 215,9 x 330,2 mm	Foolscap	x 0,846
	Letter	x 0,647
	Invoice	x 1,294
	11" x 17"	x 1,076
Letter 8-1/2" x 11" 215,9 x 279,4 mm	Invoice	x 0,647
	11" x 17"	x 1,294
	11" x 14"	x 1,272
Invoice 5-1/2" x 8-1/2" 139,7 x 215,9 mm	11" x 17"	x 2,000
	11" x 14"	x 1,647
	Legal	x 1,545
	Foolscap	x 1,529
	Letter	x 1,294

